



PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

**UNIVERSIDAD CASA GRANDE**

**TÍTULO DEL PROYECTO**

Informe del Proyecto de Aplicación Profesional Quinto Acto

**Equipo Interdisciplinario**

**MARÍA CRISTINA GONZÁLEZ DURÁN  
ROBERTO ANDRES PASSAILAIGUE MANOSALVAS  
BIANCA ZEBALLOS HERNÁNDEZ  
NICOLÁS GUILLERMO BARRÓN VALLE  
MARÍA GRACIA RIVADENEIRA CARVAJAL  
JIMMY NERY MARTÍNEZ SORNOZA  
DIANA CAROLINA DELGADO LLIGÜIN  
DAVID EDUARDO PLAZA JOHNSON  
ERICKA ASQUI VILLACÍS**

**Guías del Proyecto**

**MARÍA CRISTINA ANDRADE AMADOR  
SOLEDAD ANALÍA BERMEO CEDEÑO**

**GUAYAQUIL, ECUADOR**

Enero 2024



PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

## **FACULTAD DE COMUNICACIÓN MÓNICA HERRERA**

**Reflexión individual sobre los aprendizajes generados a partir del manejo de relaciones públicas de una obra de teatro sensorial para personas con discapacidad visual en el PAP Quinto Acto**

**Para optar al grado de:**

Licenciatura en Comunicación Social con mención en Relaciones Públicas

**Elaborado por:**

Bianca Zeballos Hernández

***Guías del Proyecto***

MARÍA CRISTINA ANDRADE AMADOR

SOLEDAD ANALÍA BERMEO CEDEÑO

**GUAYAQUIL, ECUADOR**

Enero, 2024



PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

## CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

Yo, María Cristina González Durán, autor del trabajo de titulación “Informe de Sistematización del Proyecto de Aplicación Profesional Quinto Acto” certifico que el trabajo de titulación es una creación de mi autoría, por lo que sus contenidos son originales, de exclusiva responsabilidad de su autor y no infringen derechos de autor de terceras personas. Con lo cual, exonero a la Universidad Casa Grande de reclamos o acciones legales.

**María Cristina González Durán**  
**0929152254**



PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

## CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

María Cristina González Durán, en calidad de autor y titular de del trabajo de titulación “Informe de Sistematización del Proyecto de Aplicación Profesional Quinto Acto” de la modalidad Proyecto de Aplicación Profesional, autorizo a la Universidad Casa Grande para que realice la digitalización y publicación de este trabajo de titulación en su Repositorio Virtual, con fines estrictamente académicos, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Asimismo, autorizo a la Universidad Casa Grande a reproducir, distribuir, comunicar y poner a disposición del público mi documento de trabajo de titulación en formato físico o digital y en cualquier medio sin modificar su contenido, sin perjuicio del reconocimiento que deba hacer la Universidad sobre la autoría de dichos trabajos.

**María Cristina González Durán**  
**0929152254**





PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

## CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

Yo, Roberto Andrés Passailaigue Manosalvas, autor del trabajo de titulación “Quinto Acto” certifico que el trabajo de titulación es una creación de mi autoría, por lo que sus contenidos son originales, de exclusiva responsabilidad de su autor y no infringen derechos de autor de terceras personas. Con lo cual, exoneró a la Universidad Casa Grande de reclamos o acciones legales.

**Roberto Andrés Passailaigue Manosalvas**  
**0922016188**



PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

#### CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

Roberto Andrés Passailaigue Manosalvas, en calidad de autor y titular de del trabajo de titulación Informe de Sistematización del Proyecto de Aplicación Profesional Quinto Acto' de la modalidad Proyecto de Aplicación Profesional, autorizo a la Universidad Casa Grande para que realice la digitalización y publicación de este trabajo de titulación en su Repositorio Virtual, con fines estrictamente académicos, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Asimismo, autorizo a la Universidad Casa Grande a reproducir, distribuir, comunicar y poner a disposición del público mi documento de trabajo de titulación en formato físico o digital y en cualquier medio sin modificar su contenido, sin perjuicio del reconocimiento que deba hacer la Universidad sobre la autoría de dichos trabajos.

**Roberto Andrés Passailaigue Manosalvas**  
**0922016118**

#### CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

Yo, Jimmy Nery Martinez Sornoza, autor del trabajo de titulación “Informe de Sistematización del Proyecto de Aplicación Profesional Quinto Acto”, certifico que el trabajo de titulación es una creación de mi autoría, por lo que sus contenidos son originales, de exclusiva responsabilidad de su autor y no infringen derechos de autor de terceras personas. Con lo cual, exonero a la Universidad Casa Grande de reclamos o acciones legales.



---

**Jimmy Martinez Sornoza**  
No. 0929114254

## CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

Jimmy Nery Martinez Sornoza en calidad de autor y titular del trabajo de titulación “Informe de Sistematización del Proyecto de Aplicación Profesional Quinto Acto” de la modalidad Proyecto de Aplicación Profesional, autorizo a la Universidad Casa Grande para que realice la digitalización y publicación de este trabajo de titulación en su Repositorio Virtual, con fines estrictamente académicos, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Asimismo, autorizo a la Universidad Casa Grande a reproducir, distribuir, comunicar y poner a disposición del público mi documento de trabajo de titulación en formato físico o digital y en cualquier medio sin modificar su contenido, sin perjuicio del reconocimiento que deba hacer la Universidad sobre la autoría de dichos trabajos.

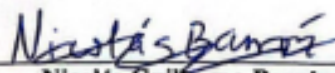


---

**Jimmy Martinez Sornoza**  
**No. 0929114254**

CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE  
TITULACIÓN

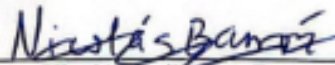
Yo, Nicolás Guillermo Barrón Vale, autor del trabajo de titulación “Informe de Sistematización del Proyecto de Aplicación Profesional Quinto Acto”, certifico que el trabajo de titulación es una creación de mi autoría, por lo que sus contenidos son originales, de exclusiva responsabilidad de su autor y no infringen derechos de autor de terceras personas. Con lo cual, exonero a la Universidad Casa Grande de reclamos o acciones legales.

  
Nicolás Guillermo Barrón Vale  
0924414139

## CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

Nicolás Guillermo Barrón Vale en calidad de autor y titular del trabajo de titulación “Informe de Sistematización del Proyecto de Aplicación Profesional Quinto Acto” de la modalidad Proyecto de Aplicación Profesional, autorizo a la Universidad Casa Grande para que realice la digitalización y publicación de este trabajo de titulación en su Repositorio Virtual, con fines estrictamente académicos, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Asimismo, autorizo a la Universidad Casa Grande a reproducir, distribuir, comunicar y poner a disposición del público mi documento de trabajo de titulación en formato físico o digital y en cualquier medio sin modificar su contenido, sin perjuicio del reconocimiento que deba hacer la Universidad sobre la autoría de dichos trabajos.

  
Nicolás Guillermo Barrón Vale  
0924414139



PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

## CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

Yo, MARIA GRACIA RIVADENEIRA CARVAJAL, autor del trabajo de titulación “INFORME DE SISTEMATIZACIÓN DEL PROYECTO DE APLICACIÓN PROFESIONAL QUINTO ACTO”, certifico que el trabajo de titulación es una creación de mi autoría, por lo que sus contenidos son originales, de exclusiva responsabilidad de su autor y no infringen derechos de autor de terceras personas. Con lo cual, exoneró a la Universidad Casa Grande de reclamos o acciones legales.

*Maria Gracia Rivadeneira*

---

**Maria Gracia Rivadeneira Carvajal**  
**C.I. 0954347480**



PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

### CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

MARIA GRACIA RIVADENEIRA CARVAJAL, en calidad de autor y titular de del trabajo de titulación “INFORME DE SISTEMATIZACIÓN DEL PROYECTO DE APLICACIÓN PROFESIONAL QUINTO ACTO”, de la modalidad Proyecto de Aplicación Profesional, autorizo a la Universidad Casa Grande para que realice la digitalización y publicación de este trabajo de titulación en su Repositorio Virtual, con fines estrictamente académicos, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Asimismo, autorizo a la Universidad Casa Grande a reproducir, distribuir, comunicar y poner a disposición del público mi documento de trabajo de titulación en formato físico o digital y en cualquier medio sin modificar su contenido, sin perjuicio del reconocimiento que deba hacer la Universidad sobre la autoría de dichos trabajos.

*Maria Gracia Rivadeneira*

---

**Maria Gracia Rivadeneira Carvajal**  
**C.I. 0954347480**





PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

## CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

Yo, Bianca Zeballos Hernández, autor del trabajo de titulación “Informe de sistematización del proyecto de aplicación profesional Quinto Acto”, certifico que el trabajo de titulación es una creación de mi autoría, por lo que sus contenidos son originales, de exclusiva responsabilidad de su autor y no infringen derechos de autor de terceras personas. Con lo cual, exoneró a la Universidad Casa Grande de reclamos o acciones legales.

Bianca Zeballos

---

**Bianca Zeballos Hernández**  
**0924218571**



PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

## CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

Bianca Zeballos Hernández en calidad de autor y titular del trabajo de titulación “Informe de sistematización del proyecto de aplicación profesional Quinto Acto”, de la modalidad Proyecto de Aplicación Profesional, autorizo a la Universidad Casa Grande para que realice la digitalización y publicación de este trabajo de titulación en su Repositorio Virtual, con fines estrictamente académicos, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Asimismo, autorizo a la Universidad Casa Grande a reproducir, distribuir, comunicar y poner a disposición del público mi documento de trabajo de titulación en formato físico o digital y en cualquier medio sin modificar su contenido, sin perjuicio del reconocimiento que deba hacer la Universidad sobre la autoría de dichos trabajos.

*Bianca Zeballos*

---

**Bianca Zeballos Hernández**  
**0924218571**



PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

#### CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

David Eduardo Plaza Johnson, en calidad de autor y titular de del trabajo de titulación “Informe de Sistematización del Proyecto de Aplicación Profesional Quinto Acto” de la modalidad Proyecto de Aplicación Profesional, autorizo a la Universidad Casa Grande para que realice la digitalización y publicación de este trabajo de titulación en su Repositorio Virtual, con fines estrictamente académicos, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Asimismo, autorizo a la Universidad Casa Grande a reproducir, distribuir, comunicar y poner a disposición del público mi documento de trabajo de titulación en formato físico o digital y en cualquier medio sin modificar su contenido, sin perjuicio del reconocimiento que deba hacer la Universidad sobre la autoría de dichos trabajos.

**Nombre y Apellidos del autor**

**No. de cédula 0956978985**



PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

#### CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

Yo, David Eduardo Plaza Johnson, autor del trabajo de titulación “Informe de Sistematización del Proyecto de Aplicación Profesional Quinto Acto” certifico que el trabajo de titulación es una creación de mi autoría, por lo que sus contenidos son originales, de exclusiva responsabilidad de su autor y no infringen derechos de autor de terceras personas. Con lo cual, exoneró a la Universidad Casa Grande de reclamos o acciones legales.

**Nombre y Apellidos del autor**

**No. de cédula 0956978985**



PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL

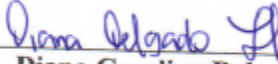


Universidad  
Casa Grande

## CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

Diana Carolina Delgado Lligüin, en calidad de autor y titular de del trabajo de titulación “Informe de Sistematización del Proyecto de Aplicación Profesional Quinto Acto” de la modalidad Proyecto de Aplicación Profesional, autorizo a la Universidad Casa Grande para que realice la digitalización y publicación de este trabajo de titulación en su Repositorio Virtual, con fines estrictamente académicos, de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior.

Asimismo, autorizo a la Universidad Casa Grande a reproducir, distribuir, comunicar y poner a disposición del público mi documento de trabajo de titulación en formato físico o digital y en cualquier medio sin modificar su contenido, sin perjuicio del reconocimiento que deba hacer la Universidad sobre la autoría de dichos trabajos.

  
\_\_\_\_\_  
**Diana Carolina Delgado Lligüin**  
0919741587



PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

## CLÁUSULA DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE TRABAJOS DE TITULACIÓN

Yo, Diana Carolina Delgado Lligüin, autor del trabajo de titulación “Informe de Sistematización del Proyecto de Aplicación Profesional Quinto Acto” certifico que el trabajo de titulación es una creación de mi autoría, por lo que sus contenidos son originales, de exclusiva responsabilidad de su autor y no infringen derechos de autor de terceras personas. Con lo cual, exoneró a la Universidad Casa Grande de reclamos o acciones legales.

---

**Diana Carolina Delgado Lligüin**  
0919741587

## Resumen

Quinto Acto, un Proyecto de Aplicación Profesional (PAP), ejecutó su primera edición en el 2018 y en el 2023, su tercera edición. Su enfoque, de carácter social, se centra en la inclusión y equidad para un grupo de individuos desatendidos en el ámbito de las ofertas artísticas inclusivas: las personas con discapacidad visual. En este documento de grado se presenta un informe sobre el desarrollo de la tercera edición del proyecto, realizada en el 2023 y que enfrentó dos desafíos clave: la producción de una obra de teatro sensorial y la creación de una guía educativa para creadores teatrales y aquellos que trabajan con dicho grupo vulnerable, quienes buscan producir este tipo de obra artística. El propósito es permitirles replicar tales obras, impulsando así nuevos espacios culturales y artísticos inclusivos; de modo que se fortalezca la empatía e interacción entre personas con y sin discapacidad. De este proceso nace la obra teatral *En el corazón de la selva*, concebida como un medio para que las personas con discapacidad visual disfruten de una experiencia artística única y se logre una sensibilización a aquellos sin discapacidad; sumergiéndolos en la perspectiva de quienes carecen de visión o tienen visibilidad reducida. Adicionalmente, se creó la guía educativa *Escenarios sin barreras*, con el fin de proporcionar a los interesados pautas y consejos sobre cómo replicar obras de teatro sensorial. El objetivo es dotarlos de los fundamentos necesarios para que el proyecto Quinto Acto evolucione de propuesta anual a múltiples propuestas por año, asegurando así que las personas con discapacidad encuentren espacios adaptados a sus necesidades.

**Palabras clave:** teatro sensorial, discapacidad visual, guía educativa, inclusión, creadores teatrales

## **Consideraciones éticas**

La ejecución de la presente investigación sobre cómo llevar a cabo una obra de teatro sensorial destinada a personas con discapacidad visual, así como la creación de una guía educativa dirigida a creadores teatrales y personas interesadas en realizar ese tipo de propuestas inclusivas, requiere una atención especial a consideraciones éticas para garantizar un enfoque respetuoso, incluyente y socialmente impactante.

En primer lugar, se debe tener en cuenta el respeto a las personas con discapacidad visual mediante la incorporación activa de sus voces y experiencias en el proceso creativo, asegurando que sus perspectivas sean representadas de manera precisa y auténtica. En relación con este punto, también se desarrolló una serie de conceptos clave para utilizar un lenguaje correcto al referirnos a este grupo vulnerable.

Además, se realizó una investigación que involucró encuentros con miembros de este grupo vulnerable y observación de una actividad deportiva habitual. De esta manera, se comprendió la manera adecuada para abordar ciertos temas desde su óptica y conocer sus necesidades.

Desde la óptica de la inclusión y equidad, la obra y la guía las promueven, ya que están realizadas para ofrecer oportunidades iguales para participar y beneficiarse de la experiencia teatral, tanto a las personas con discapacidad como sin discapacidad visual. Es decir, independientemente de sus capacidades visuales, de esta manera también se evita cualquier estigmatización y se fomenta un entorno donde todos se sientan bienvenidos y se pueda partir desde la misma base, disfrutando cada uno desde su perspectiva.

En cuanto a la transparencia y honestidad, también son aspectos fundamentales en todas las etapas del proyecto, abarcando desde el proceso de investigación, preproducción, producción hasta la socialización de la guía. Las personas que participaron en el proceso de investigación fueron informadas sobre los objetivos y propósitos del proyecto desde el inicio,



tanto en el grupo focal como en las entrevistas. Se comunicó claramente que las respuestas y los comentarios de cada participante se convertirían en hallazgos de gran relevancia para cada instancia del proyecto de la obra de teatro y para la guía educativa.

Es importante mencionar también que la presente investigación busca generar un impacto social positivo a través de ambos recursos, debido a que se considera que estos proyectos son instrumentos valiosos para contribuir al cambio social, la conciencia pública sobre la discapacidad visual y la promoción de la inclusión. De igual manera, en este proceso también se buscó oportunidades para colaborar con organizaciones y comunidades relevantes, a fin de brindar una mayor visibilidad a la problemática y la importancia de entender las necesidades de este grupo objetivo vulnerable.

Finalmente, debido a la naturaleza de la información presentada en este documento de grado, se tiene un componente ético de compromiso con el arte, con el fin de mantener la calidad artística y la integridad del trabajo; tratando de evitar cualquier tipo de estereotipos perjudiciales y representaciones inauténticas, intentando priorizar la excelencia artística al mismo tiempo que se mantiene un enfoque inclusivo y accesible.

De esta manera, estas consideraciones éticas no solo garantizan un proceso de investigación y creación responsable, sino que también contribuyen a la construcción de un entorno teatral más inclusivo y enriquecedor para todos los participantes y espectadores, independientemente de su capacidad visual.

# Índice

## Contenido

Antecedentes y contexto	23
1.1. Proyectos similares	29
1.1.1. Proyectos nacionales	30
1.1.2. Proyectos internacionales	31
2. Análisis del problema y resultados de la investigación	33
2.1 Metodología de la investigación	33
2.2. Objetivos de investigación	33
2.2.1. Objetivo general	33
2.2.2. Objetivos específicos	33
2.3. Unidades de análisis, muestra y técnicas de investigación seleccionadas	34
3. Resultados de la investigación	37
3.1. Objetivo 1. Identificar las barreras existentes que impiden la participación de las personas ciegas en los espacios culturales de Guayaquil, considerando aspectos comunicacionales y físicos por parte de la sociedad guayaquileña y las instituciones culturales de la ciudad	37
3.2. Objetivo 2. Analizar prácticas o propuestas teatrales implementadas en escenarios nacionales, locales e internacionales, con enfoque inclusivo, adaptadas a las necesidades de las personas con discapacidad visual	39
3.3. Objetivo 3: Descubrir cómo desarrollar una propuesta sostenible que tenga un impacto positivo en la experiencia cultural de las personas con discapacidad visual	40
3.4. Objetivo 4. Conocer el nivel de capacitación de los creadores teatrales en obras de teatro inclusivas, con el fin de determinar las necesidades y áreas de mejora en la formación de estos profesionales	41
3.5. Objetivo 5. Conocer las preferencias de consumo teatral por parte del público en general y de las personas con discapacidad visual	42
3.6. Objetivo 6. Identificar elementos clave que deben estar presentes en una propuesta teatral inclusiva para garantizar el acceso y participación de las personas con discapacidad visual	43
3.7. Árbol de problemas	44
4. El proyecto	47
4.1. Marco lógico	47
4.2. Componentes	47
5. Resultados	50

5.1. Componente 1. Sensibilizar a las personas de Guayaquil	50
5.1.1. Testimonios de la obra y aprendizajes generados	51
5.1.2. Desarrollo del montaje	52
5.1.3. Limitaciones del componente 1	53
5.2. Componente 2. Concientizar a los creadores teatrales	53
5.2.1. Guía educativa	53
5.2.2. Campaña de comunicación	54
5.2.3. Limitaciones del componente 2	55
5.3. Componente 3. Estimulados los creadores teatrales por la guía	55
5.3.1. Charla de socialización de la guía	55
5.3.2. Limitaciones del componente 3	56
6. Vinculación con los Objetivos de Desarrollo Sostenible y los valores de PAP	57
6.1. ODS	57
7. Conclusiones y recomendaciones	58
7.1. Conclusiones	58
7.2. Aprendizajes generados	59
7.3. Recomendaciones	62
8. Reflexión crítica individual	66
9. Referencias	69
10. Anexos	74
Anexo A. Investigación	74
Anexo B. Diseño del proyecto	153
Anexo C. Ejecución	156
Anexo D. Productos	169

## Índice de tablas

<b>Tabla 1</b>	<b>33</b>
----------------	-----------

## Antecedentes y contexto

Antes de profundizar en los aspectos temáticos relacionados con el presente proyecto, es importante mencionar que la primera edición de esta propuesta de titulación se llevó a cabo en el 2018, en donde se buscó generar una propuesta de teatro sensorial para personas con discapacidad visual, lo cual se logró a través de la obra *Los sueños de Ani* (Cassanello Foghini, 2018). Más adelante, en el 2019, en la segunda edición, se presentó la misma obra teatral, pero adicionalmente se buscó generar conocimientos en los creadores teatrales y público en general acerca de cómo realizar y en qué debían consistir este tipo de experiencias sensoriales, lo cual se logró mediante un seminario con expertos nacionales e internacionales (Aguayo Argüello, 2019).

Ahora bien, en esta tercera edición del proyecto, mediante la obra de teatro sensorial *En el corazón de la selva*, se buscó sensibilizar a las personas entre 15 a 35 años de la ciudad de Guayaquil acerca de la realidad que viven las personas con discapacidad visual. Esta pieza artística fue la actividad principal del proyecto Quinto Acto, sin embargo, se cumplieron otras actividades que aportaron en gran medida al cumplimiento del propósito mencionado, como fue, sobre todo, la creación de la guía educativa *Escenarios sin barreras*; dirigida a creadores teatrales y personas interesadas en llevar a cabo este tipo de propuestas, con la intención de que puedan replicar proyectos como este. Para la difusión de este producto, se realizó una charla que permitió socializar los pasos y decisiones clave aplicadas en el desarrollo de la obra *En el corazón de la selva*, mismas que fueron incluidas en dicha publicación; y de forma personalizadas se contestaron preguntas de los asistentes para que adquirieran conocimientos sobre cómo ejecutar sus propias propuestas de este tipo.

Cabe mencionar que esta tercera edición buscó desarrollarse con el respaldo de una institución que trabajara en torno a la temática del proyecto, por lo tanto, se estableció una alianza con el Consejo Cantonal de Protección Integral de Derechos de Guayaquil. Esta colaboración implicó que las personas encargadas de la institución nos facilitaran recursos para

realizar la investigación correspondiente a la etapa inicial del proyecto. Con su colaboración se haría posible la creación de los dos productos solicitados para esta edición: tanto la producción de la obra como generar conocimientos que posteriormente serían plasmados dentro de la guía educativa. Además, se contó con la participación de sus miembros en los días de presentación de la obra y en la socialización de la guía, como una estrategia para evidenciar los niveles de sensibilización alcanzados y explicar los conocimientos que se encuentran dentro de la guía.

Ahora bien, para comprender de forma integral este proyecto de titulación es necesario también profundizar en los diversos conceptos clave relacionados con el proyecto, los cuales se desarrollan a continuación, tomando en cuenta su contexto histórico a nivel global y local.

En primer lugar, de acuerdo con el bibliotecario e historiador Fernández (s. f.), el teatro es concebido como un género literario destinado a ser llevado a escena, el cual representa el arte de componer obras dramáticas. Por su parte, las artes escénicas abarcan aspectos como la escritura, actuación, producción, los vestuarios y escenarios. La palabra *drama* es de origen griego y se traduce como *hacer*, vinculándose a la noción de acción. Se define el drama como la narración de los personajes de los eventos que involucran a personajes.

La conexión entre la palabra *drama* y Grecia se debe a que, precisamente entre los siglos IV y VI a. C., la civilización griega fue pionera en reconocer el teatro como una expresión artística independiente, es decir, como el *arte dramático*; en cuyo periodo llevaban a cabo rituales religiosos dedicados a Dionisos, el dios del vino y la fertilidad, conocidos como bacanales (Editorial Etecé, 2022). Estas ceremonias incluían actividades dancísticas, estados de trance y representaciones narrativas escenificadas de los mitos fundacionales; siendo esta última la génesis del teatro (Editorial Etecé, 2022).

El origen del teatro está envuelto en misterio y mito pero está relacionada con la danza, la música, la magia y las prácticas simbólicas-religiosas. Algunos especialistas señalan que las primeras obras dramáticas surgieron en la práctica de las fiestas dionisiacas

(Dioniso es el dios del vino, de la vegetación, del ciclo nacimiento muerte y resurrección). (Orígenes del teatro, s. f., párr. 2)

En el contexto local, desde los inicios de la ciudad de Guayaquil, el teatro ha ocupado un lugar destacado en el interés de la sociedad. De acuerdo al historiador Modesto Chávez Franco (Redacción, 2019), durante las festividades religiosas, políticas y sociales celebradas en la ciudad en la época colonial que llegaron los españoles, se llevaban a cabo representaciones al aire libre, “desde comedias pasando por los clásicos griegos o adaptaciones sencillas de obras del teatro clásico español” (párr. 3); las cuales tenían lugar en la Plaza Pública o en la calle de la Orilla, hoy conocida como el Malecón Simón Bolívar. También se relata que el primer teatro, denominado Teatro Olmedo, se inauguró en 1857, marcando un hito significativo en la escena teatral guayaquileña (Redacción, 2019).

El interés y aprecio de la comunidad guayaquileña por las artes escénicas aumentaron a lo largo del siglo XX mediante los cambios políticos y sociales, que tuvieron lugar a nivel global a partir de 1960 e impactaron positivamente en el ámbito local (Redacción, 2019). Este impacto se evidencia con la llegada de grupos teatrales como Los Guayacanes y Ágora, los cuales no solo recibieron numerosos reconocimientos a nivel nacional y latinoamericano, sino que también sirvieron como plataformas para difundir destacadas obras ecuatorianas, entre ellas, las creadas por José Martínez Queirolo (Redacción, 2019). Estas piezas fueron acogidas con entusiasmo por el público y se convirtieron en puntos de referencia significativos para las generaciones subsiguientes (Redacción, 2019).

La evolución del teatro en Guayaquil ha experimentado un crecimiento continuo, según Jaime Tamariz, creador de la productora teatral Daemon y precursor de Microteatro Guayaquil desde el 2014: “Guayaquil es la ciudad con más salas de teatro que exhiben funciones en el país” (Sánchez Correa, 2019, p. 3). El auge del teatro comenzó con la apertura del Teatro Sánchez Aguilar en el 2012, seguido de la Universidad de las Artes en el 2013, un nuevo instituto educativo que alberga carreras artísticas y literarias, y el Estudio Paulsen en el 2017

(Sánchez Correa, 2019). El formato de microteatro fue clave para la consolidación del teatro en la ciudad, al ofrecer una forma económica y rápida que atrajo el interés de diversas personas. Jaime Tamariz destaca que el estilo de producción del microteatro conlleva una modificación significativa al incorporar una relación más estrecha entre el público y los actores (Redacción, 2014).

Asimismo, actualmente existen varios teatros donde las personas pueden presentar o disfrutar de obras teatrales en diversos formatos, tales como Pop Up, Estudio Paulsen, Microteatro GYE, Laboratorio La Escena, El Arlequín, Vilaró Show y Shapó. Estos espacios han emergido como parte de una tendencia innovadora que implica la presentación de piezas en formatos cortos y en lugares más pequeños, a un costo más bajo, conocido como microteatro (León, 2018). Incluso, estos nuevos centros de entretenimiento fusionan las artes escénicas con la gastronomía y servicios de bar, generando así un atractivo tanto para los residentes de la ciudad como para extranjeros.

Dicha tendencia hacia las piezas de corta duración se presenta como una alternativa viable ante las propuestas tradicionales que se presentan en teatros como el Centro de Arte, Centro Cívico o Sánchez Aguilar; las cuales son de mayor envergadura y generalmente cuentan con un presupuesto más elevado. El impacto de este nuevo modelo de negocio se evidencia en el estudio realizado por Bayas González (2017), donde sus resultados evidencian una evolución en las preferencias de los ecuatorianos ante el consumo del teatro desde el censo del 2010, realizado por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos. En aquel año, la industria de mayores ingresos fue la editorial, mientras que la de menor impacto era la de artes plásticas y visuales. Sin embargo, las encuestas realizadas por el autor en esta investigación del 2017 demostraron nuevos patrones de consumo y de formas de entretenimiento, con una particular preferencia hacia las propuestas en formato de microteatro en teatros como La Bota.

Otro concepto relevante de mencionar en el contexto de este proyecto es el *teatro sensorial*, que hace referencia a una modalidad teatral que, al igual que el teatro tradicional o

convencional, presenta una historia que se desarrolla a lo largo de la representación (Mayen, 2015, citado en Romero Santacruz, 2021). Sin embargo, Demian Lerma (citado en Cisneros, 2016), fundador de la compañía mexicana de teatro sensorial Sensorama, explica que la diferencia está en que esta propuesta “se centra básicamente en la idea de que el espectador es un ser sintiente”, por lo cual las presentaciones se diseñan principalmente para ser experimentadas sensorialmente, en lugar de simplemente observadas, explica cuál es la principal diferencia con el siguiente concepto: “la idea es trasladar el escenario al cuerpo del espectador, las personas deben entrar en un silencio visual” (párr. 6).

Para alcanzar este propósito, se emplean recursos que permiten intensificar los sentidos del oído, el olfato, el gusto, y el tacto; la interacción de estos elementos contribuye a establecer una conexión entre la obra y la audiencia (Cisneros, 2016). De tal manera, el sentido de la vista se excluye en la mayoría de las propuestas de este tipo, sin embargo, algunas compañías teatrales, como Sensorama y Teatro Sensorial de México, lo aprovechan. En lugar de vendar a sus asistentes, les proporcionan unas *googles*<sup>1</sup>, las cuales permiten únicamente el reconocimiento de colores y formas, con el fin de agudizar los demás sentidos mediante elementos para oír, tocar, oler y comer (Teatro Sensorial, 2017).

Por lo tanto, las propuestas de teatro sensorial suelen desarrollarse en ambientes de oscuridad parcial o total, mientras que los espectadores tienen los ojos vendados para vivir una experiencia más completa y lograr que los demás sentidos sean intensificados (olfato, gusto, oído y tacto), lo cual es parte fundamental del éxito de la obra. (Teatro Ciego, 2019). La compañía argentina Teatro Ciego (s. f.) asegura que “la oscuridad permite una nueva percepción de la realidad haciendo innecesario el uso del sentido de la vista. Esto posibilita la participación plena de personas con discapacidad visual [...]” (párr. 3).

En cuanto a los orígenes de la técnica de teatro ciego, durante la breve investigación bibliográfica realizada en Internet, se descubrió que no existe una información clara y precisa

---

<sup>1</sup> Gafas acuáticas.



sobre cuándo surgió en Latinoamérica. A pesar de ello, hay compañías como Teatro Ciego (s. f.) de Argentina que argumenta que empezó en Córdoba en 1991, cuando Ricardo Sued, influenciado por prácticas de meditación en la oscuridad, decidió llevar a cabo una representación teatral en completa ausencia de luz.

A continuación, en el 2001, años después de formar parte de ese primer elenco, Gerardo Bentatti y José Menchaca crearon una nueva obra de teatro sensorial que incluía, por primera vez, actores ciegos (Teatro Ciego, s. f.). Con el propósito impulsar la creación de nuevas propuestas similares y continuar el desarrollo de la técnica, en el 2008 Bentatti se asocia con Martín Bondone para fundar el Centro Argentino de Teatro Ciego, que existe hasta la actualidad y donde se presentan obras de teatro en plena oscuridad y con algunos actores y público ciegos que disfrutan de las obras (Teatro Ciego, s. f.).

Por otro parte, Lerma (citado en Quinones, 2019), quien además es director del Primer Festival de Teatro Sensorial por la Inclusión Social, realizado en México durante el 2016, contradice la información anterior, asegurando que el teatro sensorial “tiene dos orígenes, ambos latinoamericanos: Colombia y México” (párr. 4). Su cualidad consiste en hacer teatro para romper las fronteras entre el espectador y el artista; es una sola experiencia, en la que la participación del público es importante. El espectador interfiere en el resultado de la experiencia en cuanto a que se adentra en la escenificación” (Lerma, 2019).

Otro concepto fundamental que debe destacarse en relación con este proyecto es la *discapacidad*. Según la Organización de las Naciones Unidas (ONU, s. f.), se emplea dicho término para “definir una deficiencia física o mental, como la discapacidad sensorial, cognitiva o intelectual, la enfermedad mental o varios tipos de enfermedades crónicas” (párr. 2).

En Ecuador, de acuerdo con el Consejo Nacional para la Igualdad de Discapacidades (Conadis, s. f.), hay 475 747 personas registradas con algún tipo de discapacidad, de las cuales 78 310 son de Guayaquil y, de estas, 8241 presentan discapacidad visual. El Conadis (s.

f.) contempla cinco tipos de discapacidad en sus estadísticas: física, intelectual, auditiva, visual, psicosocial y de lenguaje.

En el marco de este proyecto, en particular, la discapacidad visual es definida como “una condición que afecta directamente la percepción de imágenes en forma total o parcial. La vista es un sentido global que nos permite identificar a distancia y a un mismo tiempo objetos ya conocidos o que se nos presentan por primera vez” (Lobera Gracida, 2010, p. 16). En ese sentido, la Clasificación Internacional de Enfermedades 11 (2018, citado en Organización Panamericana de la Salud, s. f.) categoriza la deficiencia visual en dos grupos según el tipo de visión: de cerca y de lejos; esta última se subdivide en leve, moderada, grave y ciega.

Por ejemplo, Miguel Alvarado (comunicación personal, 31 de julio, 2023) es una persona que perdió la vista a los 40 años debido a una enfermedad. Él destaca que la diferencia entre los diversos niveles de ceguera radica principalmente en cuatro tipos de ciegos: 1) los de nacimiento, quienes asignan nombres a personas y objetos acorde a su propia perspectiva, dado que nunca han experimentado el sentido de la vista; 2) los que adquirieron la condición por enfermedad o accidente son individuos con historias de superación, cuyo entorno familiar o social “los hacen un tanto ‘inútiles’ o ‘inactivos’”; 3) aquellos que desarrollan habilidades y progresan, los cuales tienden a recordar lo que almacenan en su memoria y lo trasladan a la oscuridad; y 4) las personas con baja visión, quienes distinguen algo, pero su experiencia no se asemeja a la de alguien sin discapacidad visual. Alvarado también señala la existencia de un bajo porcentaje de personas sordo-ciegos y otras con discapacidad intelectual.

### **1.1. Proyectos similares**

Teniendo en cuenta los conceptos presentados anteriormente, el teatro sensorial es un formato que, en la práctica, no ha sido explorado en gran medida, lo que resulta en una cantidad limitada de propuestas de este tipo, tanto a nivel nacional como internacional. En la actualidad, existen unos cuantos grupos de teatro comprometidos con el desarrollo, promoción

y capacitación en teatro sensorial, algunos con un enfoque inclusivo y otros no. A continuación, se mencionan ciertos proyectos afines al de Quinto Acto.

### **1.1.1. Proyectos nacionales**

El primero a destacar es la obra de teatro sensorial *Los sueños de Ani*, propuesta que surge como resultado de la primera edición del proyecto Quinto Acto en el 2018 y que, en la segunda edición del 2019, fue nuevamente presentada; en la sala teatral La Bota (Malecón del Salado) y en la Casa de la Cultura, respectivamente. El guionista de esta pieza artística, Juan Sebastián Romero Andrade (2018), explica que la historia “cuenta las aventuras de una niña que quiere ser escritora y se inspira todas las noches con lo que ella sueña, para luego escribirlo. Dentro de sus sueños, ocurren varias aventuras y pesadillas” (p. 1). La experiencia se diseñó de tal manera que el público pudiera participar en cada sueño de Ani, a través del uso de elementos sensoriales que acompañaban la narrativa.

Otro proyecto es el colectivo Confundamiento (s. f.a), originado en la ciudad de Quito (Ecuador) en el 2013, que ha dedicado sus esfuerzos a investigar, experimentar y transmitir arte a través de experiencias sensoriales a ciegas. El sitio web de Confundamiento (s. f.b) evidencia que una de sus obras de mayor aceptación y trayectoria es *El corazón delator*, una adaptación del cuento escrito por Edgar Allan Poe, la cual se estrenó en el 2015 y continúa en la actualidad. Ha sido presentada en distintas ciudades del país y ha participado en festivales de Argentina y Colombia. También la han ofrecido de forma virtual en Bolivia, México, Argentina, Chile y Ecuador. De igual manera, han incursionado en conciertos sensoriales, como es el caso de *Puruwa* y *El despertar andino*. Además, su director, Julian Coraggio (México), a través del colectivo, fue el pionero en crear el Festival Sensorial Interactivo, que celebró su sexta edición en el 2023 (Confundamiento, 2023). Así, su abanico de experiencias sensoriales en su tiempo de existencia acumula 18 propuestas (Confundamiento, s. f.b).

También conviene destacar el programa Artistas Valientes, impulsado por el Municipio de Guayaquil, que brinda espacios de canto, baile, teatro, pintura y guitarra a personas con

diferentes discapacidades (Alcaldía Ciudadana de Guayaquil, 2023). Sus participantes han llevado a cabo numerosas presentaciones en diversos espacios culturales de la ciudad, como la obra de teatro inclusiva *Guayaquil 1929*, que involucró a 120 artistas y se presentó en el Centro de Arte en el 2022 (Redacción, 2022) . Aunque este programa municipal es un referente oportuno de un proyecto inclusivo al abarcar varias discapacidades, por sus actividades no están adaptadas específicamente para cada una.

Asimismo, en el 2017, el Municipio de Guayaquil auspició otra obra de teatro inclusivo, en la que participaron 85 artistas que pertenecían a los centros de apoyo Cuatro de Enero, así como Audición y Lenguaje (Bitácora de un viaje democrático, 2017). Esta pieza, titulada *Un mundo sin barreras* y presentada en el Centro Cívico, buscaba incluir en su elenco personas con diversas discapacidades. Sin embargo, al igual que en experiencias anteriores, aunque el proyecto abarcó varias discapacidades, la experiencia no fue adaptada a cada discapacidad que asistió a la obra.

Finalmente, sobresale la compañía Coaching Your Senses (s. f.) de Ecuador, que surge en Guayaquil en el 2017 y se basa en una metodología inclusiva que “busca romper paradigmas, potenciar los sentidos, despertar la sensibilidad del ser humano para trabajar habilidades y virtudes a través de talleres experienciales inspirados por personas con discapacidad” (párr. 1). Marian Osorio, su fundadora, se dirige tanto al público general como a empresas. Sus actividades a ciegas abarcan eventos de catas de vinos y los talleres Pinta a Ciegas y GoalBall, además de incluir actuaciones de personas ciegas.

### **1.1.2. Proyectos internacionales**

En el ámbito internacional, destacan algunos proyectos considerados precursores del teatro sensorial en Latinoamérica.

Uno de ellos es el Centro Argentino de Teatro Ciego (s. f.), fundado por Gerardo Bentatti y Martín Bondone en el 2008, en Buenos Aires (Argentina). Comenzó, como se mencionó antes, como una propuesta inspirada en las prácticas de meditación en la oscuridad. Con 16

años de trayectoria, han recibido más de 250 000 espectadores, con una asistencia mensual de 5000 personas. A lo largo de su existencia, ha ampliado poco a poco su repertorio de experiencias sensoriales para el público general y empresas, logrando contar hoy con una diversidad de formatos y temáticas realizadas en la oscuridad. Las actividades incluyen obras de teatro para niños y adultos (*Mi amiga la oscuridad; Old Man Out*), espectáculos musicales (*Sonido 360; Sapo de otro pozo, un vuelo a ciegas*), cenas a ciegas (*A ciegas gourmet*), entre otras. Las características de su oferta permiten que las personas con discapacidad visual trabajen con ellos.

Otro proyecto sensorial es Teatro de los sentidos, una compañía originada en Colombia y radicada en Barcelona desde 1994. Su director, el dramaturgo y antropólogo Enrique Vargas, junto a un grupo de actores de diferentes nacionalidades, busca fusionar el arte sensorial con el juego en la elaboración de propuestas teatrales (Teatro de los sentidos, s. f.a). “Creamos experiencias que difuminan el tradicional espacio que separa al actor del público para potenciar una participación creativa que permita explorar lúdicamente nuestros laberintos internos” (En busca de la ciudad, 2016). Además de ofrecer capacitaciones y participar anualmente en festivales de diferentes países, han recibido varios reconocimientos, incluyendo uno otorgado por la Unesco, y otros premios recibidos en Colombia, Chile, Alemania y en ciertas ciudades de España (Teatro de los sentidos, s. f.b).

También es importante destacar el Festival de Cine para Ciegos, organizado por el Instituto Nacional de Ciegos (INCI) de Colombia, en septiembre del 2018, convirtiéndose en el primer evento de cine para personas con discapacidad visual (Así será el Primer Festival, 2018). Con el fin de fomentar actividades de entretenimiento más inclusivas, este grupo vulnerable pudo disfrutar de varias películas galardonadas, tales como *Matrix*, *Avatar*, *Terminator* y *Star Wars*; las cuales eran interpretadas y descritas en tiempo real (Así será el Primer Festival, 2018).

## **2. Análisis del problema y resultados de la investigación**

### **2.1 Metodología de la investigación**

La presente investigación fue realizada mediante un enfoque cualitativo, debido a que la naturaleza de esta requería la comprensión de opiniones, actitudes y comportamientos en relación con un fenómeno humano, como es la participación de las personas con discapacidad visual en propuestas teatrales adaptadas para ellas en el contexto guayaquileño.

Esta perspectiva es respaldada por la Universidad de Santander (Santander Universidades, 2021), que explica: “La investigación cualitativa implica recopilar y analizar datos no numéricos para comprender conceptos, opiniones o experiencias, así como datos sobre experiencias vividas, emociones o comportamientos, con los significados que las personas les atribuyen” (párr. 21). Además, dicha institución agrega que este tipo de investigación contribuye a obtener un entendimiento más profundo de conceptos complejos, interacciones sociales o aspectos culturales. La metodología cualitativa es relevante para esta investigación, ya que se desea explorar los comentarios y opiniones de las personas con discapacidad visual.

### **2.2. Objetivos de investigación**

Luego de una revisión de los antecedentes de este proyecto, se plantearon los objetivos de investigación, que resultaron fundamentales para su desarrollo.

#### **2.2.1. Objetivo general**

- Determinar los factores necesarios para la creación de un teatro inclusivo y sostenible adaptado a personas con discapacidad visual de todas las edades, y que residan en la ciudad de Guayaquil.

#### **2.2.2. Objetivos específicos**

- Identificar las barreras existentes que impiden la participación de las personas con discapacidad visual en los espacios culturales de Guayaquil, considerando aspectos

comunicacionales y físicos por parte de la sociedad guayaquileña y las instituciones culturales de dicha ciudad.

- Analizar prácticas o propuestas teatrales implementadas en escenarios nacionales, locales e internacionales, con enfoque inclusivo, adaptadas a las necesidades de las personas con discapacidad visual.
- Descubrir cómo desarrollar una propuesta sostenible que tenga un impacto positivo en la experiencia cultural de las personas con discapacidad visual.
- Conocer el nivel de capacitación de los creadores teatrales, con el fin de determinar las necesidades y áreas de mejora en la formación de estos profesionales.
- Conocer las preferencias de consumo teatral por parte del público en general y de las personas con discapacidad visual.
- Identificar elementos clave que deben estar presentes en una propuesta teatral inclusiva para garantizar el acceso y participación de las personas con discapacidad visual.

### **2.3. Unidades de análisis, muestra y técnicas de investigación seleccionadas**

La unidad de análisis se refiere a los individuos o elementos cuyas características serán evaluadas, siendo un componente crucial en cualquier proyecto de estudio, al ser el aspecto principal que el investigador explora (Ortega, s. f.). En el contexto de esta investigación en particular, se ha seleccionado una muestra dividida en dos grupos clave para el proyecto, uno principal y otro secundario.

El grupo principal de este estudio se conforma por dos subgrupos objetivos: las personas con discapacidad visual y los creadores teatrales, ambos residentes en la ciudad de Guayaquil. La colaboración con ambos resultó esencial para la creación y reproducción de una obra de teatro sensorial, concebida como un espacio cultural. En la producción de experiencias inclusivas, la participación de los creadores teatrales es vital; al mismo tiempo, resulta crucial establecer un vínculo con las personas con discapacidad visual para conocer sus intereses y necesidades en torno a este tipo de obras.

Por otro lado, el grupo secundario está conformado por personas sin discapacidad. La inclusión de la población es fundamental para sensibilizarla y crear conciencia sobre la realidad de las personas con discapacidad visual, contribuyendo así a la construcción de una sociedad más inclusiva y equitativa.

Respecto a las técnicas empleadas para la metodología de investigación de este proyecto, estas incluyeron dos grupos focales, cuatro entrevistas, una observación participante e investigación documental. Las técnicas de investigación fortalecen los hallazgos obtenidos en las primeras investigaciones sobre el proyecto. Las técnicas “posibilitan la obtención de datos para reconocer y explicar las cualidades del objeto de estudio, siendo algunas de las más utilizadas la observación, la entrevista, la historia de vida, el grupo focal, el grupo de discusión y la información documental” (Ramírez López, 2018). Bajo este contexto, se detallan las unidades de análisis y técnicas de investigación correspondientes a cada objetivo establecido anteriormente.

**Tabla 1**

*Unidades de análisis y técnicas de investigación seleccionadas*

Objetivo específico	Unidades de análisis	Técnicas
Identificar las barreras existentes que impiden la participación de las personas con discapacidad visual <sup>a</sup> en los espacios culturales de Guayaquil, considerando aspectos comunicacionales y físicos por	1. Fuentes bibliográficas (tesis, papers, material audiovisual, etc.) 2. Personas con discapacidad visual 3. Creadores culturales que	1. Investigación bibliográfica 2. Entrevistas 3. Observación participante



parte de la sociedad guayaquileña y las instituciones culturales de dicha ciudad.	trabajan en inclusión.	
Analizar prácticas o propuestas teatrales implementadas en escenarios nacionales, locales e internacionales, con enfoque inclusivo, adaptadas a las necesidades de las personas con discapacidad visual.	4. Espacios culturales	
Descubrir cómo desarrollar una propuesta sostenible que tenga un impacto positivo en la experiencia cultural de las personas con discapacidad visual.	1. Fuentes bibliográficas (tesis, papers, material audiovisual, etc.) 2. Creadores teatrales con experiencia en propuestas inclusivas.	1. Investigación bibliográfica 2. Entrevistas
Conocer el nivel de capacitación de los creadores teatrales, con el fin de determinar las necesidades y áreas de mejora en la formación de estos profesionales.	1. Creadores teatrales con experiencia en propuestas inclusivas. 2. Personas con discapacidad visual 3. Fuentes bibliográficas (tesis, papers, material audiovisual, etc.)	1. Entrevistas 2. Investigación bibliográfica
	1. Creadores teatrales 2. Coordinadores/directores y estudiantes de carreras de artes escénicas. 3. Tesis, papers, noticias y otras fuentes bibliográficas.	1. Entrevistas 2. Investigación bibliográfica

Conocer las preferencias de consumo teatral por parte del público en general y de las personas con discapacidad visual.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comunidad de personas que consumen teatro.</li> <li>2. Personas con discapacidad visual</li> <li>3. Fuentes bibliográficas</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Entrevistas</li> <li>2. Grupo focal</li> <li>3. Investigación bibliográfica</li> </ol>
Identificar elementos clave que deben estar presentes en una propuesta teatral inclusiva para garantizar el acceso y participación de las personas con discapacidad visual.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Personas con discapacidad visual</li> <li>2. Creadores teatrales</li> <li>3. Guiones</li> <li>4. Fuentes bibliográficas</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Entrevistas</li> <li>2. Análisis de contenidos</li> <li>3. Investigación bibliográfica</li> </ol>

<sup>a</sup> Con respecto al primer objetivo, la participación de las personas con discapacidad visual hace referencia a su inclusión tanto dentro de una obra teatral como en el rol de público.

### 3. Resultados de la investigación

Tras la revisión de diversas fuentes bibliográficas en el marco de la investigación, se identificaron diferentes hallazgos destinados a diagnosticar el problema, que consiste en la escasez de propuestas artísticas innovadoras para personas ciegas en Guayaquil. A continuación se presentan los resultados más importantes asociados a cada objetivo.

#### **3.1. Objetivo 1. Identificar las barreras existentes que impiden la participación de las personas ciegas en los espacios culturales de Guayaquil, considerando aspectos comunicacionales y físicos por parte de la sociedad guayaquileña y las instituciones culturales de la ciudad**

Las barreras físicas, de actitud y comunicacionales son aquellas que dificultan significativamente la participación de las personas con discapacidad visual (Centros para el

Control y la Prevención de Enfermedades [CDC], 2020). Entre estas, las barreras físicas se destacan como obstáculos principales que limitan la existencia de espacios inclusivos para estas personas. Por ejemplo, en las calles de Guayaquil es común encontrar escalones y desniveles que obstaculizan el ingreso a edificaciones para aquellos con limitaciones de movilidad, incluyendo a las personas con discapacidad visual. Este hecho se corroboró durante el grupo focal con personas con discapacidad visual del Grupo Huancavilca, quienes mencionaron enfrentar barreras físicas mientras se desplazan con frecuencia en transportes urbanos por la ciudad.

Asimismo, los miembros de este último grupo focal expresaron sentirse decepcionados, porque las calles no estaban adaptadas a sus necesidades físicas. Uno de ellos señaló la carencia de señalética inclusiva en las calles de Guayaquil, indicando que su implementación haría que el entorno urbano fuera más inclusivo. Agregó que, al transitar por las calles de Guayaquil, apreciaría que las personas sin discapacidad le proporcionaran información: “[...] aquí hay esta mesa, aquí hay escaleras, como es todo y ya con eso ya nos guiamos y apoyamos. A veces aquí (ciudad) no hay una señalética que permita decir por donde vamos y nos vaya guiando” (participante 2, hombre).

Otro hallazgo importante fue que los espacios culturales y artísticos de Guayaquil, como museos, obras de teatro, microteatros, entre otros, no han sido concebidos para personas con discapacidad visual. Esta carencia constituye la razón principal de la presencia de barreras como las señaladas por los CDC, lo que resulta en que este grupo vulnerable no pueda disfrutar y participar plenamente en experiencias culturales. La oportunidad de vivir experiencias en espacios culturales y artísticos se pierde debido a la falta de sensibilización por parte de los administradores hacia estas personas.

La sensibilización es un factor clave para un espacio artístico, como se discutió en el grupo focal: “Las personas necesitan un poco más de sensibilidad, porque ven a una persona

con discapacidad visual y hacen como que no la ven, falta bastante (participante 1, mujer)". En adición:

cuando uno va [...] al teatro, claro, te ayudan y te sientas; pero no hay más allá. Te paras donde indican, pero de ahí se olvidaron, o si quieres ir al baño o no. Deben de estar más pendientes y decir: 'si necesitas algo, alce la mano [...]. Eso no hay en ningún lado y, sobre todo, es la sensibilidad y capacitación del personal. (participante 2, hombre)

El participante 2 agregó que el personal que trabaja en teatros o espacios artísticos debería recibir capacitación específica para atender a personas con discapacidad visual.

### **3.2. Objetivo 2. Analizar prácticas o propuestas teatrales implementadas en escenarios nacionales, locales e internacionales, con enfoque inclusivo, adaptadas a las necesidades de las personas con discapacidad visual**

En la ciudad de Guayaquil, la oferta teatral adaptada a personas con discapacidad visual es insuficiente. Durante una entrevista a Marco Bustos, director de la obra teatral *Sueños* (2009), se analizaron los desafíos que enfrentan los proyectos teatrales destinados a este público. Entre las dificultades identificadas se encuentran la falta de apoyo interinstitucional y la ausencia de una guía clara para la difusión de este tipo de obras. La conversación con Bustos proporcionó una visión detallada de los retos locales que enfrentó para implementar su pieza teatral con enfoque inclusivo.

La falta de un espacio físico y de apoyo interinstitucional generó dificultades en las etapas iniciales de su proyecto teatral inclusivo. La Fundación El Triángulo le brindó el espacio y el apoyo interinstitucional que necesitaba para iniciar su propuesta. El creador destacó la importancia de dicho respaldo interinstitucional, razón por la cual tuvo que esperar hasta conseguirlo, señalando: "Empezamos un proceso de siete años para este proyecto de índole artística donde [...] me interesó no normalizar temas acerca de ellos, es decir, una persona con discapacidad visual no tiene que actuar como tal".

La falta de una guía clara para la difusión de la obra representó otro desafío en la ejecución del proyecto. La metodología para abordar a personas con discapacidad era escasa y no existía una pauta con experiencia que le permitiera replicar la obra de teatro. Bustos comentó: “No había camino por dónde ir; el Ministerio de Educación no tiene un currículo para la discapacidad”. Por tal razón, decidió desarrollar su propia guía metodológica de teatro para trabajar con personas con y sin discapacidad visual, auditiva e intelectual.

### **3.3. Objetivo 3: Descubrir cómo desarrollar una propuesta sostenible que tenga un impacto positivo en la experiencia cultural de las personas con discapacidad visual**

El teatro debe constituir una herramienta de sensibilización e inclusión, aspecto que no sucede actualmente. Para lograr este objetivo, fue fundamental la contribución de Fullana *et al.* (2016, citado en González y Sandoval, 2021) en el artículo *La experiencia del grupo de teatro inclusivo Rompecabezas desde las voces de sus protagonistas*. En dicho estudio, se destaca el teatro como una herramienta valiosa para mejorar la experiencia de los niños que tienen el trastorno del espectro autista (TEA). La única manera de desarrollar una propuesta sostenible es analizar la perspectiva de las personas con discapacidad para comprender sus deseos, evaluar la calidad de los servicios que reciben y facilitar la provisión de los resguardos necesarios. Este enfoque garantiza su participación plena en todas las áreas de la comunidad, respetando las diversas condiciones individuales.

Es crucial que la perspectiva de sensibilización e inclusión abarque a todo el equipo de producción, desde el público hasta los auspiciantes y el personal que trabaja en la producción, para que así comprendan la verdadera naturaleza de la obra. De esa manera se logrará que más personas se sumen a la iniciativa.

El correcto manejo de recursos económicos también incrementa la posibilidad de que el proyecto pueda ser sostenible. La publicidad y los auspicios representan fuentes de financiamiento que los teatros utilizan para obtener ingresos adicionales en las obras; por

ejemplo, en un proyecto como este se pueden utilizar diferentes espacios del teatro para las marcas. Además, los servicios de tienda y restauración en el teatro, como la venta de productos comestibles, pueden ser rentables, especialmente en los intervalos durante la representación. Por otra parte, se pueden generar ingresos mediante el alquiler de espacios y vestuarios; en el caso de la primera opción, puede ofertarse esta alternativa a fundaciones, empresas o colegios que lo requieran.

#### **3.4. Objetivo 4. Conocer el nivel de capacitación de los creadores teatrales en obras de teatro inclusivas, con el fin de determinar las necesidades y áreas de mejora en la formación de estos profesionales**

El hallazgo más importante reveló la carencia de una capacitación adecuada para que los creadores teatrales realicen obras de teatro inclusivas a nivel local. En una entrevista con Virgilio Valero, docente de la carrera de Artes Escénicas en la Universidad Casa Grande, se resaltó la ausencia de una formación profunda al respecto. La falta de espacios de aprendizaje dificulta a los creadores teatrales el desarrollo de obras inclusivas. Valero mencionó que localmente no hay oportunidades para aprender sobre obras inclusivas y que, incluso, si se desea participar en una capacitación internacional, al volver al país no se replican sus aprendizajes. Valero comentó que tuvo experiencia en España con una academia y un grupo de teatro inclusivo llamado Psico Ballet, donde adquirió amplios conocimientos al trabajar con personas que presentaban diversas discapacidades. Aparte de esa experiencia y algún taller recibido, no ha participado en ninguna otra capacitación.

Los creadores teatrales pueden desempeñar un papel fundamental en cambiar la percepción hacia las personas con discapacidad a través de proyectos inclusivos. Durante una entrevista realizada en la etapa de investigación, María Paula Ortega, fundadora y propietaria de la escuela de artes escénicas Teatro Tin Tin para personas con discapacidad, expresó: “Hay que dejar de verlos como ‘pobrecitos’ para empezar a hacer proyectos inclusivos”. El diálogo

con Ortega también puso de manifiesto la necesidad de una capacitación específica para los creadores teatrales en este ámbito, incluyendo la realización de un diagnóstico que evalúe a los actores con discapacidad. No obstante, Ortega concluye que actualmente los creadores teatrales carecen de la preparación necesaria. En su opinión, es crucial contar con experiencia previa y una formación que faculte a los creadores para realizar el diagnóstico de las diversas discapacidades, permitiéndoles así producir obras de teatro inclusivas.

### **3.5. Objetivo 5. Conocer las preferencias de consumo teatral por parte del público en general y de las personas con discapacidad visual**

A lo largo de los años, el microteatro ha dejado una huella importante en el consumo artístico de Guayaquil. Desde el 2014, con la creación del espacio Microteatro GYE, se ha expandido el consumo de este tipo de obras, al punto de contar actualmente con diversos lugares para disfrutar este arte, tanto en Guayaquil como fuera de ella. La productora Daemon popularizó el microteatro en Guayaquil, generando un nuevo auge en la manera de disfrutar el teatro desde el 2014. Debido a su éxito, este formato se convirtió en un modelo para la apertura de nuevos espacios teatrales (Torralba Reyes y Ampuero, 2019). Algunos de estos sitios son: Pop Up, El Altillo, Casa Teatro, Clou Teatro, entre otros. Han adoptado el formato de obras con una duración aproximada de 15 minutos, a un costo de entrada cercano a los \$5. La aparición de estos lugares indica una apertura del público hacia este tipo de obras más asequibles y de duración corta que entretienen a la audiencia en pocos minutos.

Adicionalmente, resulta crucial destacar que, basándose en la experiencia de creación de la obra, se comprendió que dirigir la propuesta a personas con discapacidad visual no implicaba necesariamente la inclusión de una persona ciega como protagonista o la narración de una historia de superación. Más bien, lo fundamental era integrar de manera principal el aspecto sensorial. Además, la temática que se quisiera abordar también determinaría el tipo de audiencia, procurando que no fuera una historia excesivamente infantil para evitar el aburrimiento de los adultos, pero tampoco demasiado compleja para que los niños pudieran

comprenderla. De este modo, se buscaba alcanzar un equilibrio que permitiera llegar a un público más amplio en la sociedad.

### **3.6. Objetivo 6. Identificar elementos clave que deben estar presentes en una propuesta teatral inclusiva para garantizar el acceso y participación de las personas con discapacidad visual**

Debido a las razones mencionadas anteriormente, se concluyó que había una carencia de propuestas innovadoras para personas ciegas en la ciudad de Guayaquil, esto a causa de las barreras que enfrentan. Este objetivo se enfocó en identificar los elementos esenciales que deben estar presentes en una propuesta teatral inclusiva para asegurar el acceso y la participación de las personas con discapacidad visual. Para abordarlo, se establecieron categorías de análisis que abarcaban todos los aspectos necesarios para garantizar que una propuesta teatral sea accesible y significativa para este grupo vulnerable, fomentando así la igualdad de oportunidades en el disfrute del arte teatral. Al considerar la perspectiva de las personas con discapacidad visual, el papel de los creadores teatrales y los guiones de teatro, se formó la unidad de análisis que, a través de entrevistas y análisis documental, contextualizó los hallazgos.

Este proceso de integración del arte y los medios digitales y tecnológicos influye directamente en la manera en que se conciben obras artísticas, así como en la forma en que se consume y reproduce el arte. Ya no se trata de activar todos los sentidos simultáneamente, sino que implica una estimulación individual que abarca más de un sentido.

Para llevar a cabo una investigación exitosa sobre la creación de una experiencia inmersiva, era fundamental tener en cuenta varios aspectos clave. En primer lugar, la base de este proceso radica en la construcción de una narrativa sólida que guíe a los participantes a lo largo de la experiencia. Esta narrativa debe contar con un inicio, desarrollo y desenlace,



además de incorporar personajes que capturen el interés del público. Asimismo, para lograr la inmersión deseada, es crucial involucrar los sentidos de los participantes, utilizando elementos como el sonido, las imágenes, la temperatura y los olores para crear momentos vividos y emocionales.

La tecnología desempeña un papel importante, pero debe integrarse de manera orgánica con la historia y el espacio físico, y a veces, la simplicidad en su uso puede ser la clave del éxito. Además, fomentar la interacción del público con la obra, en lugar de que simplemente sean espectadores pasivos, es esencial para lograr una experiencia inmersiva verdaderamente impactante. Finalmente, la colaboración desde el inicio con diseñadores e integradores audiovisuales es crucial para garantizar la cohesión y eficacia de todos estos elementos en la creación de una experiencia inmersiva memorable (Capuzzo, 2022).

La investigación titulada *El espectro de la actividad: una vista al teatro inmersivo y la interacción con el público*, de la autora Her Cooper (2017), se adentra en el fascinante mundo del teatro inmersivo, donde la participación de la audiencia es esencial para crear experiencias teatrales significativas. En este contexto, se plantea la importancia de considerar cuidadosamente la historia que se pretende contar y cómo diferentes modos de interacción del público pueden influir en ella. En este caso, la pregunta clave que el creador teatral debe hacerse es por qué el público está presente y cómo su participación puede enriquecer la narrativa. El artículo destaca que, debido a la falta de una estructura estándar en el teatro inmersivo, las reglas varían según el diseño único de cada espectáculo, lo que subraya la necesidad de confianza en la dirección que se está tomando. En última instancia, esta investigación busca ofrecer una visión enriquecedora y perspicaz sobre el emocionante mundo del teatro inmersivo.

### **3.7. Árbol de problemas**

A partir de los resultados evidenciados en la sección anterior, se identificaron los aspectos clave para desarrollar el árbol de problemas. En este contexto, se estableció que el problema central era: “Escasez de propuestas artísticas innovadoras para personas ciegas en Guayaquil”. A raíz de ello, se lograron identificar diversas causas y efectos que serán expuestos a continuación.

En cuanto a las causas, en primer lugar, se encontró que desde la educación temprana no se inculca una cultura de inclusión, lo que resulta en un desconocimiento de las necesidades y realidades de las personas con discapacidad visual. Esto genera una falta de educación y sensibilización, especialmente en jóvenes de 15 a 35 años en la ciudad de Guayaquil.

Otra causa señalada es la escasa cantidad de propuestas inclusivas realizadas por creadores teatrales. Esto se relaciona con las observaciones y comentarios obtenidos en el grupo focal, donde la mayoría concluyó que el desarrollo de estas propuestas es limitado. Esto se debe a que los creadores teatrales consideran que hay una baja rentabilidad en las obras teatrales para este grupo vulnerable, debido a su reducido número de consumidores. Además, los creadores teatrales y representantes de gremios, ONG y fundaciones carecen de un amplio conocimiento sobre los intereses y necesidades de las personas ciegas al momento de pensar en experiencias artísticas para ellas; por lo tanto, la causa principal de dicha existencia de espacios culturales reducidos se debe a su falta de capacitación.

En lo que respecta al efecto, se encontró que las personas con discapacidad visual están subrepresentadas en la sociedad guayaquileña, ya que existe un porcentaje mínimo de personas con discapacidad visual dentro de la esfera artística. Esta subrepresentación provoca escenarios de discriminación debido a la falta de conocimiento sobre las personas con discapacidad visual, como se evidenció en los comentarios del grupo focal realizado. Dicha

discriminación genera, a nivel macro, una sociedad que no acostumbrada a una cultura de inclusión.

Por otro lado, otra causa es la falta de implementación de obras artísticas con enfoque inclusivo por parte de los creadores teatrales, ONG y fundaciones, generando así una restricción de oportunidades para las personas con discapacidad visual. La ausencia de propuestas artísticas para las personas ciegas. La ausencia de propuestas artísticas para personas ciegas limita sus oportunidades de expresarse creativamente y desarrollar sus talentos, lo que resulta en la existencia de escasos espacios artísticos para este grupo.

Dado esta causa, se identificó que el efecto es que debido a esta falta de capacitación hacia los creadores, hay menos demanda de propuestas artísticas y un potencial económico desaprovechado, considerando que las personas ciegas también poseen un potencial económico. Es decir, esta carencia de demanda resulta en la pérdida de un mercado de consumidores ávidos de experiencias artísticas accesibles.

Otro problema a nivel macrosocial radica en que el sector público no genera recursos para los espacios artísticos inclusivos. Esto provoca la escasez de espacios artísticos y genera una exclusión cultural para personas con discapacidad visual. Esto se debe a que no pueden participar de manera activa y genera una sensación de aislamiento.

Cada uno de los problemas expuestos ciertamente muestran la realidad de la sociedad guayaquileña con una perspectiva limitada sobre la experiencia de vida de las personas ciegas. El acceso a la cultura es un derecho para todos; también para quienes tienen discapacidad. Sin embargo, estas personas suelen tener dificultades para poder disfrutar de una obra de teatro en igualdad de condiciones que el resto.

Para diagnosticar este problema, se resaltaron diversas causas, como la falta de educación y sensibilización de la población guayaquileña acerca de las personas con discapacidad visual. Frente a estas situaciones, se propone desarrollar una iniciativa relevante para contribuir a sensibilizar al grupo objetivo de Guayaquil. Esto se debe a que la falta de

sensibilización conlleva a la inexistencia de demanda de propuestas inclusivas en la ciudad de Guayaquil; simultáneamente, esta carencia de demanda de propuestas artísticas se origina en la falta de inculcación de una cultura de inclusión en la educación temprana.

## **4. El proyecto**

### **4.1. Marco lógico**

En el proceso de creación del árbol de problemas se logró determinar los factores que impiden la creación de espacios y propuestas artísticas inclusivas. Se identificó que los prejuicios existentes arraigados en la sociedad, sumados a la falta de educación e información, generan la ausencia de propuestas y espacios inclusivos. Esta carencia restringe la perspectiva sobre las personas con limitación visual y otras formas de limitaciones.

El objetivo es abordar esta problemática desde su raíz, superando la falta de información, la escasez de obras y la falta de concientización mediante tres instancias dentro de la matriz de marco lógico:

- 1) Sensibilizar a los jóvenes de entre 15 a 35 años sobre las personas con discapacidad visual.
- 2) Concientizar a creadores teatrales y gestores culturales sobre los intereses y las necesidades de este grupo de personas, con el fin de que se encuentren incentivados a crear arte sensorial.
- 3) Creación de una guía educativa para creadores teatrales y personas interesadas en desarrollar teatro sensorial, donde encuentren pautas que les facilite la creación de este tipo de experiencias.

### **4.2. Componentes**

Tras identificar la problemática central de la escasez de propuestas artísticas innovadoras para personas con discapacidad en la ciudad de Guayaquil, como parte del marco lógico, se desarrollaron una serie de lineamientos que permitieron medir las acciones realizadas.

En primer lugar, se definió como propósito aumentar las propuestas artísticas innovadoras en la ciudad de Guayaquil. Para cumplir este objetivo, se aseguró de que el indicador fuera la realización y ejecución de una propuesta artística innovadora al año para personas ciegas en Guayaquil. Otra de las finalidades de este proyecto se centró en ampliar la perspectiva de la sociedad guayaquileña sobre la experiencia de vida de las personas con discapacidad visual, ya que durante la etapa de investigación se descubrió que las personas sin discapacidad no tenían conocimiento de la calidad de vida que enfrentan las personas con discapacidad visual al experimentar, por ejemplo, una obra de teatro.

En ese sentido, para cumplir con el propósito y la finalidad del proyecto, se procedió a dividir en tres aristas diferentes los componentes que se abordarían. Además, es importante mencionar que, para llevar a cabo estos componentes, se decidió orientar el proyecto hacia tres grupos objetivos: personas con discapacidad visual, creadores teatrales y personas sin discapacidad visual.

El primer componente se enfocó específicamente en jóvenes de 15 a 35 años interesados en el teatro en la ciudad de Guayaquil, con el propósito de lograr una sensibilización de estas personas (familias, jóvenes interesados) hacia las personas con discapacidad visual y, por ende, reducir los escenarios de discriminación y combatir el desconocimiento sobre este grupo vulnerable. Para lograr lo anterior, se decidieron realizar tres actividades conjuntas: publicación de información acerca de la problemática en las redes sociales de Quinto Acto (@5toacto), creación de una obra de teatro sensorial adaptada a personas con y sin discapacidad visual y, por último, una invitación a compartir las experiencias y sensaciones después de la función de la obra de teatro.

Asimismo, para evaluar la efectividad de las publicaciones en redes, se empleó el indicador de *engagement* para medir resultados, en el cual se esperaba un incremento de 0,10% de interacción en las publicaciones de la campaña de promoción de la obra. Además, para medir la creación de obra de teatro, se planteó una expectativa de que 5 de cada 10

asistentes a la obra fueran jóvenes de la ciudad de Guayaquil. Por último, para evaluar el taller de la guía, se esperó que el 50% de la participación en comentarios y preguntas proviniera de personas jóvenes.

Por otra parte, el segundo componente se enfocó en personas jóvenes de la ciudad de Guayaquil y creadores teatrales, con el objetivo de crear conciencia sobre los intereses, las características y las necesidades de las personas con discapacidad visual; para finalmente motivar a estos individuos a la creación de obras de teatro inclusivas en la ciudad de Guayaquil. La muestra de creadores teatrales en Guayaquil es de 14%, de acuerdo al Registro Único de Artistas y Gestores Culturales (RUAC) del 2021 (Ministerio de Cultura y Patrimonio). Para la implementación de este segundo componente, se realizaron tres actividades: publicación de información de la obra en redes sociales, una charla de socialización acerca de las experiencias vividas posfunción en la obra, y el lanzamiento de la guía educativa, a fin de que compartir con aquellos interesados en crear experiencias sensoriales los pasos para hacerlo.

Al momento de evaluar los resultados de la ejecución de esas tres actividades, se procedió de la siguiente manera. Para medir las publicaciones en redes sociales, se esperó un incremento de redes en un 0,10% en la campaña de promoción de la obra. En el caso de la charla de socialización, para medir su efectividad, se esperaba la presencia de al menos dos fundaciones y dos creadores teatrales. Por último, para medir la efectividad del lanzamiento de la guía, se esperaba la participación de al menos cinco personas en los ejercicios aplicativos de la guía.

En lo que respecta al tercer componente, se buscó estimular tanto a los creadores teatrales como a representantes de gremios y fundaciones de la ciudad de Guayaquil respecto al desarrollo de obras de teatro sensoriales y adaptadas a personas con discapacidad visual. En ese sentido, se estableció llegar al 1% de los creadores teatrales. Para cumplir con dicho propósito, se ejecutaron tres actividades: creación de una página web explicativa de la guía

educativa, publicaciones en las redes sociales de Quinto Acto y la elaboración de una guía educativa completa para creadores teatrales y aquellos interesados en reproducir este tipo experiencia sensorial.

Primero, para medir la efectividad de la página web, se decidió hacerlo mediante un total de 25% de descargas de la guía. En cuanto a las publicaciones en redes sociales, se buscó llegar a un 0,10% de interacción en la cuenta oficial de Quinto Acto. Por último, para evaluar la efectividad de la guía educativa, se optó por hacerlo mediante la participación de cinco creadores teatrales en la charla de difusión de este producto que estuvieran interesados en replicar la experiencia.

## **5. Resultados**

Tras el proceso de ejecución de las actividades mencionados, se presenta a continuación los resultados al respecto.

### **5.1. Componente 1. Sensibilizar a las personas de Guayaquil**

La creación de la obra de teatro sensorial *En el corazón de la selva* fue el eje principal para cumplir con el propósito del proyecto. El objetivo era la creación de una obra de teatro sensorial dirigida para personas con discapacidad visual. Sin embargo, se incluyó al público sin discapacidad para sensibilizar a un segmento específico de la comunidad de Guayaquil.

La obra de teatro se presentó en un total de nueve funciones, el jueves 23, viernes 24 y sábado 25 de noviembre, en el Teatro “Casa de Títeres”, ubicado cerca del Parque Ferroviaria, próximo al puente 5 de junio. La propuesta, de género aventura, estaba dirigida a todo público y narraba la historia de Iñawi, un niño que habita en la selva y muestra responsabilidad hacia los animales y la flora que lo rodean. Un día, una extraña enfermedad ataca a la gente de su aldea, y él decide encontrar un antídoto secreto con ayuda del canto de los pájaros y de diversos animales que se cruzan en su camino.

La dirección de la obra estuvo a cargo de la creadora teatral Rocío Maruri, y la producción de sonido fue responsabilidad de la productora nacional Resonar. La inscripción

para las entradas gratuitas se agotó en la primera semana de promoción, atrayendo a un total de 180 personas a las funciones. Aproximadamente 50 de ellas tenían discapacidad visual, mientras que el resto pertenecía al público sin discapacidad.

Como estaba previsto, 5 de cada 10 asistentes tenían entre 20 y 35 años, siendo principalmente jóvenes de la ciudad de Guayaquil interesados en este espacio innovador. Además, durante las funciones se contó con la presencia de medios de comunicación que contribuyeron a dar a conocer el proyecto. El canal Ecuavisa transmitió información sobre la obra y sus objetivos en su sección de espacio cultural, con un reportaje emitido en el noticiero nocturno Televistazo, alcanzando una audiencia de 95 913 78 personas. TC Televisión también emitió un reportaje exclusivo sobre la obra y el proyecto el 24 de noviembre de 2023, logrando una audiencia de 49 555 personas.

Del mismo modo, el proyecto contó la alianza estratégica del Consejo Cantonal de Protección Integral de Derechos de Guayaquil (CCPID-G), quienes facilitaron la difusión del evento. Al finalizar la presentación de las funciones teatrales planificadas, el CCPID-G propuso al equipo de Quinto Acto la replicación de la obra para la gerencia de la institución y generar una reforma legislativa que promueva espacios artísticos a favor de las personas con discapacidad visual en Guayaquil.

#### **5.1.1. Testimonios de la obra y aprendizajes generados**

Durante los días de presentación de la obra se implementó una cartelera de opiniones por parte de los asistentes, con la asistencia del equipo de Quinto Acto, el público pudo registrar sus opiniones sobre su experiencia en notas de papel. Varios de los comentarios reflejaron que la experiencia fue única, destacando las sensaciones predominantes de miedo por la sonorización que empleaba sonidos de la selva, angustia por permanecer todo el tiempo con los ojos vendados, y curiosidad por comprender lo que tenían a su alrededor.



Entre los testimonios estaban algunos como estos: “Una experiencia diferente y que vale 100% la pena” (testimonio 1); “nos lleva a detener en el mundo de los no videntes” (testimonio 2); y “excelente recurso e iniciativa. Gran forma de empatizar” (testimonio 3).

Además, para el público con discapacidad visual, se llevó a cabo un foro post-obra en el que un miembro del equipo moderaba el espacio, planteando preguntas sobre la vivencia durante la obra. Algunos participantes comentaron que fue una experiencia única, no experimentada previamente en otros espacios culturales en Guayaquil. Entre las sensaciones destacadas, se mencionó la incertidumbre respecto a los elementos utilizados en la obra, ya que se asustaban por los sonidos de la selva implementados, y les impactó el uso de recursos como el tacto y el olfato para ambientar la selva de Iñawi. Entre los testimonios de este grupo, destaca el de Miguel Alvarado, persona con discapacidad visual e integrante de la Escuela Cuatro de Enero:

Esta obra es directamente para esas personas que no perciben esa necesidad de saber escuchar, de saber oler y de percibir esas cosas. Creo que con esta obra les llegaría mucho eso, que les falta y les cambiaría su forma de pensar.

Además, se considera relevante destacar el de Laura Chávez, quien también presenta discapacidad visual y es integrante del CCPID-G:

Yo soy ciega total y esta obra me hizo entender lo que estaba pasando, a diferencia de otras obras que realiza el Municipio, donde arman un montaje y no se sabe que está pasando. Traten de preparar a la gente que sí ve y está vendada, porque se asustan con los sonidos, ya que no están acostumbrados a esa realidad. La sentí, la escuché y la percibí. Lo sentí como la sala VIP de Multicines, en donde te hacen sentir esos efectos.

### **5.1.2. Desarrollo del montaje**

El mensaje principal de la obra buscaba fomentar la conciencia sobre la propia naturaleza y el entorno que nos rodea, invitando a valorar y explorar cada uno de los sentidos.

Por este motivo, dada la limitación de espacio para el montaje, se implementó un sistema de sonido 5.1. Este consistió en ubicar 5 parlantes en lugares estratégicos de la sala. Para la proyección del sonido de la selva, se utilizaron grabaciones de diversos bosques del Ecuador, junto con sonidos creados específicamente para la obra, como tambores y suspiros, entre otros.

En cuanto a los efectos sonoros del agua, se empleó una tela para simular el efecto cuando Iñawi se sumerge en el agua en busca del antídoto secreto. De esta manera, se buscaba despertar el sentido del tacto en los participantes. Además, se utilizó un palo santo para simular los incendios ocasionados por ciudadanos en la obra.

### **5.1.3. Limitaciones del componente 1**

La esencia de la obra sólo permitía que entren un máximo de 15 personas en la sala, por eso se canceló algunas funciones a 40 personas que deseaban inscribirse, pero no alcanzaron una entrada. El cambio de mando presidencial coincidió con los primeros días de las funciones y eso impidió de cierta manera que más medios de comunicación se sumaran al proyecto. También, se reconoce que las alianzas de auspicios fueron escasas y se debe en gran parte porque faltó tiempo en convocatoria para diferentes empresas o marcas.

El espacio de la sala del teatro estaba insonorizado, lo que implicó que tanto el montaje como el desarrollo del sonido de la obra tuvieran que adaptarse a las dimensiones disponibles. Por último, se enfrentaron dificultades significativas en el transporte para las personas con discapacidad visual que deseaban asistir a la obra. Mientras algunos se desplazaban de manera independiente, otros requerían un medio de transporte por razones de seguridad. En consecuencia, el grupo en su totalidad optó por contratar una furgoneta y asumir gastos de movilidad que no estaban contemplados inicialmente en el presupuesto.

## **5.2. Componente 2. Concientizar a los creadores teatrales**

### **5.2.1. Guía educativa**

La obra de teatro sensorial fue el componente principal, no obstante, surgieron otros elementos para asegurar el cumplimiento del propósito del proyecto. En este sentido, la guía educativa se erigió como un recurso diseñado con el propósito de concientizar y motivar a los creadores teatrales a replicar obras de teatro sensoriales más innovadoras y con un enfoque inclusivo, basándose en la experiencia de *En el corazón de la selva*. La guía educativa, titulada *Escenarios sin barreras* (2024), aborda principalmente la teoría sobre qué significa una obra de teatro sensorial y cómo se diferencia de las propuestas tradicionales. Además, detalla el paso a paso para desarrollar una obra de teatro sensorial, desde la investigación del público objetivo hasta la promoción de la obra con medios de comunicación.

La retroalimentación del público después de cada función contribuyó a la continuación del desarrollo de la guía educativa, al incorporar comentarios que otorgaron credibilidad y motivación a los creadores teatrales para embarcarse en la creación de obras de teatro sensorial. La guía estaba dirigida principalmente a actores, directores, profesionales del arte y estudiantes, constando de un total de 50 páginas. Como resultado, se compartió con 53 creadores teatrales.

Cabe destacar que la guía educativa también incluye información detallada sobre la creación de un *dossier* informativo para conseguir auspicios en la obra, así como sugerencias de recursos sensoriales que se pueden implementar en una obra de teatro sensorial.

### **5.2.2. Campaña de comunicación**

La campaña de comunicación en redes sociales y medios se diseñó para promocionar la obra de teatro. Se elaboró un dossier de auspicios con el objetivo de presentar propuestas a diversas empresas y recaudar fondos para la realización de la obra. El paquete principal, con un precio de \$600, incluía la colocación del logo de la marca en las redes sociales de Quinto Acto, espacios para activación de marca en la sala de espera del teatro, presencia de marca en las tarjetas de invitación para *influencers* y una mención especial en las radios a las que asistiría el equipo de Quinto Acto. El segundo paquete, con un costo de \$400, ofrecía

publicaciones en redes sociales y presencia de marca en el teatro. Finalmente, el tercer paquete, a un precio de \$200, consistía en contenido en redes sociales y pautas publicitarias junto a la marca. Aunque los tres paquetes formaban parte del dossier, también se incluyeron opciones de apoyo al proyecto, como el auspicio a través de servicios o productos para la obra, colaboración en la comunicación del evento y apoyo económico directo.

A pesar de la oferta de los paquetes de auspicios, la obra no logró cerrar acuerdos con ninguna empresa o marca debido a la falta de tiempo en la convocatoria. Sin embargo, Chocodulzuras donó 30 choco frutillas, lo que resultó en la creación de una sección para que los participantes pudieran degustar el producto mientras esperaban su función. Wipala Snacks también se sumó a la iniciativa mediante la donación de 30 barras energéticas para los actores, que tenían funciones consecutivas durante los tres días.

Adicionalmente, se entregaron obsequios e invitaciones a cuatro influencers del ámbito artístico: María José Toledo, Paula Lituma, Jefferson Herrera e Ian Moncayo. La promoción de su contenido generó 30 nuevos seguidores en la cuenta oficial de Quinto Acto, 20 personas nuevas en el registro de entradas y más de 200 cuentas alcanzadas en redes sociales. La promoción también tuvo lugar el 16 de noviembre de 2023 en el segmento "Puerto Cultura" de Radio i99, donde a través de una entrevista en formato de radiodifusión e internet, se revelaron detalles sobre la preproducción de la obra y datos de contacto para participar en la misma.

### **5.2.3. Limitaciones del componente 2**

La guía educativa se concibió con el propósito de ser un recurso valioso que brindara a los creadores teatrales la oportunidad de incorporar una obra de teatro sensorial innovadora en sus proyectos, ampliando así los espacios artísticos para las personas con discapacidad visual. No obstante, la guía sigue siendo un recurso delicado para los creadores, ya que no garantiza plenamente la creación de más obras de teatro. En otras palabras, la generación de obras depende en gran medida de ellos y de sus posibilidades. Sería pertinente evaluar el impacto que la guía ha tenido en los 53 creadores teatrales de Guayaquil.

La falta de tiempo en la convocatoria resultó en la ausencia de empresas o marcas dispuestas a aceptar los paquetes de auspicio para financiar el proyecto. La proyección de los recursos se reveló como un factor crucial a considerar para la ejecución adecuada de la obra.

### **5.3. Componente 3. Estimulados los creadores teatrales por la guía**

#### **5.3.1. Charla de socialización de la guía**

La charla de socialización de la guía constituyó uno de los componentes esenciales para cumplir con el propósito del proyecto. Esta sesión informativa se llevó a cabo de manera virtual mediante la aplicación Zoom el martes 9 de enero de 2024, con el objetivo de compartir la guía educativa y fomentar que los creadores teatrales repliquen obras de teatro sensoriales en Guayaquil. La charla fue dirigida por el equipo de Quinto Acto y contó con la participación de 53 creadores teatrales interesados en la guía educativa.

Durante la charla, se brindó capacitación sobre la creación de obras de teatro sensoriales, basada en la experiencia de la obra *En el corazón de la selva*. Se inició la sesión presentando las costumbres y conductas de las personas con discapacidad visual. Algunas personas que ya habían asistido a la obra compartieron sus experiencias, recordando su significativa vivencia. Otros creadores teatrales expresaron su interés en los desafíos enfrentados durante la producción de la obra.

A la charla asistió Gioconda Soledispa, directora de la Escuela Municipal de Ciegos Cuatro de Enero. Manifestó que la obra inspiró al centro municipal a seguir creando más proyectos a favor de las personas con discapacidad visual: “Desde el centro municipal nos hemos motivado con lo que ustedes han presentado en la obra. Los felicitamos y esperamos que la guía nos sirva para seguir implementando una cultura inclusiva en nuestra sociedad. Gracias por siempre tenernos presentes”.

El objetivo de la charla de difusión de la guía educativa era llegar a un mínimo de 28 creadores teatrales, y al final, la participación superó las expectativas con un total de 53 asistentes.

### **5.3.2. Limitaciones del componente 3**

La métrica de descargas, que se planeaba utilizar para determinar la cantidad exacta de descargas totales de la guía, no se implementó debido a la falta de tiempo en la planificación. Los esfuerzos se centraron en el contenido de la charla, y simultáneamente se envió la guía educativa por correo electrónico a cada creador teatral.

El foro abierto que se llevó a cabo al final de la charla no generó la interacción esperada, ya que solo cinco creadores teatrales comentaron, y no se pudo garantizar que replicarían más obras de teatro. De los cinco creadores a quienes se esperaba que mostraran interés, solo uno participó activamente durante la charla y mostró interés en asistir y replicar una obra de teatro sensorial.

## **6. Vinculación con los Objetivos de Desarrollo Sostenible y los valores de PAP**

### **6.1. ODS**

Mediante las acciones propuestas en el marco de este proyecto, orientado a favor de las personas con discapacidad visual, se determinó una relación con el Objetivo 10 planteado por las Naciones Unidas (s. f.), el cual establece: “Reducir las desigualdades y garantizar que nadie se queda atrás forma parte integral de la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible” (párr. 1).

Este elemento concuerda con los objetivos del presente proyecto, ya que busca generar conciencia y fomentar la empatía entre las personas sin discapacidad hacia aquellas con discapacidad visual. Se pretende que las personas sin discapacidad reconozcan las necesidades de apoyo de este grupo vulnerable, evitando que queden marginados y comprendan que enfrentan una lucha diaria.

En el contexto del COVID-19, como es de conocimiento general, se desencadenaron una serie de eventos que afectaron al mundo entero, afectando incluso proyectos en curso que fueron interrumpidos. Esta realidad no excluyó a las personas vulnerables a la discriminación (refugiados, migrantes, pueblos indígenas, ancianos, personas con discapacidad y niños).

Estos grupos continúan enfrentando riesgos constantes, y los esfuerzos previamente dirigidos hacia ellos se vieron interrumpidos.

Estas circunstancias fueron parte de las motivaciones que impulsaron al equipo de Quinto Acto a contribuir en la reducción progresiva de las desigualdades presentes en la ciudad de Guayaquil. El objetivo es crear conciencia en diversas comunidades, lo que permite cumplir con el Objetivo 10 establecido por las Naciones Unidas.

## **7. Conclusiones y recomendaciones**

### **7.1. Conclusiones**

El objetivo general de la investigación propuesta para este proyecto se centró en determinar los factores necesarios para la creación de teatro inclusivo y sostenible adaptado a personas con discapacidad visual de todas las edades que residan en la ciudad de Guayaquil. Con este fin, se establecieron los siguientes objetivos específicos.

El estudio de mercado reveló barreras que obstaculizan la participación de personas con discapacidad visual en Guayaquil, junto con una marcada escasez de propuestas artísticas y sociales para este grupo. La presentación de la obra de teatro sensorial fue muy bien recibida tanto por esta audiencia como por el público en general. La investigación de prácticas a nivel nacional e internacional inspiró y guio al equipo de trabajo en su totalidad. El objetivo central de este proyecto se orientó a ampliar la oferta de propuestas teatrales sensoriales en Guayaquil. Los entrevistados coincidieron en que actualmente no existen opciones para personas con discapacidad visual en el país, debido a la falta de apoyo o interés de organizaciones no gubernamentales. Para llevar a cabo la obra, fue necesario adaptarla a un espacio seguro e inclusivo para el público, obteniendo así una retroalimentación positiva y la presencia significativa de nuestro público objetivo.

En cuanto al uso de elementos clave en una propuesta teatral inclusiva para garantizar el acceso y la participación de personas con discapacidad visual, se recurrió al uso de olores,

estimulando también el sentido del tacto y del gusto dentro de la obra, lo cual fue bien recibido por el público mencionado.

La realización de una propuesta sensorial inclusiva en Guayaquil se fundamenta en la comprensión profunda de los factores esenciales para un teatro inclusivo y sostenible dirigido a personas con discapacidad visual. Al identificar y superar barreras en espacios culturales, tanto comunicativas como físicas, se allana el camino para la participación activa de este grupo vulnerable en la escena cultural e inclusiva. El descubrimiento de enfoques sostenibles facilitó contribuir al desarrollo de propuestas que impacten positivamente en la experiencia cultural de personas con discapacidad visual, generando así un espacio teatral y cultural más accesible, enriquecedor y equitativo en la ciudad de Guayaquil. Desarrollar una propuesta sostenible con impacto positivo en la experiencia cultural de personas con discapacidad visual fue posible gracias a una buena elaboración de guion, complementada con la implementación de la obra y un equipo de trabajo incansable, dispuesto a abrir puertas con nuevas propuestas culturales en la escena artística local. Se requiere un mayor apoyo y difusión de este tipo de eventos para llegar a un público más amplio.

## **7.2. Aprendizajes generados**

Con respecto a los aciertos, desaciertos y aprendizajes generados a partir de la experiencia de realizar el proyecto en su totalidad, se detallan a continuación mediante cuatro aspectos clave.

En primer lugar, la creación de la obra sensorial *En el corazón de la selva*, que implicó su adaptación a personas con discapacidad visual, generó un profundo sentido de sensibilidad y empatía hacia las experiencias y desafíos que enfrenta este grupo vulnerable, ya sea mediante el grupo focal realizado, la interacción con representantes de su comunidad a lo largo del desarrollo del proyecto, las entrevistas realizadas, la observación de una actividad deportiva adaptada para estas personas o, incluso, al final, cuando el equipo de estudiantes de Quinto



Acto fue testigo de su felicidad y satisfacción al disfrutar de una actividad artística acorde a sus necesidades. Mediante la obra a ciegas, y un espacio de testimonios después de cada función, mediante el cual se logró sensibilizar al público sin discapacidad que asistió a la obra.

En segundo lugar, se lograron aprendizajes en cuanto a creatividad y adaptabilidad. Esto hace referencia a la recursividad que se aplicó en el desarrollo de la obra de teatro sensorial al aprovechar los elementos que estaban al alcance, como fue el caso de emplear plantas comunes y hojas secas en el piso para que, cuando el público caminara sobre ellas, tuvieran la sensación de que ingresaban a una selva, o utilizar palo santo para simular la quema de vegetación, así como un silbato que simulaba el rugido de un jaguar. Asimismo, esta experiencia fomentó la creatividad y la capacidad de adaptación al momento de tener que cambiar y ajustar los horarios de las funciones a los cortes nacionales de energía. En este sentido, se resalta que desarrollar una obra sensorial implica repensar cómo se comunica la narrativa, de qué forma se construyen los personajes y cómo se emplea el espacio.

En tercer lugar, se encuentran los factores de colaboración y trabajo en equipo, que significaron aprendizajes cuando el proceso de realización de la obra requirió una colaboración estrecha entre el director, los actores y el *staff*, este último integrado por el grupo de estudiantes de Quinto Acto. La sinergia de trabajar en equipo y la confianza fueron fundamentales dentro de la obra, pues se comprendió que debían valorarse las contribuciones de cada miembro para llegar a un consenso general y poder adaptarse a las necesidades específicas del público, con base en los hallazgos de la investigación realizada.

Finalmente, un acierto fue haber creado espacios en los cuales el público pudo compartir su experiencia después de la obra, ya sea mediante el foro dentro de la sala o los mensajes escritos con sus testimonios. Esto permitió evaluar las reacciones de los asistentes y el impacto emocional y social de la propuesta escénica, y con ello se demostró que se había logrado una sensibilización en las personas sin discapacidad frente a las personas ciegas. Se destaca también los insights o importantes descubrimientos logrados por las personas con

discapacidad que asistieron a la obra, quienes resaltaron el impacto emocional y social del arte accesible, en referencia a *En el corazón de la selva*; pues inicialmente no creían que estarían inmersas en la obra de la forma que lo hicieron, o que podrían comprenderla y experimentarla a través de los demás sentidos.

Cabe recalcar que uno aprende no solo de los aciertos, sino también mediante los obstáculos que se enfrentan, los cuales, en la creación de este proyecto, jugaron un papel importante dentro de nuestro aprendizaje y en la resolución de problemas. Durante el proceso hubo varias barreras que se convirtieron en enseñanzas en el contexto profesional.

El primero fue el desafiante proceso de selección del lugar donde realizaríamos la obra, debido a que la mayoría de los teatros tenían ya fechas reservadas o el valor de alquiler era sumamente alto para nuestro objetivo. Asimismo, inspirados en *Los sueños de Ani* (primera y segunda edición del proyecto), se pensó en que el público viviera la experiencia a modo de recorrido; sin embargo, una vez que conseguimos la sala donde se presentaría la obra, tuvimos que adaptarnos al espacio.

En segunda instancia, en términos de comunicación con los medios televisivos, las funciones de la obra coincidieron con el cambio de mando presidencial. Debido a que ello, en primera instancia, algunos medios cancelaron su asistencia a las funciones, pues estaban enfocados en cubrir esa noticia; sin embargo, luego dos canales televisivos nos apoyaron y realizaron grabaciones y entrevistas al equipo de Quinto Acto. A pesar de dicho respaldo, no se contó con la cobertura esperada, por lo cual, como medida sustitutiva, acudimos a radios para difundir la obra y también recurrimos a redes sociales.

En tercera instancia, los cortes de luz afectaron el adecuado desarrollo de las funciones. Tras anunciar los horarios de funciones y tener cupos reservados, durante la semana de presentaciones, la Empresa Eléctrica de Guayaquil anunció cambios en los horarios de cortes de energía eléctrica del viernes. A causa de ello, tuvimos que cancelar la primera función del

viernes y agregar una adicional el sábado, llamando primero a cada persona que había reservado para confirmar su disponibilidad y si estaban de acuerdo con el cambio.

A través de estas vivencias, aprendimos a apreciar el valor de la planificación, la comunicación y, sobre todo, el apoyo grupal para sobrellevar cualquier situación adversa. No obstante, el mayor logro fue llegar a un público diverso y ser testigos de cómo las experiencias artísticas pueden ser transformadoras y significativas para todos, independientemente de las capacidades visuales. También nos dimos cuenta la existente escasez de material educativo, como la guía que elaboramos, para impulsar el arte inclusivo; con lo cual nos dimos cuenta más que nunca de la necesidad de una guía para los creadores teatrales, que los incentivara a la creación de este tipo de teatro.

### **7.3. Recomendaciones**

Esta edición de Quinto Acto dejó muchos aprendizajes y logros. Aunque fue un paso en la dirección correcta, el proyecto tiene un gran potencial de alcance y de impacto para futuras ediciones. En vista de ello, a continuación se detallan algunas recomendaciones para futuras ediciones.

En primer lugar, el director puede pensar que ciertos recursos sensoriales serán efectivos para la vivencia sensorial, sin embargo, de no probarlos antes, al momento que los asistentes experimenten la obra, podrían percibir lo contrario. Por ello, se considera necesario realizar una función de prueba antes de las funciones oficiales, con público objetivo y expertos, con el fin de obtener retroalimentación directa por parte de los espectadores. Para ello, se puede abrir un foro al final de la función para discutir aspectos de mejora, incluyendo qué efectos son de utilidad y cuáles no.

En segundo lugar, es fundamental evaluar las técnicas sensoriales en cuanto a su eficacia y la comodidad del público, pues estos recursos representan el eje narrativo esencial en una obra de este tipo. Por ejemplo, un silbato podría resultar muy tosco y agudo para ciertos asistentes, y es posible que a algunos no les agrade ser rociados con agua. En caso de ser

factible, siempre se puede considerar informar al público sobre el contenido de la obra, incluyendo la presencia de sonidos fuertes o breves.

En tercer lugar, antes de reservar la sala, es imprescindible hacer una revisión exhaustiva del lugar, con el fin de evaluar la accesibilidad del espacio y su adecuación a las necesidades de las personas con discapacidad que asistirán a las funciones. Principalmente, se debe garantizar la presencia de rampas o ascensores para personas ciegas o en sillas de ruedas, que hayan barandales y una correcta señalización en braille.

En cuarto lugar, se recomienda documentar todo el proceso de desarrollo del proyecto en todas sus instancias de preproducción, producción y ejecución, con el fin de evaluar los avances y la adaptabilidad de la obra ante las situaciones adversas. Este material puede promover la creación de varios productos, en este caso la existencia de una guía educativa que contenía toda la experiencia de la obra. En nuestro caso, aprendimos mucho sobre qué resulta beneficioso y en qué podíamos mejorar al documentar nuestro proceso creativo desde la primera fase de investigación.

Otro aprendizaje fue reconocer la importancia de considerar el contexto nacional al promocionar la obra; además de ser fundamental realizar la convocatoria con suficiente antelación. En este proyecto nos vimos afectados por el contexto nacional, pues tanto el cambio de presidencia y la crisis energética nacional generaron obstáculos que debimos solucionar. Es importante adelantarse a los acontecimientos y contar siempre con un plan B o diferentes recursos desde los cuales se pueda trabajar.

En una obra de teatro sensorial también es esencial tener en cuenta la capacidad máxima de asistentes por función y realizar reservas para todas las funciones. Dado que es necesario destinar *staff* y elenco para cada miembro del público, con el fin de lograr la estimulación de sus sentidos, en nuestro caso, al tratarse de un espacio reducido, se limitó el aforo a 15 personas. En consecuencia, implementamos un sistema de reservación con confirmación de asistencia el día anterior o unas horas antes para garantizar funciones llenas.

Finalmente, la última recomendación se centra en asegurar un espacio totalmente oscuro e insonorizado para evitar interrupciones externas como el ruido de vehículos o la actividad citadina. Al implementar una experiencia a ciegas, es fundamental que el entorno esté completamente a oscuras. Aunque colocamos vendas en los ojos de los asistentes para impedirles usar su visión, es primordial que no haya ninguna fuente de luz o distracción durante la representación, ya que podría incomodar o desenfocar al público, llevándolos a querer quitarse las vendas y perdiendo así la ilusión de inmersión.

Lo mismo aplica al sonido. Dado que la obra recae en gran medida en los sentidos, es importante que solo se escuchen los sonidos deseados dentro de la obra para no romper la inmensidad. En el caso de nuestra obra, enfrentamos el desafío de que se filtraran ruidos de la calle, por lo cual optamos por sonorizar el espacio, mediante las puertas para evitar que los sonidos del exterior interfirieran. Como medida ilusoria y para disimular, ajustamos la narrativa e incorporamos efectos sonoros que simulaban el ruido citadino.



PROYECTOS  
DE APLICACIÓN  
PROFESIONAL



Universidad  
Casa Grande

## **FACULTAD DE COMUNICACIÓN MÓNICA HERRERA**

**Reflexión individual sobre los aprendizajes generados a partir del manejo de relaciones públicas de una obra de teatro sensorial para personas con discapacidad visual en el PAP Quinto Acto**

**Para optar al grado de:**

Licenciatura en Comunicación Social con mención en Relaciones Públicas

**Elaborado por:**

Bianca Zeballos Hernández

***Guías del Proyecto***

MARÍA CRISTINA ANDRADE AMADOR

SOLEDAD ANALÍA BERMEO CEDEÑO

**GUAYAQUIL, ECUADOR**

Enero, 2024

## **8. Reflexión crítica individual**

Mi experiencia en este proyecto fue emocionante y desafiante a la vez debido a que la tarea de persuadir a los medios y patrocinadores sobre la importancia de esta iniciativa presentó trabas, ya que nos enfrentamos a un proyecto diferente y, por lo tanto, requería un esfuerzo adicional para comunicar su valor y potencial impacto.

Al inicio tuve la tarea de conseguir medios que quieran difundir el proyecto. Tomando en cuenta que teníamos la propuesta en gestación, más no una obra terminada, fue necesario poner en práctica la narrativa persuasiva para crear expectativa de nuestra futura obra, proporcionando puntos claves y argumentos que llamen la atención del público objetivo sin necesidad de presentarla. Es así como conseguimos que una radio nos dé espacio para dos entrevistas.

La primera entrevista en radio i99 nos brindó la oportunidad de socializar el proyecto, compartir la importancia de la obra de teatro sensorial para personas ciegas y presentar la propuesta a la audiencia. La segunda entrevista fue crucial para invitar a los oyentes a participar y asistir a la obra. De esa manera se logró generar expectativa y hacer ruido al mismo tiempo.

Por otro lado, mi responsabilidad clave en la consecución de auspicios y financiamiento me llevó a la creación y presentación del dossier de ventas a posibles participantes. Diseñar una estructura persuasiva y luego revisar meticulosamente cada detalle para asegurarme de que tuviera todo lo necesario para atraer a posibles patrocinadores, fue un proceso que había aprendido a lo largo de mi carrera y fue muy enriquecedor poder aplicar mi experiencia. La responsabilidad de demostrar el valor y la relevancia del proyecto a través del dossier fue un desafío que enfrenté, sobre todo al momento de recibir respuestas negativas por parte de los posibles patrocinadores. Esto me dejó como aprendizaje que para proyectos como estos es

importante tener como respaldo un fondo para emergencias cuando no se llega al objetivo planteado al principio del plan de financiamiento. También entendí la importancia de la estrategia de comunicación y la producción de la propuesta para poder vender, de tal manera que el posible auspiciante sienta y esté seguro que va a obtener resultados al momento de sumarse al proyecto.

En la etapa de convocatoria para la obra desarrollada por el equipo, hubo medios que no se mostraron interesados en una propuesta estudiantil, es por ese motivo que decidí darle un giro a la estrategia y probar, como ejercicio, buscar el contacto directo con las personas que son parte de los medios, de una manera más informal y humana. Presenté el proyecto en una plataforma digital que por lo general uso como herramienta de socialización, pero esta vez en busca de oportunidades para el ámbito académico y profesional. Elegí el grupo de facebook *Lady Multitask*, conformado por más de nueve mil mujeres de la ciudad de Guayaquil que se desarrollan en diferentes ámbitos profesionales, como parte de un ejercicio estratégico para dar a conocer nuestro proyecto, destacando los antecedentes y la motivación detrás de la obra para captar el interés de miembros de radios, podcasts, programas de televisión y columnistas. Como resultado encontré colaboradoras que compartieran nuestra visión y estaban dispuestas a cubrir el evento o brindarnos exposición. Así fue como María José Toledo, directora de Somos Capaces, consultora de comunicación especializada en inclusión de personas con discapacidad, diversidad y equidad, nos expresó su interés, dándonos apoyo sumándose a nuestro proyecto.

A pesar que otros dos medios se mostraron interesados en varias ocasiones, no pudimos concretar cobertura con ellos debido a la situación de los emergentes cortes de luz en el país.



Intentamos programar entrevistas virtualmente pero la falta de tiempo no permitió que estas se lleven a cabo. Esto deja una lección valiosa sobre la gestión efectiva del tiempo en proyectos culturales. Reconocer y gestionar adecuadamente los plazos disponibles, así como ser consciente de las restricciones temporales de todos los involucrados, es crucial para optimizar los esfuerzos y maximizar la efectividad en la ejecución de este tipo de iniciativas.

La elaboración de boletines de prensa para los medios que se sumaron a nuestro proyecto fue el paso final y crucial. Redactar mensajes efectivos que transmitieran la esencia y el propósito de la obra, así como proporcionar información relevante y atractiva, fue fundamental para mantener el interés de los medios y asegurar una cobertura positiva. Este es otro aspecto de relaciones públicas que he manejado anteriormente en el ámbito laboral y a lo largo de mi carrera universitaria en diferentes proyectos, eso hizo que me resulte fácil poder expresar de manera concisa lo esencial para que el lector encuentre interés mientras se socializa un problema del que se habla poco. Los resultados los podemos ver en la culminación exitosa con una amplia cobertura de medios que obtuvo la obra. La atención que se captó en diversas plataformas de comunicación resalta no solo la calidad artística de la obra de teatro sensorial para personas ciegas, sino también su impacto social y cultural.

En general, esta experiencia me permitió desarrollar habilidades de comunicación, gestión de proyectos y relaciones públicas. Aprendí a enfrentar desafíos con determinación, encontrar soluciones creativas a pesar de factores externos, a delegar aportando mi conocimiento y a trabajar en equipo para llevar a cabo un proyecto con un propósito significativo. La colaboración de diferentes medios y la respuesta positiva de la audiencia reforzaron la importancia de esforzarse por iniciativas que impacten de manera positiva en la sociedad.

## 9. Referencias

Aguayo Argüello, A. A. (2019). *Sistematización del diseño, producción y aplicación de estímulos sensoriales en la obra de teatro Los sueños de Ani, dirigida a personas con y sin discapacidad visual en la ciudad de Guayaquil* [tesis de grado, Universidad Casa Grande]. Repositorio Digital Universidad Casa Grande.

<http://dspace.casagrande.edu.ec:8080/handle/ucasagrande/2097>

Alcaldía Ciudadana de Guayaquil. (6 de diciembre, 2023). *Más de 800 personas con discapacidad se beneficiaron con el programa "Artistas Valientes"*.

<https://www.guayaquil.gob.ec/personas-discapacidad-beneficiaron-programa-artistas-valientes/>

Así será el Primer Festival de Cine para Ciegos. (30 de agosto, 2018). *Canal Institucional TV*.

<https://www.canalinstitucional.tv/noticias/asi-sera-el-primer-festival-de-cine-para-ciegos>

Bayas González, G. L. (2017). *Análisis de mercado de la bota y la aceptación de su oferta de temáticas de microteatros en la ciudad de Guayaquil* [tesis de grado, Universidad de Guayaquil]. Repositorio Institucional de la Universidad de Guayaquil.

<https://repositorio.ug.edu.ec/items/f3f6d973-2574-41bd-9d18-563bb6826199>

Bitácora de un viaje democrático. 3 de marzo, 2017). Presentación de obra de teatro "Un mundo sin barreras" este martes 7 de marzo en Teatro Centro Cívico. *El rincón de la ciudadanía*.

<https://elrincondelaciudadania.blogspot.com/2017/03/presentacion-de-obra-de-teatro-un-mundo.html>

Capuzzo, M. (4 de marzo, 2022). Six Tips for Creating an Immersive Experience. *Electrosonic*.

<https://www.electrosonic.com/blog/2018/09/20/six-tips-for-creating-an-immersive-experience>

Cassanello Foghini, A. A. (2018). *Sistematización de la puesta en escena de utilería, iluminación y sonido, durante la realización de la obra de teatro sensorial inclusiva Los sueños de Ani* [tesis de grado, Universidad Casa Grande]. Repositorio Digital Universidad Casa Grande.

<http://dspace.casagrande.edu.ec:8080/handle/ucasagrande/1585>

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. (2020). *Obstáculos a la participación*.

<https://www.cdc.gov/ncbddd/spanish/disabilityandhealth/disability-barriers.html>

Cisneros, J. (10 de mayo, 2016). *Experimenta con el Teatro sensorial*. *El Economista*.

<https://www.economista.com.mx/arteseideas/Experimenta-con-el-Teatro-sensorial-20160509-0086.html>

Coaching Your Senses. (s. f.). *¿Quiénes somos?*

<https://www.coachingyoursenses.com/quienes-somos.html>

Confundamiento [@confundamiento]. (5 de julio, 2023). *Así como ya saben quien ha creído en este sueño y por ende nos ha auspiciado para hacerlo realidad [Foto]*. Instagram.

<https://fbook.cc/4zXo>

Confundamiento. (s. f.a). *...Historia de una confusión con fundamento*. Recuperado el 15 de julio, 2023, de <https://www.confundamiento.com/historia>

Confundamiento. (s. f.b). *Donde hemos llegado*. Recuperado el 15 de julio, 2023, de

<https://www.confundamiento.com/dondehemosestado>

Consejo Nacional para la Igualdad de Discapacidades. (s. f.). *Estadísticas de Discapacidad*.

Recuperado el 13 de enero de 2024, de

<https://www.consejodiscapacidades.gob.ec/estadisticas-de-discapacidad/>

Cooper, H. (27 de julio, 2017). The Activity Spectrum. *Strangebird Immersive*.

<https://strangebirdimmersive.com/immersology/the-activity-spectrum/>

Editorial Etecé. (2 de febrero, 2022). *Historia del teatro. Enciclopedia Concepto*. Recuperado el

3 de agosto, 2023, de <https://concepto.de/historia-del-teatro/>

En busca de la ciudad subterránea. (2016). *Teatralia*.

<https://www.madrid.org/teatralia/2016/elfestival.html>

*Escenarios sin barreras. Guía para crear teatro sensorial*. (2024). Universidad Casa Grande; Proyectos de Aplicación Profesional.

[https://www.canva.com/design/DAF4NZciOml/yRWsGa0ke4PUcX52oX5AVg/edit?utm\\_content=DAF4NZciOml&utm\\_campaign=designshare&utm\\_medium=link2&utm\\_source=sharebutton](https://www.canva.com/design/DAF4NZciOml/yRWsGa0ke4PUcX52oX5AVg/edit?utm_content=DAF4NZciOml&utm_campaign=designshare&utm_medium=link2&utm_source=sharebutton)

Fernández, M. Á. (s. f.). Historia del teatro. *Islabahia*. Obtenido de

[https://www.islabahia.com/arenaycal/2010/173\\_julio\\_agosto/miguel\\_a\\_fernandez173.asp](https://www.islabahia.com/arenaycal/2010/173_julio_agosto/miguel_a_fernandez173.asp)

González Rojas, V. y Sandoval Poveda, A. (2021). Análisis de la experiencia del Grupo de Teatro Inclusivo Rompecabezas desde las voces de sus protagonistas. *Actualidades Investigativas En Educación*, 21(3), 1-34.

<https://doi.org/10.15517/aie.v21i3.48156>

León, D. J. (18 de marzo, 2018). Las tablas breves. *La Revista*.

<http://www.larevista.ec/cultura/arte/las-tablas-breves>

Ministerio de Cultura y Patrimonio. (2021). Sistema Integral de Información Cultural.

Recuperado el 19 de enero de 2023, de

<https://www.culturaypatrimonio.gob.ec/wp-content/uploads/downloads/2021/06/Boletín-RUAC-junio-2021.pdf>

Lerma, D. (27 de septiembre de 2019). *La Razón*. Obtenido de

<https://www.razon.com.mx/el-cultural/demian-lerma-teatro-sensorial-en-america-latina/>

Lobera Gracida, J. (2010). Discapacidad visual. Guía didáctica para la inclusión en educación inicial y básica. Consejo Nacional de Fomento Educativo.

<https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/106810/discapacidad-visual.pdf>

Naciones Unidas. (s. f.). *Objetivo 10: Reducir la desigualdad en y entre los países*.

<https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/inequality/>

Organización de las Naciones Unidas. (s. f.). *Vivir con discapacidad*.

<https://www.un.org/es/observances/day-of-persons-with-disabilities/background>

Organización Panamericana de la Salud. (s. f.). Salud visual. Organización Mundial de la Salud.

<https://www.paho.org/es/temas/salud-visual>

Orígenes del teatro. (s. f.). *Portal Académico CCH*.

<https://portalacademico.cch.unam.mx/alumno/tlriid3/unidad4/interpretacionteatro/origenes>

Ortega, C. (s. f.). Unidad de análisis: Definición, tipos y ejemplos. *QuestionPro*.

<https://www.questionpro.com/blog/es/unidad-de-analisis/>

Ramírez López, N. L. (2018). *Técnicas de la metodología cualitativa. Unidades de Apoyo para el Aprendizaje*. CUAIEED/Facultad de Medicina-UNAM.

<https://uapa.cuaieed.unam.mx/sites/default/files/minisite/static/02414209-e634-4354-b751-5e811888e8e8/tecnicas%20metodologia/index.html>

Redacción. (20 de julio, 2022). La obra de teatro inclusivo 'Guayaquil 1929', realizada por jóvenes y adultos con discapacidad, presenta su última función. *El Universo*.

<https://www.eluniverso.com/guayaquil/comunidad/la-obra-de-teatro-inclusivo-guayaquil-1929-realizada-por-jovenes-y-adultos-con-discapacidad-presenta-su-ultima-funcion-nota/>

Redacción. (21 de agosto, 2014). Microteatro desde Miraflores. *El Universo*.

<https://www.eluniverso.com/noticias/2014/08/21/nota/3486396/microteatro-miraflores/>

Redacción. (27 de marzo, 2019). El teatro en Guayaquil. *El Universo*.

<https://www.eluniverso.com/entretenimiento/2019/03/27/nota/7253933/teatro-guayaquil/>

Toral Reyes, S. y Belén Ampuero, A. (2019). “¿Voy a ver teatro?”, la emergencia de los microteatros en Guayaquil. *Simbiótica. Revista Eletrônica*, 6(2), 307-327.

<https://periodicos.ufes.br/simbiotica/article/view/28452>

Romero Andrade, J. S. (2018). *Sistematización de la experiencia del desarrollo del guion, creación de personajes y conceptualización de la obra de teatro sensorial Los Sueños de Ani* [tesis de grado, Universidad Casa Grande]. Repositorio Digital Universidad Casa Grande. <http://dspace.casagrande.edu.ec:8080/handle/ucasagrande/1589>

Romero Santacruz, M. J. (2021). Montaje de una obra de teatro sensorial recurriendo a la música como elemento sensitivo primordial [tesis de grado, Universidad del Azuay]. Repositorio Institucional de la Universidad del Azuay.

<https://dspace.uazuay.edu.ec/handle/datos/10945>

Sánchez Correa, J. (13 de septiembre, 2019). Jaime Tamariz: “Todos los artistas querrán ser parte del Bicentenario”. *El Universo*.

Santander Universidades. (10 de diciembre, 2021). Investigación cualitativa y cuantitativa: características, ventajas y limitaciones. *Santander Open Academy*.

<https://www.santanderopenacademy.com/es/blog/cualitativa-y-cuantitativa.html>

Teatro Ciego. (s. f.). *Quiénes somos*. Recuperado el 10 de enero, 2024, de

<https://teatrociego.org/el-teatro/> Teatro de los Sentidos. (s. f.a). *Enrique Vargas*.

Recuperado el 27 de diciembre, 2023, de

<https://www.teatrodelossentidos.com/enrique-vargas> Teatro Sensorial. (27 de abril, 2017).

*¿Sabes lo que pasa en el Teatro Sensorial?* [video]. YouTube.

<https://www.youtube.com/watch?v=0cHUk55xbjQ>

## 10. Anexos

### Anexo A. Investigación

#### Matriz de diseño metodológico

Problema identificado	Escasez de propuestas artísticas innovadoras para personas ciegas en Guayaquil.			
Enfoque de investigación	Enfoque cualitativo			
Objetivo General	Determinar los factores necesarios para la creación de teatro inclusivo y sostenible adaptado a las personas con discapacidad visual (pcdv) de todas las edades, y que residan en la ciudad de Guayaquil.			
Objetivo específico	Categorías de análisis	Unidades de análisis	Técnicas	Pregunta principal de la técnica de investigación
Identificar las barreras existentes que impiden la participación de las pcdv en los espacios culturales de Guayaquil, considerando aspectos comunicacionales y físicos por parte de la sociedad guayaquileña y las instituciones culturales de dicha ciudad.	Barreras que obstaculizan la participación de las pcdv en espacios culturales de Guayaquil.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuentes bibliográficas (tesis, papers, material audiovisual, etc.)</li> <li>2. Personas con discapacidad visual</li> <li>3. Creadores culturales<sup>2</sup> que trabajan en inclusión.</li> <li>4. Espacios culturales</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Investigación bibliográfica</li> <li>2. Entrevistas</li> <li>3. Observación participante</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [Creadores de propuestas inclusivas] ¿Cuáles son las principales barreras y desafíos que enfrentan las personas con discapacidad en nuestra comunidad, en ONG e instituciones?</li> <li>2. [Fuentes bibliográficas] [Creadores de propuestas inclusivas] ¿Cuáles son los motivos por los cuales el consumo artístico de las pcdv en espacios culturales puede ser negativo?</li> <li>3. [Fuentes bibliográficas] ¿Qué barreras existen en los espacios culturales para el consumo de propuestas artísticas por parte de pcdv?</li> </ol>
Analizar prácticas o propuestas teatrales implementadas en escenarios nacionales, locales e internacionales, con enfoque inclusivo, adaptadas a las necesidades de las pcdv.	Propuestas teatrales implementadas con enfoque inclusivo y adaptadas a las necesidades de las pcdv.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuentes bibliográficas (tesis, papers, material audiovisual, etc.)</li> <li>2. Creadores teatrales con experiencia en propuestas inclusivas.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Investigación bibliográfica</li> <li>2. Entrevistas</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. [Creadores teatrales] ¿Qué medidas se han implementado para mejorar la inmersión y experiencia de las personas con discapacidad en el ámbito cultural?</li> <li>2. [Creadores teatrales] ¿Cómo fue la recepción de estas propuestas o prácticas teatrales de parte de las pcdv?; ¿cuál ha sido su efectividad?</li> </ol>



Descubrir cómo desarrollar una propuesta sostenible que tenga un impacto positivo en la experiencia cultural de las personas con discapacidad visual.

Gestión de una propuesta sostenible y accesible para las pcdv.

1. Creadores teatrales con experiencia en propuestas inclusivas.
2. Personas con discapacidad visual
3. Fuentes bibliográficas (tesis, papers, material audiovisual, etc.)

1. Entrevistas
2. Investigación bibliográfica

1. [Creadores de propuestas inclusivas] ¿Cómo se genera una propuesta sostenible en el tiempo y de alto alcance para las pcdv?
2. [Creadores de propuestas inclusivas] ¿Qué estrategias de comunicación se llevan a cabo para difundir este tipo de propuestas?

2

Conocer el nivel de capacitación de los creadores teatrales, con el fin de determinar las necesidades y áreas de mejora en la formación de estos profesionales.

Formación y gestión teatral de los creadores teatrales.

1. Creadores teatrales
2. Coordinadores/directores y estudiantes de carreras de artes escénicas.
3. Tesis, papers, noticias y otras fuentes bibliográficas.

1. Entrevistas
2. Investigación bibliográfica

1. [Creadores teatrales] ¿Qué formato de obras inclusivas has realizado a lo largo de tu carrera profesional, y por qué?
2. [Coord./Dir. y estudiantes de carreras de artes escénicas] ¿Cómo se promueve la producción teatral inclusiva en la carrera? y si no, ¿cómo podría promoverse?
3. [Fuentes bibliográficas] ¿Cómo se promueve la educación inclusiva para la producción artística?

## Diseño de las técnicas

### Transcripciones de entrevistas

#### *Entrevista a Miguel Alvarado*

**E:**

No se preocupe a ver mira lo que estaba. ¿Estábamos en la entrevista, no usted me estaba contando del centro de valientes? Le quería preguntar, bueno, antes de comenzar nos gustaría saber a qué se dedica en la mayor parte de su tiempo. ¿Cómo conoció el centro de valientes?

**M:**

Ya con Sierra dientes por medio de estas, directora que se realicen ser hoy no sabe que conozco en este momento con el cambio de alcaldía que la directora de la licenciada Jimena

Gilbert, ya que con ella teníamos contacto por medio del grupo de danzas música gratis, el cual estoy jugador, director, mandarin.

**M:**

Comentó que iba a crearse este centro, para lo que también había actividades de arte.

**M:**

Claro, al mencionar eso, pues yo enseguida dije, bueno, ahí voy a ver si puedo ingresar.

**M:**

Entonces se creó este centro de habilidad de valiente, en el que no solamente la parcial física, sino que son todas tratadas como terapia, terapias físicas del lenguaje de todo hay de todo hay.

**M:**

Y el área artística también está bajo la temática de tratarla como una terapia

**M:**

Básicamente al inicio que opté por teatro, ya que es una actividad que la vengo desarrollando desde hace mucho tiempo, inclusive antes de verla y quedarme ciego ya tenía conocimiento un poco y me gustó y acá estamos pues avanzando un poco más.

y la otra era danza contemporánea pero no había cupo.

Ya tengo dos años en el centro, donde he ido aprendiendo y mejorando en el canto y teatro.

**E:**

Cuéntame un poco de tu experiencia de la última vez que fue al teatro, desde el lado de espectador.

**M:**

Cuando veía con uno de mis hijos fuimos a un teatro en urdesa, la única vez que fui a ver una obra de teatro, de ahí siempre participo, no voy como público.

Ya voy a cumplir 16 años con discapacidad visual

En el camino, a diferentes directores que he conocido, he manifestado que existen silencios incómodos para las personas ciegas porque no se sabe que pasa, no transmite nada.

**E:**

Qué aspectos cree que se puede mejorar para los espectadores con discapacidad visual al momento de asistir a una obra

**M:**

Más que nada los espacios físicos, porque son completamente diferentes siempre y nuevos, no son lugares que ya nos conocemos y nos sentimos cómodos o familiarizados. El acompañamiento es sumamente importante para que podamos llegar hasta el lugar y poder adaptarnos. También como mencioné anteriormente, no dejar momentos vacíos o silencios incómodos dentro de la obra, ya sea llenarlos con algún discurso o música.

**E:** ¿Qué mecanismos cree que puede implementar el municipio en el transporte público para mejorar el recorrido que deben transitar hasta llegar a un teatro?

**M:**

Desde la metrovía hasta el teatro centro de arte es una caminata larga, no hay paradas cerca, que te dejen en los lugares de recreación. Considero que, si de aquí en adelante hay obras inclusivas, siempre hay que tener disponible la movilización que se nos haga fácil, no tener que pasar una odisea hasta poder llegar. Que sea un poco más personalizada para nosotros.

**E:**

¿Descríbeme cuál sería la obra que te interesaría mostrarle al mundo, cómo sería esta?

**M:**

Sería una obra sensible, que eduque a las personas a tratar a personas con nuestra discapacidad, hoy en día hay personas reacias hacia los ciegos. Sería una obra que explique que no somos personas enfermas que no podemos continuar con nuestras vidas.

Le comento algo que no sé si lo conoce o no. En cuanto a la discapacidad visual. Están los ciegos de nacimiento, que dependiendo de su entorno familiar pueden llegar a conocer o buscar por llamarte de alguna manera las cosas. Los ciegos por enfermedad o accidente, estos hay digamos de dos tipos los que creen o los familiares los hacen un tanto "inútiles" o

“inactivos”. Y los otros que llegan a desarrollar habilidades y avanzan, estos tienden a recordar lo que en su memoria guarda y lo trasladan a la oscuridad. Los baja visión, estos pueden llegar a distinguir algo pero no es para nada igual como llega a ver la persona sin discapacidad. Y de ahí en un porcentaje no muy alto Sordo ciegos. Ciegos y con problemas auditivos. Y los ciegos con discapacidad intelectual. Cada uno tiene una perspectiva diferente de las cosas. Bueno es lo que quería comentar

### ***Entrevista a Marian Osorio (27 de julio del 2023)***

Maria Gracia: Bueno antes de empezar si me gustaría conocer más acerca de tu experiencia con las personas con discapacidad visual que ha tenido un impacto significativo en ti entonces ¿Qué evento o encuentro en particular te dejó una impresión duradera o te brinda una perspectiva única sobre las vivencias de las personas con discapacidad visual?

Mariam: Han sido muchas experiencias, yo tuve la oportunidad de trabajar con personas con discapacidad visual en el centro municipal cuatro de enero y a raíz de esta experiencia bueno yo entro a trabajar acá como trabajadora social y asesora familiar y hacer un trabajo de coaching con con los chicos de cuales no tenía idea de la discapacidad entonces yo entro con la idea de ay qué lindo voy a ayudarlos voy a servir qué buena que soy, ay qué lindo qué buen corazón pero cuando entro al centro y empiezo a entenderlos, a conocerlos y a ver y a entender la realidad y a conocer sus testimonios de vida, conocer las personas que recién estaban pasando por su proceso de duelo versus las personas que ya habían superado su discapacidad que habían pasado su proceso de duelo y para mí sí fue como un balde de agua fría conocerlos y darme cuenta de que ningún pobrecitos no, con esta idea de que a veces porque vivimos en una cultura en la que creemos que ayudar al otro es desde el pobrecito lo ayudo porque necesita ayuda porque qué está pasando por un mal momento porque pobrecito y aunque eso viene de una muy buena intención a la final nos lleva a la escasez y a la final nos lleva a no necesariamente a resaltar sus habilidades y entonces cuando yo empiezo conocer

sus testimonios y empiezo a ver las cosas que ellos habían creado porque una de las cosas que para mí fue loco y que me cambió la manera de verlo fue cuando conocí al grupo de danza Nayarat yo sí me acuerdo que los veía que ensayaban baile, coreografías en un salón pero dije ah seguramente es una clase más del municipio que chévere y luego me entero de que no de que ellos al ver que no tenían oportunidades fuera decidieron crear un grupo de danzas o sea no tenía nada que ver con el municipio más bien ellos simplemente pidieron un salón y empezaron a practicar bailes, uno de ellos o sea todos tienen discapacidad unos más severa que otros y por ahí el que podía ver mejor era el que armaba los pasos, las ubicaciones pero me di cuenta de que uno cuando acepta la realidad, a partir de ahí y desde verse bueno esta es mi realidad que voy a hacer ahora con lo que tengo empiezan a surgir muchas cosas entonces verlos a ellos crear cosas y más bien incluirnos a nosotros las personas que sí veíamos en sus emprendimientos fue como a ver quién ayuda a quién realmente y quién incluye o sea de quién depende la inclusión en realidad

MG: Perfecto Mariam y ya ahorita hablando un poco ya de coaching your senses, que sabemos que son este estos talleres que tú das ¿Cuál fue tu motivación principal que te llevó a iniciar con coaching your senses?

M: Bueno cuando empiezo yo a conocerlos en el centro y me empiezo a dar cuenta de todo esto que hacen, hay un show de teatro y canto del municipio donde hacen cosas hermosas maravillosas y yo digo wow todo esto que yo he visto que he conocido, yo me acuerdo que uno de mis trabajos era ir a las empresas a tocar puertas y decirles muchas veces necesitamos recursos para los chicos pero yo no iba con la idea de mira trabajo en un centro de discapacidad visual y son chicos que tienen discapacidad severa no no yo iba con un álbum de fotos mostrando todo lo que hacían ellos y decía hacen cosas increíbles, vamos a tener un show lo invito no sé qué entonces mostraba todo lo que ellos hacían y la gente se quedaba como en serio hacen eso, y nos apoyaban, entonces a raíz de verla de ver que la gente sí se sensibiliza con todas estas actividades, que hablábamos en un en un lenguaje mucho más

humano, que bajamos muchas barreras y como coach esa es la idea no, ser mucho más humanos hablar más de valores, hablar más de habilidades dije wow esto lo tiene que conocer la gente y empecé como a cranear a ver qué podía hacer que no sea un taller para hablar de coaching y habilidades sino más bien que lo experimenten pero que a la vez también interioricen qué están haciendo con su vida, no solamente para que conozcan la discapacidad y que entendamos que vivimos en un mundo diverso porque para mí el mundo es completamente diverso y cada persona sin importar su condición tiene algo que aportar al mundo eso fue para mí lo que ellos me enseñaron cada uno tiene algo que aportar y todos a fin de cuentas todos queremos que nos quieran todos queremos ser incluidos todos queremos pertenecer a algo más grande que nosotros todos queremos cumplir sueños, todos necesitamos ayuda entonces no había tanta diferencia entre ellos y yo, la diferencia sí está en que ellos se levantan todos los días con una problemática digámoslo así, versus mis problemas que mis problemas pueden durar una semana un día, 1 año, 2 años, 3 años donde es un ciclo, mi situación difícil puede durar un ciclo su situación es para toda la vida ellos se levantan todos los días estando ciegos, entonces la fortaleza interna que ellos tienen para levantarse todos los días a enfrentar su situación es increíble y dije que si ellos salen adelante, son deportistas, crean cosas, son emprendedores, estudian, salen a la calle, cogen un bus, entonces yo de que me quejo cuando tengo un problema o cómo enfrento mi situación, cómo está mi fortaleza interna, cómo me paro frente a la adversidad, cómo acepto la realidad entonces empecé como a crear algo para que la gente tuviera como una experiencia profunda y que de alguna forma los movilice y entendamos que el mundo no es fácil para nadie porque a veces nos pasan problemas y ya queremos y nos sentimos como totalmente destruidos y derrotados cuando hay cosas mucho más fuertes y al final las cosas duras son las que alimentan mucho más esa fortaleza interior, de ahí empezó a surgir esta idea de hacer algo y en realidad la idea se dio porque empecé a hablar con la gente, empecé a hablar con mis amigos, y mis amigos coaches, con mi hermana a todo el mundo le contaba algo y quiero hacer algo que sea con la

discapacidad pero que también hablemos de coaching y que podría ser que sea a ciegas, que sea una experiencia, que sea divertido yo ya tenía desde hace algunos años ya tenía como experiencia haciendo eventos entonces quería que fuera algo diferente, quería que la gente fuera y se divirtiera también que no solamente fuera como a llorar o profundizar y nada más sino que también la pasaran bien, que escucharan música, que se divirtieran, que bailarían, que hicieran bromas pero que también entendieran esta parte de la discapacidad y también que lo puedan interiorizar para sus propias vidas

MG: Perfecto Mariam, por ejemplo ¿cuáles crees o consideras que son las barreras que enfrentan las personas con discapacidad visual al acceder a hacer estas propuestas o a consumir estas propuestas artísticas?, por ejemplo, lo que me contabas de la danza, de los deportes, de la música ya conociendo y teniendo contacto con ellos ¿cuáles crees que son las barreras principales que ellos enfrentan?

M: ¿Al momento de buscar espacios o de cualquier forma?

MG: Al momento de buscar espacios para hacer sus propuestas artísticas porque por ejemplo en coaching your senses estos talleres pues tienen ese espacio, pero muchas veces en otros lugares no hay la apertura entonces quisiera saber ¿cuáles crees que son las barreras principales que ellos enfrentan con este tema de acceder a las propuestas artísticas?

M: Yo creo que la principal barrera es cómo la sociedad aún ve a la discapacidad y aún se escucha mucho y terminos como personas con capacidades especiales, términos como es que tienen un propósito maravilloso en la vida como si fueran personas que por su condición vinieron al mundo a darle algo maravilloso entonces muchas veces los vemos como pobrecitos porque hay discapacidades que son muy severas pero independientemente de la discapacidad yo creo que en general los vemos como pobrecitos tienen una discapacidad o son personas que vinieron al mundo a darnos un mensaje extraordinario entonces como que los alejamos de nosotros los entre comillas regulares o que no tenemos discapacidad y al existir esa brecha tan grande entre ellos y nosotros pues se nos hace mucho más difícil relacionarnos porque cuando

entre más normal entre más igual yo veo a la otra persona más fácil establezco una amistad con esa persona, más fácil me relaciono con esa persona y nos pasa a todos, si se me para al lado el dueño de una compañía o el gerente o el CEO de una gran compañía, yo me voy a bloquear o sea para mí ya va a ser como que estoy hablando con esta persona entonces entre mientras más grande es la brecha entre esa persona y yo, más difícil va a ser entablar una relación con esa persona pero si yo la veo como el humano que es, voy a sentir que es igual a mí que seguramente le pasan problemas como a mí me pasan, que tenemos dificultades similares y que dentro de lo humano nos pasan cosas muy parecidas entonces creo que ese es uno de los grandes paradigmas que hay que empezar a erradicar porque se vuelve mucho más difícil la accesibilidad, y se vuelve mucho más difícil la inclusión de las personas con discapacidad ese tipo de términos por ejemplo no nos ayudan mucho, desde ahí creo que parten muchas cosas como nos relacionamos con ellos para mí lo más importante creo que cuando una persona quiere hacer algo o desarrollar algún proyecto que tenga que ver con la discapacidad o las empresas que quieren ser más inclusivas, las leyes están y las leyes y las normas de cómo ser más inclusivo pueden estar, pero mientras yo no tenga un amigo con discapacidad, no voy a entender realmente lo que vive, no voy a entender lo que realmente necesita lo que quiere entonces para mí lo básico es tener un amigo con discapacidad la persona que quiera desarrollar algún proyecto con discapacidad debe tener un amigo con discapacidad y es realmente ser amigo para poder entenderlo, conocerlo, saber que quiere, cómo se levanta y que le gusta, cuando Johanna por ejemplo que es una de las personas que me ha acompañado desde el inicio que una vez me diga Mariam quiero ir al cine, a mí nunca se me hubiera ocurrido llevar a Johana al cine o ir con Joana al cine pero ella quería ir al cine igual, quería vivir esa experiencia entonces sólo podemos romper los paradigmas en cuanto al conocimiento que tenemos de una persona con discapacidad en esa relación que tengamos con esa persona.



MG: Encaminándonos un poco más en lo que es la propuesta de coaching your senses quisiéramos saber desde tu perspectiva ¿cómo es generar propuesta sostenida en el tiempo y de alto alcance para las personas con discapacidad visual?

M: Yo creo que tiene que ser un ganar-ganar, una de las cosas que yo al principio cuando empecé a hacer los talleres de coaching your senses, para mí mi prioridad en ese momento era dar a conocer la discapacidad para mí en ese momento era un trabajo muy social de que la gente se diera cuenta de que es la discapacidad en realidad, ponerse en los zapatos de ellos pero en el tiempo me fui dando cuenta de que eso no iba a ser sostenible para mí porque al final tiene que haber una ganancia que lo vuelva sostenible para mí y me refiero a una ganancia económica porque el evento como tal es súper cansado, hay toda una logística atrás cada detalle y cada cosa, entonces no iba a ser sostenible en el tiempo porque vivimos en un mundo que se mueve por dinero y si no ganas dinero pues no come entonces ya luego me fui dando cuenta de que tenía que haber una retribución económica en lo que estaba haciendo entonces empecé a valorar más el precio, empecé a darle un valor más alto a los talleres, empecé a crear nuevas cosas pero creo que a cada persona tiene una conversación muy personal en lo que realmente qué es lo que quieres y cómo quieres tú ganar de esto que vas a crear qué es lo que vas a ganar tú, primero tú y qué van a ganar los demás qué van a ganar las personas con discapacidad y de qué manera los vas a ayudar entonces para mí era como que ellos también tuvieran un espacio donde trabajar y que ellos también tuvieran esta retribución económica pero al principio para mí lo más importante es que ellos tuvieran la retribución económica no yo, entonces me puse como en un segundo plano y al final eso ya me estaba pesando demasiado porque no iba a ser sostenible entonces ya muy aparte de la buena intención o el buen propósito que tenga el proyecto y para ti es como tener una conversación realmente sincera cuando uno mismo y decir bueno de esto yo aspiro ganar algo, de esto yo aspiro sostenerme en un futuro, quiero que crezca o qué es lo que yo realmente quiero que esto a mí me dé y qué le voy a dar pues a la sociedad y que le voy a dar a las personas con

discapacidad de qué manera y si eso que yo les voy a dar a las personas con discapacidad realmente ellos lo necesitan, para ellos sí es un espacio ya ahora que los conozco y sé que ellos siempre están dispuestos a colaborar y ayudar, como vivimos en una cultura donde las oportunidades no son tan grandes para ellos y por los paradigmas que hay, si hay que tener mucho cuidado en la manera en que trabajamos con ellos porque ellos están muy predispuestos a colaborar y no importa si les pagas poco porque la ganancia para ellos es que se den a conocer y la ganancia para ellos es estoy en un lugar donde sí me prestan atención, entonces creo que hay que tener mucho cuidado con esas cosas porque debe haber un ganar-ganar si yo estoy ganando económicamente ellos también deben ganar económicamente, sí esto me está generando a mi felicidad y me está generando un lindo propósito, para ellos también deben ser así.

MG: Perfecto Mariam, como última pregunta quisiera saber ¿qué estrategias ya sean de comunicación o de otro tipo te han dado la oportunidad de llevar a cabo para difundir este tipo de propuestas? por ejemplo coaching your senses, ¿como tú te hiciste dar a conocer y pudo llegar a tener el alcance que tiene ahora?

M: Yo creo que actualmente tenemos como estrategia primero como dar a conocer coaching your senses a través de las redes sociales, yo creo que tengo la ventaja de tener una hermana que de alguna manera tiene bastante conocimiento en redes sociales, al principio ella era la que manejaba las redes, ahora yo trato de manejarlo espero ella es la que me guía creo que vivimos en un mundo digital y al menos mi público sí está en las redes sociales el público al que yo quiero llegar en los eventos abiertos al público, porque coaching your senses empieza como un evento abierto al público y entonces lo primero creo que fue por ahí no, pude captar clientes a través de las redes sociales y luego como coach y con este tema más espiritual siempre me he dejado llevar por las ideas que vienen a mi cabeza por alguna razón llega esa idea a mi cabeza y cuando se me mete algo en mi cabeza que yo digo esto lo tengo que hacer empiezo a cranear cómo lo hago y se me ocurría por ejemplo, coaching your senses son

eventos pero también hay comida entonces qué tal si yo voy al restaurante y habló con el restaurante y ofrezco la cata de vino en el restaurante creo que cuando uno tiene un emprendimiento uno tiene que moverse por todos lados, entonces empiezo a hablar con los restaurantes y hago una alianza con el restaurante, me da la comida y yo llevo el sommelier entonces empezamos a hablar, iba los restaurantes y me armaba mis kioscos de coaching your senses y empezaba a hablar con los clientes y me acercaba a los clientes y les preguntaba y les contaba de coaching your senses, les decía que vamos a tener un evento muy pronto y así empecé como a darme a conocer, luego me empezaron a llamar ya para empresas y se basa mucho en las relaciones, en los contactos que uno tiene pero también en cómo uno se mueve y si amas lo que haces no tienes que ser un experto vendiendo porque yo no soy experta vendiendo pero definitivamente conversar de esto para mí era como que no necesitaba vender simplemente les estaba contando lo que hacía y saber que van a llegar muchos no entonces una de las cosas que yo aprendí fue que lleguen los no porque entre más no llegan más rápido va a venir el sí entonces yo sabía que estaba hablando de algo que si me decían que no es porque simplemente no era para esas personas simplemente no eran para ellos y así es en las ventas, en las redes sociales tengo que estar vendiendo, si alguien me dio un like es porque seguramente algo le gusta y trato de contactar a esa persona de ver porque se enganchó o si me preguntan le hago seguimiento, es de moverse mucho y ahí empiezan a llegar los contactos, luego empiezan a llamarme de empresas también personas que había conocido porque tuve la oportunidad de trabajar en una empresa de capacitación hace mucho tiempo atrás, tenía muchos contactos también de empresas entonces y empiezo a contactarlos a estas personas con las que había tenido de alguna manera mayor cercanía y las empiezo a contar lo que estaba haciendo y que podíamos hacer un ejercicio de coaching a través de toda esta dinámica experiencial a ciegas y que aprendí a escribir en braille también entonces les daba más detallitos por ahí contrataba a una persona con discapacidad que hacía chocolates entonces también les hacía otro detallito, como que los detalles también son para mí

sumamente importante entonces para mí la estrategia ha sido uno contar con mi hermana que bueno, gracias a Dios ella es experta en temas digitales y dos dejarme llevar mucho por mi imaginación y por las cosas que me llegaban a mi cabeza o sea y claro compartirlas con alguien que yo sé que me puede dar su feedback, entonces le contaba a mi hermana quiero hacer esto mira porque yo soy una persona que de repente digo una cosa y después digo otra y después digo otra pero por alguna razón me llegan esas ideas a la cabeza y a la final lo filtraba y seguía haciendo algo, lo importante es siempre moverse y hacer las cosas que te apasionan y que te gustan.

MG: Una última preguntita Mariam aunque más que una pregunta es como punto final, algún consejo que nos quieras dar a nosotros como grupo, ya sé que no estamos todos, solo estamos 2 de los 9 que somos pero estamos como que iniciando este proyecto hace más o menos 1 mes pero algún consejo que nos puedas dar para más adelante ya sea que nos toque igual contactarnos con personas que tengan discapacidad visual o nos toque conversar con ellas o entrevistarlas o entrevistar a más personas que también estén súper activas en todos estos temas haciendo otros talleres u otras maneras de hacer inclusión con personas con discapacidad visual, algún consejo que nos puedas dar para poder llevarlos de mejor manera y no cometer algún error al momento de tratar con las personas sobre este tipo de temas, ¿hay algún consejo nos puedas dar ?

M: Para mí el mejor consejo va a ser que vean a la persona desde su humanidad y desde aquí yo digo soy una persona imperfecta soy una persona que seguramente voy a preguntar algo y me va a parecer un poco extraño pero desde ahí o sea es lo normal, es normal sentirse así yo también me he sentido así de hecho habían muchas cosas que yo no me atrevía a preguntar o que ni siquiera se me ocurría preguntarle a Johana, me acuerdo en una entrevista de trabajo que le hicieron, yo estaba al lado de Johanna acompañándola y la persona de recursos humanos le dice: “si tú tuvieras la oportunidad de poder ver qué prefieres quedarte ciega o poder ver” o sea yo esa pregunta nunca se le hubiera hecho porque me parecía así como que

obvio poder ver qué va a responder quedarse ciega o ni siquiera se me ocurriría porque sí y cuando Johanna responde quedarme ciega yo me quedé así como por qué pero la respuesta de ella a mí me impactó muchísimo porque ella dice porque esa es mi realidad yo soy ciega y si yo respondo poder ver estoy queriendo algo que no es real y para mí eso fue como wow porque es verdad cuantas veces nuestros sueños, nuestras metas las tenemos plasmadas desde lo ilusorio desde algo no sé como si yo dijera el próximo año quiero ser presidenta de la república la Mariam de hoy está preparada para hacerlo no, entonces no es que vivimos en un mundo donde todo es posible o tal vez pueda ser posible pero que tan probable es que se dé entonces a mí esa respuesta me puso los pies en la tierra y yo dije el primer paso para que una persona logre algo realmente logre una meta tiene que ser amar su realidad y ese fue el mensaje que Johanna me dio cuando dijo yo amo mi discapacidad y por eso prefiero quedarme ciega porque esta es mi verdad, en el momento en el que uno ama a su realidad tal y como es, sí está Marian con todos los defectos del mundo con todos los defectos que he cometido en el pasado pero esta Mariam que es la verdadera y que decide una meta desde ahora desde esta realidad de aquí a 1 año ya sé que pasos puedo seguir pero porque estoy consciente de quién soy hoy y amo lo que soy hoy con todo esto entonces para no desviarme del tema para mí es importante ver a las personas con discapacidad como una persona primero son personas y desde ahí yo soy muy curiosa desde ahí les pregunto desde ahí con recelo sin recelo con vergüenza o sin vergüenza les digo oye estoy pensando esto pero no sé cómo decírtelo y espero que no espero que no te moleste y ellos no se molestan ellos encantados de que la gente los conozca ellos encantados de que la gente quiera saber más sobre ellos y no simplemente que los ayuden por ayudarlos y porque pobrecitos necesitan ayuda y pasa tanto en las calles cuando yo voy con Johanna por ejemplo, en vez de hablarle a Johana, me hablan a mí por qué ven un ciego y creen que también es sordo y creen que tampoco puede caminar porque quieren no sé si lo quieren ayudar para cruzar la calle también lo quieren cargar cuando solamente hay que preguntar si necesita ayuda. Hay un chico que en algún momento sería

buenísimo que lo entrevisten porque me encantan las cosas que él dice se llama Joel briones y él tiene una discapacidad física pero él siempre dice que las personas con discapacidad también tienen la responsabilidad de adaptarse al mundo tal y como está, no es que el mundo se tiene que adaptar a las personas con discapacidad no es que el mundo tiene que cambiar para que las personas con discapacidad se adapten porque si no entonces nos quedamos sentados esperando a que el mundo cambie para que las condiciones sean perfectas y yo pueda lograr lo que yo quiero pero la realidad no es así, no vivimos en ese mundo y lo importante es que cada uno ponga su granito de arena y preguntar desde el respeto ellos van a sentir el respeto como cuando a ti alguien se te acerca y te pregunta o no, hay preguntas que a uno le incomodan pero cuando se hacen con respeto pues también uno siente también el respeto.

MG: Bueno Mariam muchísimas gracias por tu entrevista por tus respuestas en serio te quería agradecer bastante por ayudarme y créeme que vamos a estar en contacto porque por lo menos desde yo siento que puedes ayudarnos bastante a lo largo de la propuesta que va a ser casi todo el año pues contactarme contigo de vez en cuando.

### ***Entrevista a María Paula Ortega***

Diana: Hola, tienes tu micrófono apagado, porque sale ahí muteado.

Sí, ahí sí, ahí sí te escucho.

María Paula: Ahí ya, ahí está sorry la demora es que acabo de llegar a mi casa y tenía que ponerles comida a mis gatos, perdón.

Diana: No te preocupes. No te preocupes.

María Paula: Ya, Cuéntame

Diana: Te cuento, primero te presento un compañero mío, no puede poner la cámara ahorita, pero está aquí para darme apoyo de la entrevista.

Pasli: Yo estoy en las mismas camino acá en cambio

María Paula: Tranqui, no te preocupes.

Diana: Mapi bueno, a ver, mira te comento, vamos a hacer, o sea, estamos con el PAP de teatro sensorial. Y vamos a hacer teatro sensorial para personas con discapacidad visual. Mira, me gustaría saber más o menos en qué estás trabajando actualmente y si antes de lo que estás haciendo, haz hecho teatro inclusivo

María Paula: ya sí, mira, yo me centro y ahorita estoy dando, tengo digamos como que dos áreas en las que estoy en las que estoy trabajando, la primera área es dando clases a personas con discapacidad, en su mayoría discapacidad intelectual, tengo personas, estudiantes con síndrome de down, también problema, bueno discapacidad intelectual en general, problemas físicos de motricidad. Y lo que estoy haciendo con ellos es trabajar ejercicios teatrales, pero también siempre guiado a sus necesidades, por ejemplo, voy viendo si en un ejercicio teatral estamos trabajando la voz y veo que hay personas que tienen por su misma condición, tiene los músculos faciales muy muy contraídos entonces a ellos intento que el ejercicio de voz sea más de movilidad en lugar de proyección. Hay otros chicos que tienen una proyección de voz muy buena y más bien lo que quiero es que puedan medir su proyección, o sea que no sea solo gritar y que sea muy escandaloso, sino que puedas tener variaciones entonces con ellos en el mismo ejercicio que le puse la persona de alado, pero se los hago más direccionado a lo que él necesita, entonces digamos que esa es un área en la que estoy trabajando, que son las clases y otra área que estoy trabajando, que va mucho de la mano con las clases y con ellos mismo estoy trabajando, es gestión cultural de teatro inclusivo. Nosotros el tres de diciembre vamos a presentar una obra de teatro infantil en el Sánchez Aguilar en la sala Zaruma y con ellos más que nada voy a trabajar eso, o sea, aparte de las clases, todas las gestiones, el trabajo de hablar con el teatro, de buscar personas que sean nuestros colaboradores, pero tienen que ser personas que también tengan la mentalidad de que la estética o lo que con lo que tú estás acostumbrado a trabajar no es lo mismo con personas neuro típicas que con personas neuro divergentes, que es el caso de las personas que yo trabajo, entonces por ejemplo en cuanto a vestuario saber que el vestuario tiene que ser

adaptado a sus limitaciones físicas, la creación de canciones que puedan tener una tonalidad repetitiva para que sea más fácil para ellos aprenderse, el guionista también yo le pasé, por ejemplo estamos es una adaptación de una obra que ya hicimos que es el mercadillo de la sinceridad pero ahora lo vamos a extender, entonces, por ejemplo ahorita que estoy hablando con el guionista que va a adaptar la obra y extenderla.

Yo le pasé una ficha de todas las personas que están trabajando conmigo diciéndole mira esta persona tiene estas dificultades y tiene estas fortalezas, piensa un personaje que pueda adaptarse a esto, a que estas dificultades más las vamos a obviar por un rato y vamos a concentrarnos en las fortalezas que puede tener ese personaje. Entonces es un trabajo un poco más lo que yo les digo a las personas para presentarles el proyecto. Sí, para nosotros es un poco más extenso porque nosotros estamos acostumbrados a tú haces la canción y el actor se adapta a la canción, pero en este tipo de teatro que es inclusivo en nuestro trabajo.

Para que realmente sea inclusivo es como nosotros podemos adaptarnos a sus necesidades, entonces digamos, esos son los dos frentes que estoy manejando ahorita. Y eso pensamos también presentarlos a escuelas, creemos que no necesita ser una obra en cuanto a la gestión de obras inclusivas, no la obra no necesita hablar de inclusión para ser inclusiva, o sea, puede ser una temática totalmente diferente, pero ya el simple hecho de ver personas neuro divergentes trabajando en un mismo grupo, ya de por sí a los niños ya eso se les mete y ya no los ven como las personas que no pueden hacer algo o desconocimiento total, o sea, yo antes trabajaba en una escuela y muchos de mis alumnos no sabían lo que era síndrome de down. Entonces desde la representación, desde la visibilidad y desde darles las plazas de trabajo a estas personas sean y se habla de inclusión sin necesariamente tener que decir en la obra “hay que ser inclusivos respeta a los demás”, eso

Diana: ¿Y antes de esto habías hecho teatro inclusivo?

Maria Paula: Antes de esto yo justo para graduarme, cuando me iba a graduar de la u de repente esto de las pasantías comunitarias algo así, ya, eso fue literal el primer año que



crearon eso, entonces yo ya estaba a punto de entrar en mi tesis y me dijeron, tienes que hacer 60 horas o no me acuerdo cuántas horas de pasantías comunitarias. Entonces ahí buscando encontré esta fundación.

Que yo ya la conocía desde antes porque bueno en mi familia hay algunas personas con discapacidad intelectual entonces algunos de mis primos habían estudiado ahí, entonces, por eso el acercamiento fue más fácil para mí y hablé y pedí hacer las pasantías comunitarias ahí y empecé trabajando, o sea, fue literal mi primera experiencia dando clases con un grupo de como treinta mujeres con discapacidad intelectual en su mayoría síndrome de down y todas mujeres adultas desde los 20 años en adelante porque esta fundación se llama Jacinta y Francisco y es una fundación que se dedica a eso, o sea, a darles clases también espacios de recreación, de educación y también plazas laborales a personas con discapacidad entonces ese fue mi primer encuentro. De ahí pasó el tiempo, empecé a dar clases a niños, adultos, adolescentes y el año pasado me junté con Martita Ampuero que ella también se graduó de la casa grande, bueno creo que fue compañera tuya también me parece.

Me junté con ella porque yo les empecé a dar clases, les empecé a dar clases de teatro a un grupo que se llama, que es un grupo de familias con hijos o familiares con síndrome de down, que han hecho esta comunidad y bueno les empecé a dar clases a ellos y ahí fue que me reencontré con Martí y dije, ay, tenemos que hacer algo. Tenemos que hacer algo y bueno ahí el año pasado hicimos dos obras de esta misma obra que te dije, el mercadillo la sinceridad, la presentamos en el festival en el fal que es el festival de Artes... Ay no me acuerdo cómo se llama, pero lo hace el museo el museo municipal, lo presentamos ahí no fue súper bien.

Entonces después ya hicimos, conseguimos un auspiciante y pudimos hacer otras funciones, pero para escuelas. Y esas fueron las otras digamos dos experiencias que he tenido haciéndote otra inclusivo desde el año pasado.

Diana: ¿Qué crees que se necesita para crear teatro inclusivo?

Maria Paula: Qué bueno, lo primero, lo primero, lo primero, lo primero es quitarte la mirada de cómo debe verse o cómo debe ser o cómo debe escuchar, porque nosotros estamos muy acostumbrados a tener una estética definida y lo que la sociedad compone es bonito. Ya entonces tienes que hacer las paces con eso, porque no sé en mi caso como directora, muchas veces no sé, yo quiero que los movimientos sean estéticos limpios y de repente no, no son así y no van a ser así, porque su movilidad no se los permite, pero al momento ya de presentarla obra te das cuenta que al público no le cautivó el movimiento perfecto, sino al público le cautivó la sonrisa que hizo al inicio o al público le cautivó la forma en cómo lo dijo o incluso eso que no se entendió que para ti como directora al público o sea le llegó más el corazón o lo hizo más emotivo. Entonces creo que primero es quitarte como que esa visión de cómo debe verse. Y de ahí tener mucha paciencia saber que es un proceso mucho más lento que lo que tal vez estamos acostumbrados y mal acostumbrados en Guayaquil de cómo debe ser el teatro y que tiene que ser así como máquinas salchicha. Bueno no es como máquina salchicha y por lo menos yo no veo que sea posible porque tampoco puedes arriesgar a tus artistas a tener no sé una crisis de ansiedad o un proceso que sea tortuoso para ellos simplemente porque tú quieres presentar la obra ya. Entonces entender que los tiempos son diferentes y saber adaptarte al cambio, hay muchas veces que tú tienes una visión, por ejemplo, ahorita, que voy a hacer el montaje de esta obra, que te digo yo tengo una visión de cómo quiero que se vea, cómo quiero que sea y cómo quiero que llegue, pero la realidad es que es muy poco probable que sea tal cual porque yo me tengo que ir adaptando a lo que va surgiendo en cada clase y en cada ensayo. Y las necesidades de los chicos, entonces yo creo que esas serían las cosas como que primordiales y darle el valor al artista con discapacidad, o sea, es tal cual como si estuvieras trabajando con otra, con cualquier otro artista y tratarlo así, porque así también hacemos que ellos lo vean como un trabajo, o sea, estamos aquí todos trabajando en esto y no es como la caridad o no es como el jueguito o lo que estamos haciendo divertido, no, es un trabajo que todos aquí estamos de acuerdo que vamos a hacer.

Diana: ¿Qué formato de obras inclusivas has realizado en lo que tienes de tu carrera profesional y por qué?

Maria Paula: Ya el formato que presenté el año pasado fue formato breve este año ya me estoy lanzando a formato medio. Es un... o sea, yo sí lo estoy viendo como algo mucho más difícil, no quiero hacer un riesgo, pero si una batalla más fuerte, pero cada vez yo quiero que las obras vayan creciendo, creciendo y creciendo y pues por eso también lo voy haciendo así, pero sí, el año pasado trabajé con formato breve, fue también debido al tiempo, o sea, nosotros del museo que fue la primera vez que nos pidieron la obra, este del museo municipal nos dijeron ustedes tienen un mes para para ensayar y en un mes no podía hacer algo que no sea más de 15 minutos en especial porque del mes o sea, de cuatro semanas tres semanas fueron a hacer diferentes tipos de ejercicios para que ellos se memoricen el texto entonces por ejemplo, algo que como directora yo esperararía que mis actores vengan con el texto prendido, acá cambia mi rol porque como directora también para mí mi trabajo es hacer que ellos se los aprendan porque yo sé que a ellos les cuesta entonces hacía dinámicas y ejercicios de repeticiones, ejercicios motrices con lenguaje, diferentes tipos de estrategia para que ellos puedan memorizarse el texto y una vez que estaba memorizado ahí sí, ya los movimientos, el montaje y todo y ya.

Diana: Ya, ya está bien. Hablando un poquito más de la capacitación en tu experiencia, ¿qué crees que es lo que, o sea, ¿cuál es la capacitación que se debe tener para crear teatro inclusivo?

Maria Paula: la capacitación ya, o sea, primero es súper importante conocer los diagnósticos de tus artistas, o sea, yo, por ejemplo, en este año que he estado trabajando en eso también me he empapado full de qué implica tener TEA, por ejemplo que implica el síndrome de down que implica cualquiera discapacidad intelectual, o sea, porque hay cosas que de repente no nos imaginamos que pueden afectar, por ejemplo, en los ruidos fuertes, por ejemplo, entonces eso es como ponerte un ejemplo muy sencillo, los niños con TEA, los chicos con tea en su mayoría

no toleran los ruidos fuertes, entonces si yo ya sé eso como directora ya sé que tal vez si hay una escena muy muy muy muy muy musical con mucho sonido ese personaje tal vez no está en escena, sino que está en backstage, camerino o lo más lejos posible. Entonces yo creo que esas como que una, o sea, algo básico que debería saber primero, conocer el diagnóstico de las personas con las que vas a trabajar investigar y también a mí me ha funcionado un montón preguntarles a los familiares. Yo antes de empezar a trabajar les pido una ficha o si es como que algo un poco más... No tan formal sino le digo bueno, mándame una nota de voz y dime todo lo que necesito saber de tu hijo, tu hija, tu hermano, tu hermana. Cuáles son sus miedos, cuáles son las cosas que no toleran, cuáles son las cosas que sí les agradan con las que podemos conectar porque si tú no generas un vínculo es mucho más difícil trabajar.

Diana: ¿Y cuáles son los principales obstáculos con los que te has encontrado al hacer este tipo teatro?

Maria Paula: Bueno, los principales obstáculos es que en general Guayaquil no tiene muchas plazas laborables culturales, pues observa la cartelera hay poquísima representación de personas con discapacidad o sea casi nula, casi nula, de vez en cuando hay obras que se presentan, pero ellos como protagonistas muy pocos, entonces, primero eso como que los teatros no tienen esa visión y es como un poco desmotivante porque no es como, no es como cuando tú quieras hacer una obra cualquiera y dices bueno necesito un actor que tenga estas características y ya tienes un montón porque pues hay mucha gente que hace teatro, acá no es tanto porque como no tú por ejemplo, no sé si quieres buscar actores a mí me pasa yo lo que hago a veces es meterme en las páginas de los teatros y ahí voy viendo, ah mira, esta se presentó en este, ah mira esto, ya bien, esto ya pero con discapacidad es casi, o sea tienes que buscarlo de otra forma porque no hay representación en los teatros ni visibilidad de ellos y hay muchos artistas con discapacidad, o sea hay por ejemplo hay una banda que se llama

aspiband que son conformada por chicos con Asperger y son bacansisimos y cantan increíble entonces yo ya sé que si voy a hacer un musical pues con ellos podría contar pero es porque ahorita ya estoy más metida digamos en la comunidad y conozco a más personas pero al inicio era Marty y ya y no conocía a nadie más, entonces es un poco eso también de ahí vino mi mis ganas de hacer estas clases de teatro para que también los artistas con los que voy a trabajar yo los pueda ir formando también.

Diana: ¿Qué te hubiera gustado saber antes de empezar a crear teatro para personas con discapacidad?

Maria Paula: ¿Qué me hubiese gustado saber antes? Bueno antes me hubiese gustado tener más información sobre la discapacidad en general te digo, es algo que lo he ido aprendiendo a medida que he estado experimentando todo esto, pero sí me hubiese gustado tener mayor conocimiento de sus necesidades también referentes o sea, yo ahorita tengo un referente que se llama musicales para todos que es de España que son un grupo que hacen bueno musicales con discapacidad pero también un poco de referentes antes de empezar hubiese sido bueno y eso yo creo que eso.

Diana: ¿Cómo se promueve la producción teatral inclusive dentro de tu carrera? Y si no se promueve ¿Cómo podría promoverse?

Maria Paula: Si yo lo promuevo.

Diana: No, no, no, en nuestra carrera en general.

Maria Paula: Ah en la carrera, o sea, en artes escénicas en general en el medio teatral, si es que se promueve... no se promueve, no se promueve definitivamente. Yo creo que primero es más como sociedad, de cómo nosotros observamos a las personas con discapacidad, creemos que porque no hablan como nosotros hablamos o porque no se ven como nosotros nos vemos, ya no va a servir para exponerse a un público cuando es todo lo contrario, o sea, te digo yo compartí escenario con Marty y ella pisa el escenario y todo el mundo babeaba, yo pisaba el escenario y todo el mundo juzgándome a ver cómo lo hacía y yo tenía que demostrar, entonces

hay ciertas fortalezas, que no estamos viendo dentro de la discapacidad o bueno no dentro de la discapacidad, pero dentro de ciertas personas con discapacidad así como personas sin discapacidad, hay ciertas personas que son carismáticas de por sí que tú las ves y te derrites y hay otras personas que no, entonces yo creo que nos estamos olvidando como sociedad que ellos tienen mucho más por hacer o mucho más en donde encajar y en donde desarrollarse, entonces yo creo que eso es como que el primer problema de porque no se da esta inclusión en el mundo artístico.

¿Y qué se puede hacer? Nada, hacer obras, producciones, abrir más espacios para que la gente se pueda capacitar no solo en teatro sino en danza, en música, no quiero decir que no puedan entrar estas mismas personas a clases regulares de teatro o a clases regulares de música porque sí podrían, pero como te digo, como nuestra sociedad está tan cegada a que estas personas con discapacidad no pueden hacer este tipo de actividades entonces muchas veces a las mamás o a los familiares no se les ocurre meterlos, o sea a mí me han dicho: “mira tú ahorita, que haces esta publicidad también se me ha ocurrido, pero sí tienes razón, ella todo el tiempo le encanta hablar” bien, podría estar acá, o sea, es un poco como quitarnos esa visión y poder ver las otras oportunidades que tienen, entonces nada, yo creo que sería algo súper bueno, que desde los teatros mismos, desde los espacios culturales se motive o se promoció este tipo de obras o productos artísticos en general.

Diana: ¿Y cómo fue la recepción de estas propuestas?

Maria Paula: ya la recepción, mira fue súper bueno realmente desde las producciones que hicimos el año pasado que fueron en el museo, desde el museo siempre como que lo que les llama la atención, es que es algo que no se ve, que normalmente no se presenta, pero ese es el problema que por qué no se presenta, pero bueno, un poco tomar estas problemáticas como fortalezas también, ok, hay esto que no se está presentando entonces eso les llama bastante la atención y ya cuando te digo cuando lo presentamos el público, o sea, yo que compartí

escenario con ellos era impresionante ellos, ya se tenían ganado todo el público, solo con estar ahí, solo con estar ahí porque la gente ve el esfuerzo extra que tienen que hacer.

Diana: Bueno ya me dijiste que fue bien recibida. Sí, tuvo una buena efectividad, entonces también y ¿Crees que es aplicable para personas con discapacidad visual?

Maria Paula: ¿Qué cosa? ¿El promover? Sí o sea, yo digo con cualquier tipo de discapacidad en general, yo diría con cualquier minoría, o sea, es súper importante en el arte que haya una representación de minorías, de minorías como personas con discapacidad, personas lgbt, cualquier minoría, porque tú creces viendo arte, viendo la televisión, viendo el cine, viendo el teatro y si tú crees así en esa representación si tú pensando que solo tú tienes tus mismos, tus propios problemas y solo tú te ves como como te ves y solo tú vives en esta digamos en este diagnóstico es súper aislante y sientes que no puedes conectar con nadie más y sientes y ves a estas otras personas que sí se muestran en la televisión que normalmente son personas blancas, heterosexuales, sin discapacidad. Cuando realmente no tienes a alguien que se vea como tú y que sea y que puedas admirar, entonces yo creo que aplica para todos. Ahora este sería súper interesante que las obras se piensen como te digo con los artistas con discapacidad en el escenario y no solo como público porque sí me pasó que por ejemplo yo me fui a Argentina hacer un voluntariado y ahí visité algunos teatros y bueno son mucho más desarrollados y había un teatro que es el tercer teatro más grande de Argentina Y decían que era un teatro inclusivo entonces obviamente fui a ver que tiro y sí era un teatro inclusivo porque todos los espacios estaban adaptados para cualquier tipo de discapacidad, discapacidad auditiva, discapacidad visual, discapacidad de movilidad, de cualquier tipo, entonces todo tenía rampa, todo tenía diferentes accesibilidades, pero cuando yo les pregunto ¿Cuántos artistas con discapacidad se han presentado aquí? Pues me dijeron que ninguno, ya entonces por eso te digo, estamos acostumbrados a que los artistas con discapacidad o las personas con discapacidad estén solo en un área y si también revisas la ley de inclusión hay una parte en donde dice que es el deber de la sociedad fomentar el arte, no solo como público, sino también

en ellos como artistas y realizadores. entonces digamos que en las leyes nos podríamos apoyar y un poco, pero igual todo está como muy como las leyes del Ecuador Dios mío, todo es muy genérico muy universal entonces nada se termina realizando de verdad.

Diana: De ahí para ya dejarte tranquila de las dos últimas preguntitas ¿Cómo gestionas tus proyectos y cómo logras sostener estos proyectos?

Maria Paula: Ya, cómo gestiono mis proyectos, bueno la verdad es que, en el primer, la primera vez que lo hicimos fue una amiga y dijimos, vamos a hacer las productoras de esto y fue nuestro billete, que no es lo recomendable obviamente porque nosotros lo que queremos es vivir de esto. De ahí la segunda vez ya dijimos Ok eso tiene que ser rentable para todos, entonces conseguimos un auspicio de una marca fuerte que fue Mi juguetería y ellos nos ayudaron a poder realizar la obra, ahora esta vez que ya es en un teatro mucho más grande, con muchos más artistas, es un presupuesto mucho más grande, pues lo que estamos apuntando es buscar auspicios de empresas y hay una cosa que se está dando mucho ahora es que las empresas apuestan mucho a la responsabilidad social, entonces si tú de alguna forma mencionas eso o vas por ese camino ellos están como más abiertos a escucharte que si vas como por el lado cultural ya a ellos la parte cultural les importa muy poco, o sea conseguir auspicios para una obra normal es jodidísimo ahorita ya cómo está la situación en el país pero desde el lado de la responsabilidad social es mucho más factible.

Diana: Y ahí como sostiene su proyecto.

Maria Paula: Bueno ahorita lo sostengo con las clases eso también es parte de mi estrategia de poder seguir haciendo cosas, es encontrar qué es lo que me ata al digamos a la tierra, entonces yo a estos chicos les doy clases, pero al mismo tiempo con estos chicos son los que trabajo las obras entonces yo así hago como que un dos en uno porque los estoy preparando, pero también estoy trabajando para la obra que quiero presentar.

Diana: Ya, y, por último, voy a hacer una obra para, o sea, el público va a ser las personas con discapacidad visual, no tenemos planeado que uno de los artistas tenga discapacidad visual,



que no es una mala idea se puede pensar y nos recomiendas que, si vamos a buscar auspicios, lo busquemos por la parte de la responsabilidad social y no de lo cultural por lo que se escucha, ¿verdad?

Maria Paula: Exacto

Diana: ¿Recomendación que nos quieras dar?

Maria Paula: yo solo te quería decir algo de lo que dijiste anteriormente, porque me parece súper prudente también que ustedes consideren tener artistas con discapacidad visual porque hay muchas cosas que nosotros no las vivimos, no las experimentamos y no tenemos ni idea, ya, pero un artista con discapacidad visual vas a ver mucho más cómo llegar a un público con discapacidad visual. Y te puede, y te puede ir guiando mucho más a lo que necesitas, hay un coro que es de personas con discapacidad visual que se llama el coro de luz o gotitas de luz algo así notas de luz, ya lo voy a buscar en Instagram y te lo mando ellos son todos artistas con discapacidad visual y cantan maravillosos, son increíbles, entonces por ejemplo este tipo de artistas que trabajan ya con los sonidos, que trabajan ya con cómo llegar al público a través de la voz les pueden servir mucho más, porque saben lo que ellos necesitan en lugar de nosotros creer que sabemos lo que ellos necesitan.

Diana: Para la creación del proyecto

Maria Paula: Eso, o sea, yo creo que mi recomendación más grande sería esa. Marty participó también en los sueños de Ani, ella me estuvo contando, yo no la pude ver, pero ella y la familia les pareció increíble, espectacular y tienen recuerdos bellísimos de ese proyecto. Yo solo creo eso, o sea que sería mucho más potente si ustedes consideraran trabajar realmente con la comunidad y no para la comunidad, sino meterse ahí conocer la discapacidad vivirla realmente, vivir como tú te adaptas a ellos no solo para la riqueza de la obra, como te decía sino también para la experiencia de ustedes, o sea, yo también hice un PAP de proyecto social y si tú no te involucras con la comunidad no hay un cambio y eso me pasaba al inicio, no nos involucramos mucho con la comunidad y no entendíamos y estábamos alejados y no sabíamos qué hacer y

fue un proceso muy tortuoso al inicio, pero una vez que ya conocimos a la comunidad, que nos vinculamos con ellos, que empezamos a escuchar sus necesidades y sus problemáticas, que o sea son cosas que a nosotros ni se nos pasa por la cabeza porque nosotros vivimos en un privilegio, en el privilegio de que la sociedad está hecha para las personas con todas sus capacidades, entonces esa es mi recomendación.

Diana: Muchísimas gracias por tu tiempo y por regalarme su valiosa información. Si yo tengo alguna duda de algo te molesto.

Maria Paula: no te preocupes lo que tú quieras, lo que ustedes quieran, yo encantadísima de apoyarlos y aportar.

Pasli: sí

Maria Paula: para lo que ustedes necesiten y nada me escriben.

Diana: Muchísimas gracias

Pasli: Dale Muchísimas gracias Maria Paula

Maria Paula: Dale un besito. Chao, chicos,

Diana: Chao.

### ***Entrevista Juan José Ripalda (25 de julio del 2023)***

¿Por qué este tipo de teatro? - ¿Hay espacios realmente en Guayaquil para realizar estas prácticas

20:39 jjripalda -: bueno creo que el interés viene desde que digamos yo estaba muy cercano a los nuevos medios en el arte de usar tecnologías que normalmente no se aplican como en este tipo de prácticas, ¿no? O sea, son nuevos medios que están emergiendo.

Entonces en esa exploración como que claro están los sonoros que a veces como mi especialidad me gradué de eso entonces como que por ahí empezó un poquito, no solo se puede contar solo con sonido y la música y ya lo hace, pero existen otros formatos, existe la radio novela, por ejemplo, que es un formato

puramente sonoro, donde tienes que crear imágenes básicamente tienes que contar una historia y tienes que estructurar una narrativa en base solo puramente sonido, no tienes imagen, no tienes ninguna referencia.

21:39 jiripalda -: Si no tienes ni siquiera un margen, no tienes quizás solo la historia lo que está pasando a través de las voces, tú te vas dando cuenta, quién es cómo se ve este de dónde es siente miedo no hay, o sea, como que empiezas a construir desde los sonoros y eso es como eso es como que un primer acercamiento a algo como extrasensorial le hablándote del audiovisual, que está muy mermado de lo de lo visual, no siempre estamos pensando que lo visual es lo que nos va a guiar lo que no porque observamos inmediatamente yo siempre pongo este ejemplo a mis estudiantes es como si yo escucho escucho una bomba aquí en cualquier lado lo primero que hago es ver hacia dónde está, porque mío, porque inmediatamente quieres confirmar con la mirada, qué es lo que está ocurriendo? Entonces un poco como una resistencia hacia hacia lo visual desde el sonido y desde los nuevos medios que permiten como tener acceso a muchas herramientas que no son tan comunes en el arte, por ejemplo, sensores este.

22:46 jiripalda -: Claro cosas que por ejemplo que con lo táctil ya te pueden generar una información a través de la computadora de procesamiento, o sea, si yo toco algo, yo puedo medir, por ejemplo, como una. Una cantidad de electricidad que pasa por ahí y generar un sonido con eso no? Entonces estas estas experiencias extrasensoriales o estas capacidades de múltiples sentidos son lo que como que por ahí este me fui yendo un poquito como que interesando me en esto como de mezcla los sonoro con lo tecnológico con en realidad cualquier cosa que que no sea necesariamente lo visual igual también me he metido en lo visual, pero siento que es como los nuevos medios es todo esto de expansión de

los sentidos de cierta forma entonces el teatro para mí fue como que natural ir a eso.

23:36 jiripalda -: porque en el teatro está todo en realidad, o sea, no es solamente el típico formato clásico es como que ver espectador público espectador obra no hay una distancia, pero hay otros tipos de teatro que que no tienen esa distancia de que de que la relación es como muy íntima y no solo con los personajes, sino también con objetos, ¿no? Entonces hay este está esta modalidad de teatro que a mí me gusta mucho que es el teatro inmersivo que lo vi por primera vez en Nueva York en una obra esta la que bueno la que te comenté, que es esta obra de Esta adaptación de Macbeth donde tenías todo en escenario, no todo un escenario y no solo veías a los actores, sino que tú puedes tocar las cosas, o sea, tú puedes sentarte.

24:24 jiripalda -: Tú puedes este ver cartas abrir cajones, no ver cosas como conocer a los personajes de otra forma. Entonces tiene una cualidad como mucho más, por eso se llama como quizás inmersiva como que estás dentro de la de la historia en todo sentido, o sea, tú mismo andar va, guiándote en como tú.

Entonces este de ahí con lo de las instalaciones, bueno las instalaciones. En general sí son como eso, eso de alterar el espacio y alterar, cómo nos relacionamos con el espacio y eso tiene mucho que ver con los sentidos porque con los sentidos de tú tienes cerrados los ojos y tú entras a un lugar grande y tú inmediatamente sabes que estás en un lugar grande.

25:09 jiripalda -: solo por cómo suena por cómo suena como que todo alrededor y entonces la instalación cuando interviene el espacio con una escultura o con algo que que permite como una agencia del público, no como que toca esto para que pase esto. Eso eso como que me llevó directo a decir ok esta esta la Bienal de Arte no visual para mí es como es una plataforma muy interesante porque

primero no, no trabaja lo visual y permite como esta expansión.

25:43 jjripalda -: De los sonoro y también de los otros sentidos no y había muchísimas propuestas que tenían, o sea, cosas del olfato y del gusto del tacto entonces eso a mí me parece como no sé emocionante y desafiante en el sentido como artístico.

¿Tu propuesta artística caería dentro de una propuesta denominada 'inclusiva'?

26:50 jjripalda -: Claro, este bueno, la inclusivo es como complejo de de por sí

26:58 Pasli: claro

26:58 jjripalda -: El arte trata de ser inclusivo hasta que se choca con los límites del mundo, o sea, tú haces arte visual para como que bueno, no sé, o sea, cualquier tipo de arte busca la inclusión, no, pero hasta que te topas con esa barrera, ¿no?

Pero sí, en mi experiencia en eso de la de la Bienal de Artes no visual tuve muchísimos encuentros con gente, con discapacidad visual. Y y la experiencia era como muy muy rara, pero también muy linda el sentido de que de que sí se sentía que era que ellos estaban viviendo algo por fin que era como para ellos.

: 27:43 jjripalda -. eso me pareció increíble, o sea, y de una lo notas y de una te ellos llegan a conclusiones o ellos como que conversan de la obra y te das cuenta que que claro, o sea ellos bien de una forma muy muy diferente, pero que también puedes como que conectar porque lo que en ese sentido lo que conectaba era la escucha yo lo que hice fue este, no sé si puedo contarla, pero bueno es una instalación con ocho parlantes que se Como péndulos y teníamos músicos que, en lugar de tocar instrumentos, simplemente movían los parlantes en el espacio mientras la gente estaba vendada, entonces la gente que sí puede ver los videntes al perder este sentido, ya sentían como descolocación y qué es lo que está pasando? ¿No? Eso también es interesante, pero con los no videntes es como es como me empiezan a hablar de cómo ellos escuchan el mundo de

que ellos a veces el mundo es así de ruidoso, no que suenan muchas cosas al mismo tiempo y es difícil como hacer sentido a eso, entonces esas experiencias si son yo creo como de inclusivas.

28:50 jjripalda -: Este, pero no sé, yo no conozco mucho de la palabra, pero me imagino que claro, o sea que mientras más gente este puede experimentar este arte hay mucha más inclusión en el arte mismo. Entonces eso siempre es un eso siempre es un gran paso.

¿Has recibido algún tipo de capacitación como creador teatral/artístico?

29:32 jjripalda -: empiezo por que soy graduado de ingeniería de sonido, ahí fue donde me salía la línea de la producción y dije no voy a aprender programación Entonces, cuando aprendí programación ahí dije ya que estoy en otra línea completamente no sé si soy un productor, no sé si soy un ingeniero, pero estoy haciendo esto y sí, casi que todo fue autodidacta en ese sentido como que te metes a la programación y ahí de una quieres alterar el mundo es como que ok que en esto no se puede quedar en la computadora.

30:01 jjripalda -: Entonces entonces ella pues investigas estos sensores y cosas, así ves como las metes y casi todo fue como autodidacta algunos talleres por ahí, que tomen Chile otros otro casi que Internet en realidad en Internet y sabes que también juntándome con gente que sabe. Entonces así vas aprendiendo de en el proceso.

31:20 jjripalda -: te estoy mandando un enlace de un taller que hicimos en el ITAE y y sí, mira, se era un taller de escucha, creación y memorias sonora que fue con este un colegio de no videntes justamente porque yo venía con esta idea del del paisaje sonoro y la escucha de la de la ciudad como que venía muy fuerte con eso desde Chile y armamos este taller y esa fue como mi primer, no sé, yo no me formé en eso, pero yo di un taller ese soy yo sí.

32:04 jiripalda -: no tuve tanta formación en eso, pero me lancé a hacerlo y la verdad es que fue muy lindo porque Esto de paisaje sonoro tiene que ver con la escucha, no constante y como esa escuchan este moldean como nosotros actuamos como nosotros somos la ciudad te afecta, pero tú también genera sonido, entonces todo es como que una gran mezcla de cosas es como una gran composición entonces con los con las personas, no videntes fue como que muy va a cabo, veíamos recorriendo y grabando y grabando cosas y luego las escuchábamos de nuevo y ellos tenían unas perspectivas increíbles como que todos les hacía acuerdo a algo a memorias a experiencias entonces.

32:46 jiripalda -: quizás quizás eso y bueno, hace poco tomamos un taller en la universidad obligatoria de Este cómo se llama de como herramientas didácticas y académicas para personas con este dice habilidades visuales o sensoriales, ¿no? Yo por ejemplo en la pandemia tuve un estudiante, no vidente. Eso fue brutal, o sea, fue fue una experiencia loquísima porque él tiene como un programa que que todo lo que sale en la pantalla se lo da en braille.

33:25 jiripalda -: Yo no lo comprendo, pero fue así como increíble, o sea, yo esas son como capacitaciones talleres experiencias que he tenido con ese tipo de cosas.

34:21 Pasli: Es acorde al tipo de obra que quieres hacer o es como que algo que tú sabes que funciona.

34:29 jiripalda -: Ya, yo creo que mi enfoque personal es muy ecléctico. Normalmente empiezo quizás por él es que empieza de muchas formas a veces empieza desde como la técnica, o sea, desde esto es lo que quiero usar este sensor, por ejemplo, teníamos una una tinta conductiva que lo que hace que tú dibujas algo con esa tinta conductiva y lo conectas una cosa y te genera como un feedback al tacto entonces ok usemos eso hagamos que la obra sea táctil.

35:03 jiripalda -: Entonces lo usamos para una obra este en que presentamos en el Fali que ganamos este esto de la categoría de nuevos medios y era como con unas con unos recipientes con plantas, porque la idea era, o sea venía de de cómo afectamos los ecosistemas. Y el tacto para mí es la forma más clara de decir estoy afectando algo, entonces de eso eso de comodidad detonando ciertas cosas y ya vas como que construyendo el hilo a veces sí viene de ok.

35:35 jiripalda -: Quiero que esta obra sea full sonora y visual, por ejemplo amarillo, no sé tú si la viste. Amarillo es como es como una una

35:45 jiripalda -: redefinición del teatro sensorial que se incluye la visión.

Queríamos que los focos eres una obra con 11 focos y que esos focos sigan aprendiendo en sincronía y era y hablaban como que eran como interlocutores este con la actriz que era Rocío Maruri entonces sí, yo como en ese sentido dijimos sí, explotemos lo visual y explotemos los honores cada foco suena el espacio suena entonces este y era una obra como muy personal la idea era que uno se sienta dentro de la cabeza de una persona como si las neuronas estuvieran explotando y cada año y cada luz es una es una memoria que se activa.

36:25 jiripalda -: Pero eso fue detonando un montón de cosas hasta la obra, no es solo eso. Entonces es como ese es un poquito como el el es siempre, como es bien ecléctico, es bien raro, o sea es no viene de un solo lugar a veces viene una idea, por ejemplo, un guion. Por ejemplo, la obra está del de la de las plantas. Las que hicimos hace poco en en este audio Lab esa era como bien, táctil y sonora la idea de intervenir la planta de tocar la planta y hacer un contacto eléctrico con la planta para tu poder afectarla y que y que tú escuches cómo se afecta.

37:08 jiripalda -: Ya eso eso es como tiene que ver mucho con eso como como



los sentidos finalmente nos conectan. este y eso quizás, así como para ponerle de forma más general, pero si viene de muchos lados no te puedo decir cómo.

¿Hay alguna investigación previa al momento de crear una obra sensorial/inclusiva?

38:20 jjripalda -: Ok, ya, ya sabes que quizás es una respuesta que no te va a gustar o quizás no es la que esperas, pero yo trato de no investigar mientras hago. Y sobre todo en lo sensorial, porque si quieres entrar a lo sensorial tienes que pensar con los sentidos y eso no es intelectual. No es algo que puedas abordar intelectualmente cien por ciento, ¿no? O sea, obviamente quieres trabajar con el tacto bueno, quizás empiece por una técnica por algo por algo que tú tienes, no esta tinta conductiva, por ejemplo, investiga sobre eso, pero es una investigación más técnica.

38:55 jjripalda -: Y luego te metes una vez que lo haces funcionar. Te das cuenta. Ah, este esto sucede y esto bueno, que entonces qué es el tacto finalmente estamos tocando algo que es lo que hace que nosotros sintamos entonces eso va detonando como full cosas, pero es un momento fuera de la creación. Yo creo yo personalmente creo que tienes que hay que separar esas dos cosas y, sobre todo en teatro sensorial tienes que, o sea, ahí es donde más funciona como que tienes esta idea hay que probarla, hay que escucharla hay que sentirla porque en el en la sensación en lo que te en lo que tú experimentas vas encontrando full cosas.

39:38 jjripalda -: Este y esa es la investigación también, aunque no parezca que no sea como que voy a buscar un libro sobre el tacto. o sea, mira, sí, sí, es que y depende mucho de la obra, por ejemplo, eco la otra obra, que no es sensorial en sí, pero, pero igual es como de resonar empezó por porque me puse a leer el mito de eco y Narciso y me pareció tan hijo de p\*\*\*, es una relación entre dos manos una solo puede repetir sonidos y el otro está obsesionado consigo mismo entonces es como es como el complemento perfecto.

40:17 jiripalda -: Pero al mismo tiempo desastroso no, por eso termina en tragedia, entonces claro, ahí entonces investigo sobre eso y de ahí voy viendo ok es el eco, ¿cómo se puede? Cómo se puede manifestar el eco en los sonoros claro con delays, reverb. Lo jugamos muchísimo explorando lo con la luz aparte porque dependiendo del tipo de luz tu mirada va a cierto lado, o sea, si tú iluminas de costado, tú ves la cara de otra forma, pero en ese juego de espejo.

41:10 jiripalda -: La mirada está rebotando todo el tiempo. Entonces dijimos eso eso es un eco estéticamente. Eso para nosotros es como el eco visual, entonces él me entiendes como que vas uniendo, vas uniendo cosas. Y claro, la vamos estructurando claro, en un guión en este sentido en el caso de que fue como una partitura. Como una partitura gráfica no era con notas ni nada, sino que era como básicamente una guía temporal, no, cómo va a evolucionar y cómo va a ver los va a evolucionar la energía, si es que esta parte es más sonora o esta parte, es más visual y creo que en lo que ustedes quieren hacer claro, de repente.

41:47 jiripalda -: Sí hay como que estos picos no picos en el que en los que de repente esto es más sonoro. Esto es más visual. Esto es más táctil, perdón, no visual este, es más, es una mezcla quizás. En la en lo sonoro también, claro, esto es más musical o puede ser más de voz. Y la voz también es otra cosa es otra cosa como que es muy fuerte en la audición.

5. ¿Qué recomendaciones o características nos podrias decir al momento de crear una obra de teatro desde cero?

42:15 Pasli: últimas puntitas ya para dejarte libre ya de lo que tú me acabas de explicar llenos. Yéndonos como que ya a lo técnico ahora a grandes rasgos, cuáles serían las recomendaciones o no se características al momento de crear una obra de teatro? inmersiva, o sea, por ejemplo, ya cuartos oscuros como que como que en ese momento de planificar una obra como que desde donde cuál

sería como que las recomendaciones o sugerencias que podrías dar como que al momento de crear armar como que algo inmersivo

42:57 jiripalda -: De una lo primero es que debes tener que imaginarte la hora que quieres experimentar. Eso es lo primero suena como muy general, pero pero en realidad es como que eso eso eso tú dices, ok una hora de teatro sensorial, debes tener los ojos tapados. No, de repente de repente, no, de repente o si tienes los ojos tapados. pero vas armando como las cosas que tú quisieras vivir o o como tú o como tú te imaginas vivir algo de una forma completamente diferente que eso es yo creo que, como la ritualidad del teatro, o sea, que que es que todos están en ese lugar y están viviendo como una realidad alterna, básicamente en ese momento todos estamos de acuerdo en que este es el universo que estamos viviendo y estamos ahí todos al mismo tiempo, pero entonces tú tienes que guiar esa esa experiencia entonces como la No sé, quizás también ser recursivo se desea recursivo siempre es como ustedes, ya lo saben eso.

44:11 jiripalda -: Si hay una idea complicada, bueno seguirla hasta el final, pero hasta donde se pueda. De ley, pero sí, o sea, chuta, no sé, es loco recomendar cosas.

44:28 jiripalda -: pero, pero no me parece, pero normalmente esa como mi yo creo que lo que yo podría aportar es que es que claro. Tratar de que la narrativa no sea lo que lo que vayas a plantearnos no es que no se haya hecho. Porque eso siempre está y la cosa es que si tú vas a hacer lo mismo recurso que se ha usado antes, entonces lo vas a hacer a tu forma.

44:54 jiripalda -: pero entonces eso es de ahí viene la pregunta de nuevo, cómo lo quieres tú plantear y tener eso muy claro, o sea, muy claro y y también desafiando un poquito ser desafiante como que esto funciona, pero ahora voy a

tratar esto mismo que el más utilizo chévere lo voy a lo voy a usar, pero lo voy a usar a mi forma desde y y quizás no solo no solo es válido que lo uses a tu forma, o sea, ahí no es suficiente, no, pero tienes que en serio como que desafiar la la práctica.

45:27 jiripalda -: Eso es lo que yo creo y de ahí bueno tener como una escaleta de guión quizás, o sea, y esa escaleta, así como muy general, por ejemplo, cómo se va a dividir todo? Este o hacia dónde quieres que llegue qué es lo que la qué es lo que es lo que quieres al final contar? Que eso también es una cosa, ¿no? Porque que te tiene que parecer, o sea, todo vuelve a esa pregunta, ¿no? Qué quieres vivir? ¿Qué quieres vivir? ¿Qué quieres mostrar al mundo? ¿Entonces? Sí, eso qué quieres contar? Básicamente qué es lo que estás diciendo con lo que estás haciendo. No sé si no sé si te sirvió.

5.1) Poniendonos más técnicos, ¿Qué recomendaciones nos darías en esa área?

46:16 jiripalda -: ¿Perdón, técnico en lo técnico dijiste ya? O sea, eso como debe ser recursivo y y sabes y y y mira hacer un pool de todos los recursos que tiene que que están a la mano. No tienen que ser gran cosa, o sea, si quieres luces. Ah, perdón, no ya no luces si quieres sonido tienes algo, que ya tengo un amplificador de guitarra, lo puedes usar el se puede usar y de ahí y ahí

46:40 Pasli: ya

46:43 jiripalda -: puedes plantear algo a través del amplificador de guitarra o puede ser como que un parlante más que tiene como otra calidad como que no desechar el parlante de baja calidad, porque no va a ser de alta calidad, pero puedes aprovechar esa baja calidad para contar algo algo profundo. O sea, las cosas cuando se escuchan de baja calidad de inmediatamente te te te prestas atención porque quieres entender.

47:12 jiripalda -: Entonces, sabes como que por ahí el error también juega lo

imperfecto también juega entonces eso como hacer un pool de todos los recursos que hay recursos técnicos, así como que ok tengo, tengo este. Tengo parlantes de sé este programa, por ejemplo, yo te decía, no, yo te puedo yo te puedo dar un cursito de hableton de cómo se lo podrías usar para esto y como yo lo utilizo para teatro y quizás eso te sirva.

47:40 jjripalda -: Para no sé de qué saben eso les sirva para para plantear algo dentro de la obra.

6) ¿Cómo se promueve la producción teatral inclusiva dentro de su carrera? y si no, ¿cómo podría promoverse? ¿Crees que debería haber capacitación?

48:40 jjripalda -: Es hacerlo y luego que la gente vaya, pero, pero a ver que te puedo decir, o sea. Por un lado, de la misma forma que promueves un concierto, o sea, usas todos los medios posibles, no este. Quizás algo radial este quizás algo en redes afiches, pero, pero lo más importante es world of mouse. O sea, la boca a boca el boca a boca saber que la que estás haciendo esto y este, por ejemplo, siempre las primeras funciones registrar la reacción del público al final o durante con entrevistas, así es que te pareció esta obra, qué te pareció esta experiencia eso nosotros hacemos fútbol amarillo porque amarillo era imposible de vender

49:31 jjripalda -: O sea, y eso que y eso que claro Rocío está en escena y yo le decía. Bueno, no, no, nosotros pensábamos como que chuta la imagen tiene que vender, ¿no? Entonces bueno, lo hicimos dentro de lo posible, así como que salga Rocío y todo eso. Pero claro, pero lo lo impresionante de los focos y la interacción con ella eso eso es muy difícil de transmitir en un afiche, entonces cogíamos entrevistas al final como que qué les pareció la obra y la gente estaba, así como loca, o sea, muy no había visto nada así nunca, entonces cogíamos eso y después de eso como que si no subió bastante como que la gente curiosa no la gente como que que decía bueno, que es esto, pero de ahí. Bueno, sí, están los

medios.

50:17 jiripalda -: O sea, está ese en escena, quizás en radio huartes también es un buen medio. Sobre todo, para los estudiantes de guardes, todo todo en realidad, el circuito universitario creo que tiene. Pero creo que por ahí hay, hay como que un buen público que captar no siempre no siempre se como ustedes saben más eso que yo según yo. Pero, pero gordos más y sabes que también tener funciones previas.

50:52 jiripalda -: les puede hacer un review que pueda escribir en redes sobre lo que sobre lo que acaba de ver. Y eso te genera filtración, o sea, es que esa es la cosa como que alguien tuvo que haberlo vivido. Y luego va a decir, o sea menos de que tengas así un el caso, o sea, una un caso muy particular este claro la gente va de una, pero no, o sea, siempre tienes que como que alguien tiene que vivirlo antes y transmitir y sobre todo para lo que ustedes, o sea, para que ustedes plantean de esto sensorial no hay mucho entonces siempre es como algo nuevo siempre es como algo emocionante entonces ese sentido es un nicho súper, o sea la gente sí, como que dice.

## **Grupos focales**

### ***Grupo focal de personas con discapacidad visual Polideportivo Huancavilca - Federación Deportiva del Guayas (31 de julio 2023)***

Cristina: Hola buenas tardes, primero muchas gracias por estar aquí. Yo soy Cristina Gonzalez hemos venido con nuestros compañeros de universidad a hacerles un grupo focal que es una entrevista básicamente. Nosotros ya nos estamos graduando de la universidad, entonces parte de nuestro proyecto es hacer entrevistas a personas con discapacidad visual, ya que tenemos planeado hacer una obra de teatro por el mes de octubre o septiembre por ahí. Entonces, primero gracias por estar aquí esperamos no extendernos tanto pero igual nos gustaría

conocerlos a cada uno de ustedes antes de que ustedes vayan a entrenar. Y muchísimas gracias Nerexi por permitirnos estar aquí, permitirnos estar con todos ellos. Aquí alado mío esta mi compañera Bianca, ella es la que va a guiar todo el proceso de las preguntas y el objetivo de esto sería conocerlos a ustedes, conocer su historia, que es lo que realizan en esta federación, que les gusta hacer, queremos conocerlos un poquito a ustedes, entonces Bianca no se si de pronto podamos preguntarle el nombre a cada uno.

Bianca: ¿Cómo quieren presentarse?

Cristina: Puedes decirnos tu nombre, cuántos años tienes y un poquito sobre ti, que te gusta hacer los fines de semana, que es lo que más te gusta hacer.

María Eliza: Bueno mi nombre es María Eliza Garzon tengo recién cumplidos 40 años, soy licenciada en ciencias de la comunicación y lo que me gusta hacer los fines de semana es ensayar porque estoy en una orquesta que se llama Orchata (pendiente) y pasar con mi gatita yo tengo una gatita

Cristina: Listo muchas gracias, María Eliza. Continuemos por acá.

Edwin Encalada: Bueno mucho gusto yo soy Edwin Encalada, tengo 32 años, criado en la ciudad de Loja y de Machala de nacimiento y bueno nuevo aquí en la ciudad de Guayaquil y me está gustando. Soy el director de orquesta (pendiente) y bueno me gusta hacer deporte, todo lo que refiere al arte me gusta estar inmiscuido en eso y no se mis hobbies, no sé, cocinar y comer y dormir

Nerexi: Hola bueno mi nombre es Nerexi (pendiente) soy la (pendiente) de la federación de deportes a nivel nacional de en este caso de personas con discapacidad visual precisamente, me encanta el deporte es algo ya digamos que desde pequeña lo he realizado. Ahora (pendiente) ya que el deporte es vida, aparte de eso he hecho teatro no tanto porque no tengo buena voz, y trato siempre de apoyar a las personas, a las demás personas, siempre estar ahí, siempre estoy. Y soy mamá de esta niñita tiene dos añitos con dos meses y bueno trato siempre como les dije de dar lo mejor de mi persona, gracias.

Hombre: Bueno mi nombre es (pendiente) –minuto 14:31-

Mariana: Hola mi nombre es Mariana Montezuma tengo (pendiente) años y bueno (pendiente) el deporte –minuto 15:03-

Mujer: yo soy (pendiente) –minuto 15:27-

Bianca: Bueno ahora si chicos, otra vez gracias por estar aquí y bueno queremos hacerles unas cuantas preguntas. Esto no es así de les voy a preguntar y uno por uno contesta, sino que el que quiera va contando su experiencia, algo que queremos conocer mucho es sobre experiencias que ustedes han tenido con espacios recreativos o de entretenimiento, entonces bueno si alguien me quiere contar alguna experiencia buena o negativa o si tienen una apreciación más positiva así los lugares de entretenimiento en general aquí en la ciudad de Guayaquil, pueden contarme algo.

Mujer: cuando te refieres a lugares de entretenimiento significa algún concierto o teatro o estos chicos que cantan ¿a eso?

Bianca: si o sea cualquiera, ya sea un concierto, que tal tu experiencia yendo a un concierto o yendo a no sé, una obra de teatro.

Mujer: Bueno yo fui a un concierto, yo fui a un concierto de la vieja guardia y vi a todos ellos que vinieron, entonces yo fui con otros chicos con personas con discapacidad igual y es súper chévere porque una no va sola, sino que va acompañada cuando estamos en el break y un amigo nos fue a dejar porque a nosotros se nos da el espacio de, nosotros no hacemos cola en estos lugares, sino que nos dicen venga para acá más rápido y el guardia nos chequea y nos deja pasar de ahí mi hermano se fue y nos dejó a nosotros. Ahí si estuve con el bastón y todo y escuchar el concierto fue súper chévere (pendiente) si bien igual hacer lo demás que las demás personas pueden, es algo que uno puede hacerlo y no existe las limitaciones que yo siempre digo las limitaciones están en la cabeza de la persona. No sé quién más quiera contar su experiencia.



Hombre: Bueno yo he trabajado con (pendiente) en la ciudad de Cuenca (pendiente) en carreras de motos, autos y bueno pues he estado en la parte de ver otras personas (pendiente) –minuto 18:10-

Bianca: ¿Y eso fue aquí?

Hombre: En Cuenca

Bianca: Ah en Cuenca. Que bacán.

Hombre: (pendiente)

Bianca: Ay que chévere. Bueno ahora mejor hagamos algo, cada vez que alguien quiera contestar mejor alce la mano para pasarle el teléfono porque así mejor lo tenemos grabado.

¿Alguien más quiere decir algo? ¿Alguien ha ido a alguna obra de teatro o algún concierto

Mujer: Si o sea yo he visto obras de teatro en lo que es el teatro Sánchez Aguilar y dejan una moraleja muy bonita enseñanza a la gente sobre (pendiente) –minuto 20:10-

Hombre: ¿Solo en Guayaquil la experiencia?

Alguien: En cualquier parte, en general.

Hombre: Si, bueno yo he tenido experiencia en el teatro de la ciudad de Loja, con una fundación mundos opuestos, ellos han representado pequeñas obras de teatro, eso bueno fue una experiencia en la cual las mismas autoridades dieron paso a que nosotros podamos realizarlo. No fueron con todos solo fue con cierto grupo de personas, pero de ahí en general estadios, teatros te dan una posibilidad para que tu estés en frente o también ya tienen lugares designados para las personas con discapacidad. No he tenido una gran dificultad en ese aspecto, lo que, si he visto que como personas con discapacidad uno espera desventaja, lo podemos utilizar como una ventaja para poder hacer cualquier actividad sobretodo en esto del arte, gracias.

Alguien: En la obra que hicieron ¿de qué te encargabas tú?

Hombre: Yo también era parte de la obra y también después los dirigía, no era director, pero yo les aportaba, eran amigos también.

Bianca: Entonces bueno ustedes me están diciendo aspectos positivos como que tienen, como dices que tu desventaja se convierte en tu ventaja, pero aspectos negativos que puedan sacar sobre no se pues cuando les toca ir, ya no hacen fila, pero adentro del lugar ya no tienen atención personalizada o algo así.

Mujer: Bueno aspectos negativos es que yo fui ahora creo que el año pasado si no me equivoco a un concierto que hizo el municipio de Guayaquil se presentaron más de 30 artistas y a mi me dieron la entrada VIP y mis compañeros tenían entrada general, pero bueno yo dije nos van a dejar pasar a todos donde yo iba con la entrada de ellos entonces cuando llegamos dijeron que no que no pueden que solamente yo y yo le decía como yo sola o sea no puedo ir sola, íbamos con un guía y ese guía no podía dejarme ahí sola a mi y se iba con los demás a otro lado entonces yo decía ayúdenos y nos dijeron que se iban a meter en problemas entonces nos mandaron atrás y que ahí si podía yo pasar con la entrada VIP entonces es lo mismo podíamos pasar acá con las otras entradas mis otros compañeros, que pasaba yo también con la entrada VIP, eso es algo negativo porque creo yo que nos tienen que facilitar, ayudarnos a nosotros que somos personas con discapacidad que vamos con un guía. Por eso no voy con regularidad a este tipo de eventos, solo unas 2 veces al año porque siento que no están adaptadas a nuestra condición

Cristina: ¿Y usted vio el concierto en general o en VIP a la final?

Mujer: No, no, en general porque nos mandaron allá y allá me cogieron la entrada VIP y acá en VIP no pudieron coger la entrada de general de los demás chicos, y que rogamos, entonces eso es algo para mi algo como injusto porque nos deben de dar facilidades

Cristina: ¿Dónde fue el concierto?

Mujer: En el Alberto Espencer

Bianca: Bueno y ahora queremos saber si dentro de estos lugares han sentido o han tenido alguna experiencia de discriminación o falta de comprensión por parte de, más que de las personas, por el personal que trabaja en estos eventos

Edwin: Bueno una experiencia que yo he tenido en los teatros y en todo eso una parte de no querer ayudar es que tienen miedo, no están preparados, no los preparan para poder asistir a personas con discapacidad entonces como que yo no puedo, usted verá, usted tiene que venir con alguien, no sé qué pueda pasar porque un día me dijeron “para que lo saquen a pasear” o sea yo decía fue algo absurdo porque como que nos pusieron adelante entonces ellos no le daban paso y la gente quería pasar y bueno si en los estadios, en los coliseos, en los teatros no hay ningún personal que te ayude te toca aguantarte pipi hasta que salgas si es que vas solo, la mayoría de veces yo iba solo y me tocaba o aprenderme donde está el baño o aguantarme hasta que salga porque no hay ninguna persona que esté pendiente.

Cristina: ¿En dónde fue eso?

Mujer: Las personas dicen “¿pero usted sale?” alguien tiene que acompañarle, pero si tu te das cuenta en la vida real no hay ninguna persona con discapacidad que tu hayas escuchado que vayan acompañada, ya entonces es lo mismo, somos personas con discapacidad (pendiente) –minuto 26:59- pero cuando nosotros por medio del teatro, por medio del deporte, por medio de cualquier espacio, lo que sea, podemos transmitirles decirle a las personas que si somos iguales que ustedes simplemente que necesitamos un poco de empatía.

Bianca: Bueno a ver sigamos. Y ahora queremos hablar un poquito sobre si saben que es el teatro sensorial en general.

Cristina: ¿Alguna vez han escuchado sobre ese teatro?

Mujer: Sensorial no suena como tipo braille que uno tiene que tocar para sentir.

Hombre: Involucra los cinco sentidos

Mujer: Exactamente, entonces que en teoría solo es para personas con discapacidad (pendiente) –minuto 28:15- los cinco sentidos por ejemplo la persona con discapacidad no puede ver, pero escucha, iría más por la parte de tocar así (pendiente) –minuto 28:40-

Edwin: El teatro sensorial en sí, bueno lo que he escuchado que es manejar todos los sentidos en la obra, como en el cine, en el cine se utiliza los sonidos para el peligro, para aventura, para

tristeza, alegría, amor, entonces en el punto de nosotros como personas con discapacidad visual, eso es en una obra de teatro más la descripción de lo que está pasando en la obra de algunas cosas que a veces son no auditivas, entonces se complementa con la descripción de la obra como escuché una vez una obra que había hecho Nerexi, en esto de la... en sí en sí el concepto no pero si más o menos me acuerdo que me explicaron esto del teatro sensorial. Vamos a manejar todas las decisiones en si hasta puede haber una persona que habla en señas que está explicando todo, entonces va en todo ese aspecto.

Bianca: Perfecto, entonces bueno ya teniendo un poquito... Si el teatro sensorial es como explotar los sentidos ya sea que yo sí puedo ver, pero no escucho muy bien entonces en una obra aprecio más lo que estoy viendo, bueno básicamente el teatro sensorial es eso como explotar todos los sentidos en general, entonces nosotros si pensamos en una obra donde sea que la pueda disfrutar una persona con discapacidad visual como una persona que no tiene discapacidad visual o una persona sorda o cualquier cosa porque se explotan todos los sentidos, entonces bueno sigamos con las preguntas.

Alguien: Si yo les quisiera preguntar algo, en el momento que ustedes van a una obra o algún evento que a ustedes les gustaría ir me dicen que muchos de ustedes no se limitan porque vayan solos ¿cuál es el primer impedimento que se les viene a la cabeza al momento de ir a esa obra? Como que ah... tal vez no hay carro, tal vez el tiempo o ¿cuál sería ese impedimento para ir a un lugar que ustedes les guste a una función un evento?

Mujer: Creo que primero no es tanto por el transporte, no es tanto por eso, sino que al momento de entrar e ingresar a ver una obra, ellos te van a sentar y que nadie nos vaya a ir diciendo que es lo que está pasando en esa obra, solamente nos van a narrar todo, ellos se van a dedicar a escuchar y escuchar, pero no van a saber qué es lo que están haciendo y eso es lo que a ellos más... porque si andan con un acompañante sabe que el acompañante le va a ir narrando lo que están ellos observando

Hombre: Claro un narrador y para los sordos mudos los interpretes que hablan en señas, siento que hay fallas de comunicación algunos mensajes de salud, por ejemplo, no tienen versiones en braille o con subtítulos, también hay videos sin subtítulos o sin lenguaje de señas para sordos.

Hablan dos personas al mismo tiempo y no se les entiende a ninguna (pendiente) –minuto 32:15

Mujer: Es como tiene que ser las personas cuando van a (pendiente) –minuto 33:20-

Cristina: Por acá María Eliza estaba diciendo que ella va al cine y que ya identifica solo con los sonidos que puede estar pasando. No sé si nos puedas contar otra vez.

María Eliza: No o sea yo, yo por ejemplo voy al cine, me encanta el cine, hay algunas personas no videntes que dicen “no si yo no veo para que”, pero bueno a mí me encanta el cine, yo he ido con mis hermanas y no les molesto si ellas quieren decirme me avisan sino yo me imagino todo, yo no sé, creo que tengo esta capacidad de imaginarme todo por ejemplo con los sonidos. Una vez compré adelante hay unos asientos que si hay arañitas saltan, así como sonido en los asientos y si es de mover se mueve y todo entonces es, era a veces que uno se asustaba y otro que sinceramente es bonito es una experiencia muy bonita y parte que si es que escucho un sonido de romanticismo ah hay una pareja ahí se están besando se están abrazando.

Cristina: ¿Por la música tal vez también?

María Eliza: Exacto y cuando es de un sonido más rápido es porque están corriendo y pum, ah se cayó entonces por eso, o se detienen, cuando se detienen los carros frenan pues no, a raya entonces todo, todo eso yo me imagino, a veces mis hermanas me dicen “mira Magi” porque a mi me dicen Magi “ahí esta pasando tal cosa” ah ya si ya sabía.

Hombre:

A partir del minuto 36 (Jimmy)

Bianca: ¿Ustedes consideran que los sonidos son suficiente para que ustedes puedan tener la experiencia completa en un espacio como un teatro o cine?

Persona con discapacidad visual 1 (Mujer): Para algunas personas ciegas sí, pero para otras no. A otras personas no les gusta el cine porque dicen que no ven, no narran. Yo creo que para esas personas sí necesitan una persona que esté narrando, pero para una persona que ya tenga el talento/ don como yo, no necesito una persona que narre.

Mi hermana me dice: "Mayi está pasando tal cosa" y yo le digo "Si yo sabia" y mi hermana me queda mirando y me pregunta: ¿Como tú sabes? Y yo le explico.

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): Si, es que los sonidos en todas las películas siempre los dan, pasos, se abre la puerta, cuando hay silencio se abre la puerta y pasos cuando está respirando suave. Si, pero no todos tenemos la habilidad de la imaginación, a veces hay personas que no se quieren complicar y les aburre.

A veces la misma parte psicológica como estamos ciegos o sordos no les permite avanzar a esa parte que es bonita que es imaginarse.

Persona con discapacidad visual 1 (Mujer): Bueno no sé si yo siento eso porque perdí la visión a los 7 años. Porque yo no me siento persona con una discapacidad, yo se que tengo una discapacidad que es la ceguera, pero me gusta el cine, el teatro, me gusta de todo. Entonces yo hago como una persona como dicen: normal.

Cristina: Que bueno, es la costumbre también.

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): Ahora ya hay películas para personas invidentes, con audiodescripción como en España y va narrando toda la película. Entonces yo ya me imagino la película porque se que la persona está subiendo escaleras y escucha cuando saca un cuchillo, y entras en la película. Te entras en la película porque te va narrando todo. entonces ahora puedes escuchar e imaginar la película completa. Esto hay ahora en España para las personas con discapacidad visual.

Bianca: Perfecto, entonces sería la combinación entre narración y sonidos. Ya, eso si es bueno.

Bianca: Ya, entonces quiero saber algo. Han utilizado algún recurso tecnológico para mejorar la experiencia en estos lugares. Por ejemplo, que te narren la película y te la envíen ya narrada es un recurso super bacan. ¿Pero aparte, no se una aplicación?

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): En sí, mi persona, yo tengo presión. Yo cuando entre una o dos veces al cine. Entre y bueno la pantalla para mi era grande y todo, pero no podía ver los personajes, entonces yo estaba utilizando mi teléfono, entonces bloqueé la pantalla y ahí podía ver la película, la narración de la película, lo que está pasando y todo para que yo sepa. Si cierra la puerta o está corriendo tu ya sabes que está corriendo. En cambio, la persona que no ve, lo escucha. Entonces es algo muy bacán porque la película es bien chevere y porque la voz en off que entra, no te molesta.

Dice: está riendo o está pasando algo y tus escuchas cuando hablan los personajes y simplemente entra una parte narrativa.

Bianca: Ya perfecto.

Bianca: ¿Le gusta el teatro?

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): En el teatro en sí, se necesitaría más la narración porque si no hay sonido a veces hay parte. O si hay obras solo teatrales sin sonidos, solo están ahí hablando, pero no hay ningún sonido. Si bien los sonidos hay una narración muy importante en el teatro, porque en películas ellos ponen la mayoría, como la caminada, sonidos, para envolver la película, pero en el teatro se necesitarán todas las herramientas del sonido.

Bianca: Ahora que hablamos de teatro, cuáles son los motivos que les gusta, porque vuelven, que les llama más la atención o si alguien dice sabes que no volvería a ir porque tuve una mala experiencia también es bienvenido.

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): Porque necesitamos cosas, no sé una voz de mujer mayor, un niño, un bebe que dicen bromas. Lo que hablan nos gusta porque es algo de chiste.

Bianca: En sí, en el espacio físico, Por ejemplo, ¿les gusta el teatro porque tienen mayor facilidad para moverse?

Persona con discapacidad visual 3 (Hombre): Sí, porque ciertas partes las pueden improvisar y es una ayuda para nosotros, con discapacidad visual ya que facilitan para nosotros al momento de una participación artística.

Bianca: En el tema de espectadores, estando del lado del público, ustedes creen que el teatro y el cine se parecen desde la misma experiencia desde que vas, ¿compras tu entrada y la experiencia hasta llegar a la obra? Por ejemplo, hace unos meses fui al teatro y me tuvieron en una sala con algunas personas y te pasaban comida. No sé, a mí me parece una experiencia muy diferente. ¿Han vivido esto o no?

Persona con discapacidad visual 2: Bueno vas, compras tu entrada, te encuentras con los personajes y dialogas con las personas. Entonces tu ya sabes quien es, como una persona no vidente ya sabes quienes son los actores.

Bianca: Claro, hay un tema más de cercanía.

Cristina: ¿Edwin vas a decir algo?

Persona con discapacidad visual 3 (Hombre): A mi parecer la diferencia también, a mi parecer, porque te sientas, pero la expectativa es diferente. Te sientas compartes con gente, es el punto fuerte de la escena. Es lo que más te llama la atención, digamos un tema de conversación o un diálogo Entonces para mí es la gran diferencia entre una película y una obra de teatro.

Cristina: Yo quiero preguntarles algo. O sea, ustedes están hablando de la ciudad de Guayaquil. Piensan que hay una inclusión para personas con discapacidad visual en centros de entretenimiento o teatros, cines. ¿Hasta qué punto existe esta inclusión?

Persona con discapacidad visual 1 (Mujer): Hay que trabajar en eso, bastante, las instituciones, todas esas partes. Dar un poquito más de sensibilidad a nosotros las personas con discapacidad, porque a veces no existe.



Cuento una anécdota, nosotros nos acercamos y le digo: Dos boletos para esta película y le digo entregueme dos boletos y me dice ah no hay. Otra señora ingresa y pide un boleto para la película y a esta señora le venden. Entonces tuvimos que buscar a un guardia para que nos ayude.

A eso voy, tener un poco más de sensibilidad porque ven a una persona con discapacidad visual y hacen como que no lo ven, falta bastante

Cristina: ¿Quieres decir algo más?

Persona con discapacidad visual 4 (Mujer): Si, dicen que hay inclusión, pero para mí no hay, ¿cómo dice ella hay que trabajar mucho para que haya inclusión entre personas con cualquier tipo de discapacidad y personas sin discapacidad?

Cristina: ¿Cómo se puede trabajar esto? ¿Si tienen la oportunidad de decirle mañana a las autoridades, que les dirían para que puedan mejorar esto?

Persona con discapacidad visual 4 (Mujer): Yo diría que a las personas ciegas nos ayuden en los centros comerciales, cines, que nos ayuden a guiarnos o si nos están viendo que los guardias se acerquen y nos pregunten a donde me quiero acercar o ir y entonces que me dejen ahí en ese punto. Para las personas que no escuchan tendrían que aprender a hablar con las manos. Pero hay que trabajar muchísimo para eso.

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): Claro, en sí en que podrían mejorar, es capacitando al mismo personal o contratando personal si quieren. Pero si, capacitando a todo el personal sobre cómo se maneja a una persona ciega, sorda muda, con silla de ruedas. Capacitarlos a todos y que estén pendientes, en los estadios, en los teatros. En todos los lugares que haya estas personas. Porque cuando uno va claro al teatro, claro te ayudan, te sientas, pero no hay más allá te paras donde indican, pero de ahí se olvidaron, o si quieres ir al baño o no. Deben de estar más pendientes y decir si necesitas algo alce la mano y va una persona a llegar a su puesto y le va a llegar. Eso si no hay en ningún lado y sobre todo es la sensibilidad y capacitación del personal.

Cristina: Perfecto.

P2

Cristina: Nosotros estamos por hacer una obra de teatro sensorial. Que les gustaría como consumidores y que tipo de experiencia les gustaría para esta obra de teatro.

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): Que nos digan, aquí hay esta mesa, aquí hay escaleras, como es todo y ya con eso ya nos guiamos y apoyamos. A veces aquí no hay una señalética que permita decir por donde vamos y nos vaya guiando.

Persona con discapacidad visual 4 (Mujer): Si han visto que en el terminal terrestre que hay una línea en la que podemos salir y nos vamos guiando. Algo que puede llamar la atención sería tal vez una cartulina.

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): Si, eso de la cartulina tal vez pudieran poner un abecedario o el nombre de la película: ejemplo: El ciego poseído en la entrada en letras grandes en Braille, para que la persona vaya tocando las letras. Es algo super chevere.

Cristina: Chevere, me parece buena idea

Persona con discapacidad visual 1 (Mujer): Lo que dice ella está bien, pero, el braille obviamente no llega a lo hablado, pero ahorita se está utilizando más tecnología. Yo he viajado a otros países y ahora hay tecnología, es como el ascensor que te dice: arriba o abajo. En los parques entras a un nuevo y hay una voz que dice: Montaña rusa y ya uno sabe que es una montaña rusa.

Allá en Estados Unidos hay una escuela en la que entran las personas ciegas un mes a vivir.

Ahí les enseñan cómo guiarse en un parque grande, te dan habitaciones y cómo guiarse en un cine, centros comerciales con sonidos guiados por los lugares. Inclusive allí tienen un bastón plegable.

Al mes te toman el examen y si usted se aprendió todo, paso, si no no.

Entonces por eso allá la gente no tiene tanta dificultad para ir a los cines, al supermercado o si no tiene alguien que le acompañe, se va solo.

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): En este implemento para el teatro y lo que vayan a hacer. En la puerta pueden poner que haya una bocina y que la voz este repite y repite hasta que se termine la obra.

Cristina: O sea si o si tiene que haber una voz

Persona con discapacidad visual 1 (Mujer): exactamente

Persona con discapacidad visual 1 (Mujer): Básicamente me imagino que como se basan en el teatro sensorial debe ser llamativo. También en la entrada pueden tapar los ojos, ayudar a tocar los espacios.

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): Entonces ustedes están preocupados de armar su obra y nosotros ya estamos ocupados. Vamos al baño, vamos a tocar algo sin necesidad de que nos ayuden.

Persona con discapacidad visual 1 (Mujer): En resumen, el teatro sensorial es que tenga sonido.

Persona con discapacidad visual 3 (Hombre): Yo creo que ayudaría bastante la comunicación verbal y no verbal, para guiarse mejor por sensores o una guía que sea una persona capacitada que guíe a la persona con capacidad y sin discapacidad. Por ejemplo, puede suceder un fenómeno sobrenatural, Dios no quiera. y mucha gente que hay un temblor y todo mundo corre para allá y para acá. Entonces no hay una guía y esa enseñanza para que se vaya adaptando a la situación de ese momento.

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): Una experiencia sensorial para los videntes sería taparle los ojos. Que viva la misma experiencia de una persona no vidente. Van a escuchar todo, el sonido de los baños o una guía.

Persona con discapacidad visual 1 (Mujer): Si, para que participen con nosotros y se diviertan con nosotros.

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): Yo siempre digo, no vean, tápense los ojos, vengan a jugar acá. Hay otras chicas que juegan fútbol.

Persona con discapacidad visual 3 (Hombre): En mi caso creo que muchas personas que deben de tener una preparación con tu vida, como mover los pies. Tenemos que aprender a sincronizar la braseada, a lo que uno sale con el tiempo que los pies se salen, porque, al momento de las curvas, puede hacer el tema como cuando un carro se vuelca y pierde la estabilidad, así mismo, aprender a sincronizar y aprender una competencia olímpica.

Por ejemplo, en una competencia, como atleta los últimos 20 metros antes de la meta el guía lo suelta y tienes que aprender el camino. para que si tus llegas con el guía te anulan la competencia.

Cristina: Creo que tenemos una última pregunta.

Bianca: Si, solo tenemos una última pregunta. Es más, sobre la experiencia de llegar a un teatro, como todo el viaje, desde el metro y que los guardias los ayuden mucho. Para ustedes es más como un factor como que: Ah mejor no voy porque después tengo que coger un bus e ir alla y alla no colaboran, o como es la experiencia.

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): En sí, sería ubicar un teatro que esté cerca del metro, y líneas de buses urbanos que puedan llegar al mismo sector. Tal vez no cambiar de teatro pero que tenga las mismas condiciones, una parada de metro cerca, etc.

Persona con discapacidad visual 1 (Mujer): Como llegue aca, en bus urbano. Mi hermano me va a dejar al metro y cuando ya viene ya nos encargamos nosotros, vamos al terminal. A veces nos encontramos en un lugar y le pedimos ayuda a un guardia.

Y cuando ya nos toca entrar la gente corre a sentarse.

Persona con discapacidad visual 1 (Mujer): Yo llegué porque sola no voy a salir.

Cristina: ¿Ustedes dos son pareja verdad?

Persona con discapacidad visual 1 (Mujer): Si, entonces salimos y llegamos hasta las escaleras de la parada de la metrovía de pascuales. Ahí subimos y el guardia siempre cuando nos ve, sale a ayudarnos para llegar a la parada, y ahí si se coge un alimentador que llega al parque california, luego son algunas paradas hasta llegar a la caja de seguros, ahí se tiene uno que bajar y hacer un trasbordo para llegar a la parada de la providencia que es una sola.

Persona con discapacidad visual 2 (Hombre): Claro, en si la técnica que yo aprendí aquí en Guayaquil es pedir ayuda. Así es como llegamos a la mayoría de los lugares. Ella vive por pascuales y es peligroso cruzar, pero la gente siempre es amable para ayudar. Para llegar al metro hay que pasar un puente peatonal pero ya vamos caminando y decimos:

Diosito ya nos va a poner un buen samaritano, un ángel que nos ayude a cruzar nos lleva a las gradas del puente peatonal y nosotros ya cruzamos.

Pero siempre es con colaboración del que se presente en ese momento.

Cristina: ¿Perfecto, bueno creo que eso sería todo verdad?

Bianca: Si, Ha sido muy bueno escuchar todo, sobre todo las experiencias y ver que a todos les gusta esta área recreativa.

### ***Grupo focal personas consumidores culturales y creadores teatrales (30 de julio 2023)***

#### Resumen

La reunión discutió varios elementos necesarios para una exitosa producción teatral, incluyendo buenos actores, un equipo sólido, un director habilidoso y un tema convincente. Los participantes enfatizaron la importancia de realizar investigaciones de mercado para comprender las necesidades del público y adaptar la promoción en consecuencia. También se discutió el potencial del teatro para personas con discapacidad visual, destacando el uso de elementos sensoriales como el sonido, el tacto y el olfato. Los participantes sugirieron que la publicidad de la producción a través de la publicidad, dirigida a escuelas y universidades, y la creación de alianzas podrían ayudar a garantizar su sostenibilidad. También mencionaron la

necesidad de experiencias innovadoras y atractivas para cautivar al público y generar promoción de boca en boca.

Además, se discutió la importancia de la colaboración con otros países, instituciones y personas interesadas en avanzar en su proyecto. Mencionó la disponibilidad de fondos e instituciones que a veces están dispuestas a apoyar su trabajo. Pasli agradeció a todos por su tiempo y valiosos aportes, destacando el contraste entre los profesionales del teatro y el público en general. Ronald y Jeremy expresaron su acuerdo y entusiasmo. Pasli agradeció nuevamente a todos y se despidió. Diana también se sumó para despedirse.

#### Transcripción

00:00 Pasli (chat): Hola a todos! estamos esperando hasta las 7:10 para comenzar por si hay alguno atrasado :-)

04:31 Pasli: Bueno, ya son las 7:10, entonces vamos a empezar esto. Bueno, primero que nada, gracias por el tiempo va a salir como que una reunión igual media. Corta como 30 minutos 35 minutos máximo, pero nada es como que queríamos hacer un grupo focal para nuestra tesis. De Nicolás Jimmy mía y de Diana que básicamente es hacer teatro sensorial para personas con discapacidad visual y nosotros el día anterior hicimos ya un grupo focal con personas con discapacidad visual y queríamos hacer

05:04 Pasli (chat): Hola a todos, este es un mensaje automático para informarles que mi extensión Tactiq (<https://tactiq.io/r/transcribing>) está transcribiendo esta reunión para que pueda brindarles toda mi atención.

05:06 Pasli: ahorita un grupo focal entre personas que consumen arte y personas que no consumen arte como que para ahondar más o menos cómo está la situación de ahora. Y también para saber cuáles son las preferencias de consumo teatral, entonces bueno los que, si es que alguien está aquí, que no ha visto a teatro en su vida o algo así no importa igual participa porque, aunque digas no, no me gusta como que sirve.

05:32 Pasli: Eso más que nada es como un conversatorio en verdad es para sacar ideas cosas por el estilo. Soy Roberto PAZLEY y yo voy a hacer como que el que esté guiando un poco como que este grupo focal. Entonces no sé ustedes, cuál sea su cercanía con el mundo teatral sé que aquí hay como que algunas personas que sí están metísimas en el Teatro otras, no, no sé si alguien puede empezarme como que a decir.

06:02 Pasli: Si asista el teatro no o como ve el teatro acá en Guayaquil, sobre todo.

06:09 Ricardo Portes: Yo personalmente no, no he ido muchas veces a teatro teatro yo vivo mucho más a microteatro en realidad como que tal es un teatro ahora de teatro ya más grandes habré ido a unas tres veces en mi vida seguramente. Este por qué no he ido a teatro teatro no sabría decirte honestamente creo que es como una cuestión de mis círculos, no lo hacen entonces yo por ende me voy hacia otros planes. Sí, creo que el teatro es como más.

06:36 Ricardo Portes: Como te involucra más, no como tú tus emociones porque estás ahí presente frente a la obra, o sea, sí, creo que es más bacán. Pero no sé, supongo que no hay una cultura de dormir aquí impulse con mi propio teatro un poco más. pero el motivo por el que no he vuelto mucho a microteatro, específicamente porque siento que digamos. Tres de cada cinco veces me parece que que las horas están mal manejadas en algún aspecto y se me es muy notorio.

07:04 Ricardo Portes: Entonces como por los actores no la logran de alguna forma mi criterio o los guiones me parece que están muy clichés. O creo que creo que ahí hay un problema más de ejecución hay unas nueve o diez veces. Pero no es un medio que recurro mucho porque sé que es un medio que me ha decepcionado más de lo que me ha entretenido las veces que la verdad me parece increíble, pero no siempre.

07:35 Ricardo Portes: y esto del teatro igual, sabes que tuve un viaje hace poco para citar a Daniel una amiga, tú la conoces. este y en Ámsterdam puntualmente sí vi que había una escena que aquí no se ve para nada, que era una escena de pues la palabra performance que es un tipo totalmente de carril por si acaso se ríe, pero, pero sí, he visto que eso es como un

tipo de arte que me gustaría ver acá de una forma más mediatizada más más como muy común.

08:12 Ricardo Portes: Creo que por ahí hay unas expresiones que son más vanguardistas más distintas y imagino el performance acá como algo que podría ser mejor ejecutado. que el microteatro porque siento que microteatro percibo muchos problemas de guión y por ahí siento que performance como que te cogen una nota más abstracta, me tienes, no recurre a estos recursos de narrativos, que acá siento que son un poco. No también estudiados como para que las obras que se producen en Ecuador sean bastante buenas realmente en un nivel de reacción.

08:45 Ricardo Portes: Igual este es mi opinión en base a lo que he visto, no, o sea, no seguramente aquí hay personas que han consumido mucho más esto que yo y tal vez sea un criterio más probado. pero yo como consumidor casual, si te dijese que me ha alejado mucho de microteatro al menos por eso por cuestiones, yo creo de redacción y otras variantes ahí en ejecución que me

09:05 Pasli: Dale, buenas noches. Gracias Ricardo proteje funky Levana levantaste la mano. Cuéntame cuéntanos.

09:12 Leovana Ordóñez: hola, sí, bueno, yo creo que realmente no he asistido recurrentemente al teatro porque he asistido a microteatro y me parece que es demasiado aburridos es como no no es como la del teatro que que debería transmitir que debería ser un poquito más fuerte como no sé para mí es como que full personas de un elenco full público y todo eso y hace poco existía una en el Teatro Sánchez Aguilar y fue increíble, o sea, realmente yo creo que es por falta de información que la gente no asiste como falta, quizás de promoción de los eventos falta de Bueno, sí, creo que tiene que ver un poquito de que no hay mucho público, pero creo que es algo que se puede arreglar todo siempre existe el marketing y todo.

10:05 Leovana Ordóñez: Entonces creo que es falta de información porque realmente. uso de que hay buen teatro de buen teatro aquí en Ecuador por ejemplo en el Teatro Sánchez Aguilar



o sea igual puede haber un lugar y la gente va a ir y ya, pero según yo es eso tiene que ver muchísimo con la falta de información, eso es lo que

10:27 Pasli: Una cosita tú me decías que igual se te hace un poco aburrido el micro teatro y es algo que Ricardo también tocó, que es un poco tal vez le saquen of tal vez los actores la puesta en escena, por qué te parece aburrido las obras que hayas ido a ver tal vez era muy simple, no te enganchaban. Era un problema ya más del espacio.

10:50 Leovana Ordóñez: No sé, creo que era no sé si era un problema del espacio, o sea. fui a una y era como No sé cómo era mucha comedia quizás que no sé, quizás sea a gusto mío.

11:08 Pasli: bueno

11:09 Ricardo Portes: si pudiera añadir algo ahí, si creo que ahorita que mencionaste tengo un problema de espacio, creo que en realidad eso es lo mejor que tiene microteatro que sea tan cerrado, me tienes que sea tan cerca del actor, que sí, creo que teatro para la mayoría de audiencia que va al teatro no, no te puede dar esa oportunidad porque no es un espacio tan cerrado me entonces en realidad creo que eso es una ventaja de microteatro este sí, pero creo que va a ejecución y creo que con lo que dice ella con este tema de que hay mucha comedia creo que esto también todo esto te llevan estos temas de los clichés narrativos y las cosas que acostumbran a darnos acá me entiendes por ahí.

11:45 Ricardo Portes: Creo que por ahí es lo que falla acá como que las propuestas no son variadas y también cuando se trata de ser desafiantes, me parece que igual no están también

11:52 Leovana Ordóñez: Sí, exacto, creo que es eso realmente lo que pienso, o sea, realmente creo que me ayudaste a decirlo porque realmente sí es demasiado comedia que hay como profesores.

12:05 Pasli: Andrea quieres decir algo

12:09 ANDREA MARIA GILER ZUNINO: sí, buenas noches, no soy Andrea soy Daniel sí, y a ver el problema el problema

12:14 Pasli: Andrea Daniel

12:18 ANDREA MARIA GILER ZUNINO: ¿aquí con toda la parte del teatro y todo eso es que No, la gente no está culturizada para esto por qué? Porque la mayoría de personas como dijo mi amiga leona, les parece aburrido porque no hemos tenido en ningún momento como que esta enseñanza de que es normal o entretenido ir a ver teatro o otro tipo de género que no sea solo con media porque aquí en la mayor parte de las obras que en lo cual se conocen o la gente más va es de comedia, pero no hay muchas variantes porque la gente en sí no va, porque no le parece interesante porque no está educado, no está culturizada lo suficiente como para no sé que le parezca entretenido porque la gente prefiere hacer otras actividades.

13:06 ANDREA MARIA GILER ZUNINO: Y aquí también es súper pobre, porque tampoco se le invierte lo suficiente como para para decir chuta queda acá estuvo la escenografía o efectos o ciertas cosas que si son variables en otros lugares. Si hay full cosas que se podrían cambiar y asistido creo que a cuatro o cinco, pero me parecieron súper. o sea, súper pobres a eso como que a veces mi punto de que en serio no, no hay nadie que diga voy a invertir en esto para ver qué tal o eso, porque al final la gente sale perdiendo y aquí la gente lo que más quiere es, o sea, más que nada es hacer plata, no el hecho de culturizar a alguien o enseñarle a alguien que el teatro es súper chévere o eso sino que Lo mejor que puedes hacer son lo del microteatro que son pequeñas obras y cuando tienes que invertir mucho y no necesitas tanto y tampoco es que te aburres tanto porque es corto.

14:05 ANDREA MARIA GILER ZUNINO: y

14:08 Pasli: Claro, claro, buenazo, alguien tiene. algo más que decir en este punto antes de pasar a la siguiente todos saben que es

14:22 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Hola, hola, ¿qué tal? ¿Cómo estás? Y vas a decir algo te interrumpí.

14:26 Pasli: sí, no, no está bien, ¿tienes algo para añadir en esta conversación de este primer tema?

14:32 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: No, no, lo que dijo el compañero anterior sobre lo cultural es fundamental, o sea, desde chiquito, hay muchas escuelas muchos colegios que no te enseñan literatura, entonces tenían obras literarias desconoces de muchos autores y normalmente a veces uno como consume de televisión te vas por por los programas por por las novelas por los sketches por las cosas que salen ahí y normalmente es humor y es muy básico, entonces aquí en el país.

15:03 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: lo primordial es el humor, entonces el pop-up te ofrece, eso te ofrece obras sketch pequeños que tiene la finalidad divertir hacer reír, pero no es como un teatro que tiene un espectáculo mucho más grande, no vas a comprar un pop que es algo chiquito con una escenografía simple donde está solamente el texto los actores y los GAX listo en cambio, pues en un teatro encuentras mucha más más cosas importantes como la musicalización como la iluminación como la escenografía incluso se cuida detalles como el vestuario, el maquillaje la propia teatralidad es algo mucho más complicado y Pues te dura mucho más que un formato pequeño que es un pop up, por ejemplo que es un microteatro, entonces va por por el lado del del consumo que actualmente la mayoría de los ecuatorianos quieren ir o opta a ver una función que la hagan reír y si es barato es mucho mejor, entonces la gente va pop más que una obra de teatro porque si vas al Sánchez Aguilar por ejemplo están ahorita en función de la obra.

16:19 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: La ternura no sé si lo sé. La ternura más o menos está costando unos 20 dólares la entrada incluso la sirenita. Que fue el año pasado que fue del teatro Sánchez también con producción de Daimon que ellos se dedican a hacer obras de teatro. Ellos ponían los precios como en 30 dólares y había funciones en donde no había mucha gente y otras donde sí, pero hablamos de que son precios muy altos, entonces la gente de acá no, no son capaces de pagar tanto por una hora de teatro normalmente van a un pop son cinco dólares, seis dólares, siete dólares y listo y pues eso el bolsillo importa mucho para el ecuatoriano, entonces es un factor importante en lo económico y lo cultural porque la gente

solamente va a ver piezas para hacer para reír no va a haber obras dramáticas, no va a haber tragedias, no va a haber trágico medias, no va a haber obras que son tan largas porque se aburren porque no están acostumbrados a mantenerse durante.

17:18 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Tiempo a ver una función quieren algo breve, entonces el problema va de lo cultural, totalmente y también gratuito de lo económico.

17:30 Pasli: Muchas gracias, Ronaldo muy interesante lo que aportas. Yo sí fui a lo de la sirenita, el año pasado. y para qué fue súper bacán súper espectacular los efectos que ellos hacían en verdad, pero sí entiendo

17:41 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Por supuesto es una hora.

17:42 Pasli: totalmente tu tema de esperar ver eso en un micro teatro es

17:47 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Una espera a ver una espectacularidad cuando vas a ver una obra, pero en pop no lo encuentras en el pop, no lo vas

17:54 Pasli: claro Cristian

18:01 Cristian Euvin: Hola, sí, ¿cómo están? Buenas noches, ¿no? Yo bueno, ya que rondas mencionó lo de del coste de las entradas, si me parece decir que yo pienso al menos que el teatro iguales fue el inaccesible como para un montón de personas como por primero por el coste de la entrada después de que ok digamos que el teatro donde se encuentra el teatro pues tenemos el teatro Sánchez Aguilar tenemos el Teatro Centro de Arte y ahí tenemos por ejemplo en las peñas que está la casa sino Fabiani o el estudio Paulsen y bueno el Sánchez Aguilar No sé, pero en muchas personas no tienen un vehículo y se les puede hacer muy difícil el transporte de Sánchez Aguilar y después el precio de la entrada igual con el Centro de Arte y digamos que estas mismas personas que su primer acercamiento, entonces es algo un poquito más accesible como lo es pop up y se van decepcionados.

18:56 Cristian Euvin: Como porque harían el esfuerzo que es aún más grande de transportarse a lugares lejos a lugares, lejanos y pagar un costo más elevado, si ya su primer acercamiento fue a lo mejor y decepcionante. También para mí es súper importante esto de que yo pienso al

menos en a mí me gusta la música local y yo pienso en cómo fue mi primer acercamiento a la música local. Y no fue en el Sánchez Aguilar y no fue en el teatro centrarte y no fue un lugar que yo no conocía, sino que fue más cerca.

19:29 Cristian Euvín: Fue algo que tuve acceso entonces creo que también por ahí va y pienso en que esto es un grupo focal para una obra sensorial para personas con discapacidad visual. Entonces pretende ser inclusivo, pero al menos en esta ciudad está fue difícil encontrar un teatro que incluía a un público grande, no sé si se trata de enseñar al público a ver teatro porque igual la gente va al cine y la gente va y tripear al menos los Avengers duró tres horas la última película.

20:03 Cristian Euvín: ¿Y entonces la gente se puede prestar atención? A lo que voy es que a lo mejor el teatro no está llegando a las personas.

20:17 Pasli: Interesante sí igual es un poco complicado comparar estar tres horas sentado viendo Avengers que básicamente es estímulo tras estímulo visual parece como que ver TikTok a que algo más lento más complejo.

20:33 Ricardo Portes: Pero, pero antes como que lo contrario

20:34 Pasli: Creo que va un poco más más allá, sí, funky, dime.

20:41 Ricardo Portes: eso. Y igual lo logré.

20:44 Pasli: claro

20:46 Ricardo Portes: Igual sabes que también cuando hablaban de La Sirenita me llegó esto también de que honestamente a mí al menos publicidad promoción de horas de teatro no me llega para nada, veía muy poco al menos muy muy poco, no sé por qué es eso. Sí, he visto que han hecho esto como que propuestas de teatro con publicidad bien producida. un par de veces específicamente pero no usualmente no me llega, Cuéntame

21:17 Pasli: Bueno, ya que sabemos más o menos bueno sus experiencias un poco al momento de asistir y el género que veo que que sufre más rechazos como que la comedia claro, porque igual es una comida súper blanda cada cada mes tenemos al stand up del mofle,

en el centro de arte como que ese tipo de comedia. Quisiera preguntarles como que según para ustedes, qué es lo que le llamaría más más la atención una obra de teatro, o sea lo que me cuentan de que a veces aburrida o a veces se nota un poco la actuación un poco off o tal vez como que también dijeron como que el baile tampoco está ahí, sí, me gustaría saber qué es el elemento que ustedes consideran más importante en una obra de microteatro, o sea, como creen que ustedes.

22:04 Pasli: quedarse enganchados o qué es lo que más le llama la atención cuando van a un microteatro un teatro, qué es lo que ustedes más se fijan en P sonido vestimenta los actores sí

22:21 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: No sé si alguien hablar, ¿no?

22:27 Pasli: dale tu vida y vamos con los

22:30 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Ya ya la próxima me levanto la mano lo que iba a decir que para mí para mí lo primordial en una obra de teatro son los actores, el texto es bastante importante, pero los actores para mí son fundamental. He visto obras en donde hay algún actor o actriz en donde no está.

22:50 Ricardo Delgado Garcés (chat): Hola

22:54 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Hola, en donde no está interpretando el papel correctamente y sientes de alguna manera a veces hasta que lo están diciendo tal cual, el texto está escrito y pierdes la atención, o sea, yo incluso cuando abre la boca y dice son una palabra ya de una pug, te bajoneas al menos yo me bajoneo y cuando pasa eso es cuando me desconecto, o sea, cuando los actores no están interpretando su papel cuando no están viviendo lo que lo que lo que vive el personaje.

23:29 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: ya se me va todo y pierdo esa magia que tiene el teatro no me acerca, digamos como a otra realidad y cuando no lo hay ya por más que me pongas atrás una súper escenografía por más que la musicalización esté del hijo de fruta por más de que todo esté impecable si Correctores no están haciendo su papel de interpretar el texto. Se cae entonces para mí eso es importantísimo los actores.

23:59 Leovana Ordóñez (chat): 1. actores

24:01 Pasli: la capacidad total de Ricardo tú alzaste la mano Ricardo Delgado verdad Ricky bueno pues dale, Ricardo Cortés

24:35 Ricardo Portes: Aló este creo que Sí, en parte es cierto, igual todos compartidos también creo que obviamente es como que todo importa para mí yo siempre he visto. que en el país en todos los medios yo que estoy un poco en publicidad no tanto en esto, pero yo si veo que la reacción es algo que flaquea bastante en el medio muy pocas veces me dice presionado por cómo está redactado una hora.

25:00 Ricardo Portes: Es muy muy pocas veces este en general en cualquier tipo de medio. Sí, creo que es algo que a Ecuador le falta en general. no sé si es un tema de educación, pero igual así mismo también he conocido muy grandes talentos a nivel de reacción acá, pero creo que son pocos al menos en lo que yo he visto. Saliendo de ese tema creo que esta pregunta que estás haciendo alrededor de esta propuesta que tienes.

25:25 Ricardo Portes: Creo que lo importante es que busques la forma que aproveches el medio auditivo y ya como que estoy, o sea algo, que se ha hecho bastante en agencia es como cuñas de radio. Y si te presenta como una oportunidad bastante bacana para innovar en cómo utilizar el audio me tienes para crear algo distinto, entonces no sé qué tanto te puedas como que ganar aporte de las herramientas que utilizan Microteatro por ejemplo las herramientas que utilizan.

25:48 Ricardo Portes: Este todos estos otros medios, porque la final lo que tienes que hacer es buscar cómo reducir. El formato audio para tus obras en general por ahí tienes una oportunidad de hacer algo bacán porque es una cuando comienzas a crear desde la desde solamente lo auditivo te permite cada una cosa súper únicas. entonces sí no sé si está bien pero

26:09 Pasli: Sí, sí, claro, gracias, Ricardo Jeremy, tocaste la mano.

26:16 Jeremy Isaias Freire Saraguro: Bueno, si sabéis lo que me gustaría compartir es el hecho de que si sería bueno de que lo que más destacaría lo que más debería como que fortalecerse

sería lo que vendría a ser. La actuación es lo que más se debe destacar y a su vez lo que vendría a ser. El guión mezclado junto también con lo que dijo justamente Ricardo lo que vendría a ser. Lo que deben de ser el sonido porque a diferencia de lo que vendría a ser un proyecto audiovisual que te puede enganchar por un plano, te puede enganchar por cómo está editado o sonorizado etcétera acá en lo que es el ya sea micro o macro teatro.

27:02 Jeremy Isaias Freire Saraguro: Lo que más va a impactar en el primer segundo va a ser como va a interpretar el actor de la el que tiene eso es lo que yo siento que primero uno tiene que lo que a uno le engancha principalmente lo que debe de enganchar porque si como dijo ronda también al principio, si no te convence la actuación es como que todo lo que tienes a tu alrededor, ya se cae y además de que si el guión no es bueno y el actor es el acero del actor.

27:33 Jeremy Isaias Freire Saraguro: Sí es bueno entonces como que le resta todo eso, entonces yo creo que lo que sí debería como que mejorarse o lo que más debería destacarse vendría a ser esto de de que sería lo Desde la actuación no, no me refiero tanto a quien esté enfrente, o sea, digamos que alguien famoso que esté el frente, sino que quien esté allí parado sepa a todo lo relacionado al actor que haga que haya hecho un una profundidad de su personaje de todo lo que está relacionado y que el diálogo que el texto que viene acompañado con su actuación, pues también lo enriquezca también aporte muchísimo y pues acompañar ya con lo con lo con lo sonoro, pues se crearía algo maravilloso en lo que vendría a ser la obra.

28:19 Jeremy Isaias Freire Saraguro: Eso es lo que yo creo que ve que debería de destacarse mejor o desarrollarse mejor lo que vencer tanto en micro como en bueno principalmente en micro porque en macro ya sabemos que trabajan allí más los los que tienen mucha más experiencia. ¿Y eso?

28:35 Pasli: Muchas gracias, Jeremy claro. Creo que igual esto en teatro teatro ya está un poco. De por sí, claro va a ser una mega producción, le estamos aterrizando más en microteatro que hay claro, está este problema de Will guión. El actor que todo tiene que la final



complementar para que sea un propio vehículo narrativo y que esto les llegue a los demás espectadores le van a cuéntanos tienes la mano alzada.

29:04 Leovana Ordóñez: Hola, ¿qué tal? Sí, creo que no solamente son como que es algo, por ejemplo, solo la reacción en específico para para ser una buena obra, o sea, son varios elementos que hay que tomar. Primero creo que tiene que ser tienen que sí tienen que haber buenos actores tiene que haber un buen equipo, tiene que haber un buen redactor, tiene que haber un buen sonido. Luego debe tener un buen director de obra, porque es algo súper importante es la persona que va a dirigir a todos estos actores a todos estos redactores o solistas, etcétera entonces realmente.

29:43 Leovana Ordóñez: Si hay un buen director yo cuando he visto obras de buenos directores. Entonces también tiene que haber una temática, sí que nos satisface, o sea, nosotros decimos chutándome engancha, pero ¿quién está haciendo los estudios de las necesidades del mercado? Quién está haciendo los estudios de lo que nos va a de lo que va a pegar en nuestro mercado nadie hace un estudio por esa es la razón por lo que no hacen promoción.

30:13 Leovana Ordóñez: o sea, ya sí también es importante tener buenas luces y sonido obviamente, ¿pero la promoción el estudio de Cuál es la necesidad del mercado? Quién la está haciendo ese es el problema porque porque vas a hacer una promoción si no sabes a quién va dirigida la promoción. Entonces más que todo creo que son esos elementos que no se tocan y que son importantes, por ejemplo, aquí en Ecuador hablan full de ahí, si el típico emprendedor siempre falla por no haber estudiado lo que tiene que haber estudiado y así es todo todo esto.

30:50 Leovana Ordóñez: Tienes que estudiar bien lo que lo que estás promocionando y lo que estás haciendo para que pegue eso es lo que eso es mi opinión.

31:04 Pasli: Claro, no solo quedarse en el tema de obras de teatro, sino en la difusión que verdaderamente aquí uno solo crea una obra de microtrato microteatro. Y ya da por hecho que ya la difusión se va a llegar sola o claro, como tú dices no es un buen estudio o espera que sea

mayormente. Por cuestiones de de bosques se pasa la voz, pero aquí tampoco hay una buena plataforma por así decirlo teatral para para difundir estos espacios que es un problema inmenso como tú dices.

31:37 Pasli: las dos últimas intervenciones antes de seguir con el siguiente tema Ricardo Delgado

31:45 Ricardo Delgado Garcés: Claro, ¿eh? Quiero comenzar diciendo que hay mucha clase de teatro en el país desde siempre, o sea, teatro es algo que culturalmente se viene desarrollando y que en todos los extractos sociales. Encontramos las múltiples maneras así desde el circo desde el performance desde cualquier publicidad de marketing que ves en un centro comercial vendiendo algo, o sea, hay manifestaciones teatrales en muchísimos círculos, por lo tanto. ¿Cubre mucho y lo que tú preguntas de qué es lo que tiene una buena obra o cómo hacer una buena obra o más bien como qué es lo que queremos ver en una hora? Yo creo que principalmente tiene que cumplir dos cosas una buena historia una buena hora que son mundo bien, específico bien construido y que podamos como relacionarnos con él de una manera increíble y eso en cuestión del mundo, o sea, es el mundo que te atrapa la obra o la historia de este mundo y lo otro es que los personajes tengan una similitud con el espectador entonces si estas dos cosas se cumplen es una buena historia y nada, eso eso es lo que quería

33:04 Pasli: Andrea que es la mano al o Daniel no dale sigamos entonces ustedes que me están mencionando.

33:20 Ricardo Portes: Tengo un comentario, jeje, perdón. Mira, hay otro temita esto no sé si va a ser un pito a la hora que tú vayas a hacer esta obra porque no sé cómo funciona el teatro a nivel auditivo y juntos, pero algo que sí Cacho mucho por el medio de publicidad de radio. ¿Y en general, por cómo es el medio de locución acá en Guayaquil las voces? Tienen a ser súper clichés, entonces te diría que busques a un director que trate de sacar a los actores de estas.

33:54 Ricardo Portes: Formas de vocalizar estas formas de hablar súper institucionalizadas por ejemplo si tú contratas un más que es un locutor profesional o alguien que puede actuarlo por

lo general por lo general te va a hablar de esta manera tan como que tienen estas estas estimulaciones de radio que son que de una te desconectan de cualquier personaje que quieran montar ya te digo no sé cómo funciona la cosa en este medio porque creo que es algo nuevo, o sea no nunca nunca he escuchado tampoco de teatro auditivo acá.

34:24 Ricardo Portes: Más más adelante, pero sí creo que a nivel de dirección hay que tener mucho cuidado con no caer en estos clichés de cómo hablan las personas y cómo las han educado para hablar en medios auditivos, porque eso te desconecta afuera.

34:49 Pasli: Buenazo la corte de todos, pero con

34:51 ANDREA MARIA GILER ZUNINO: Eh, sí, a ver, yo quería comentar el teatro uno no está hecho en sí para cualquier persona ya el teatro es algo que viene hace miles de años de que es, era para entretener a gente con plata en otras palabras ya rey, y esas cosas que era literalmente gente que tenía plata igual los teatros siempre, tú tienes que ir bien vestido y todo, pero ha evolucionado para que ya sea como que más accesible para mucha gente ya, porque era más de preferencia antes y para eso se hizo el cine ya que uno va al cine y porque también escuché que habían dicho que es medio caro.

35:30 ANDREA MARIA GILER ZUNINO: Y eso es como que tú no estás, o sea, tú estás pagando por algo que estás viendo en vivo y no como en el cine que esa cosa está recontra que grabada arreglada y, o sea, todo queda una sola vez y tú lo ves en vivo y eso es lo que tú pagas, o sea, tú pagas el entretenimiento que tú ves y según yo, o sea. Sí, está bien que sea caro, porque es todo un trabajo que tiene que hacer.

35:56 ANDREA MARIA GILER ZUNINO: la gente que tiene que practicarlo para que quede bien para que salga una sola vez Y justamente es de entretener, o sea la gente igual ya no se entretiene porque igual prefiere ir al cine. Y va evolucionando las cosas por eso yo creo que igual en algún momento como que esta parte del teatro ya no va a ser lo mismo, o sea, no ya no va, o sea, no va a crecer porque todo lo que tenía de crecer ya creció y de ahí pasó a esto del cine que sigue creciendo.

36:26 ANDREA MARIA GILER ZUNINO: Y ya pues eso era lo que tenía que aportar.

36:38 Pasli: esto ahora les pregunto a ustedes como que creo que igual lo tocamos muy superficialmente. Ya estoy ya como que una de las últimas preguntas de cierre. Dicho todo lo que me han dicho de tal vez el contenido no es bueno que sí que los actores o que el guión. llamas en temas de narrativas porque también me dijeron que el 80% es pura comedia, pero comedia malísima está sobre saturado el mercado de horas de microteatro de comedias y que el drama por así decirlo el suspenso es como que no se vende también.

37:18 Pasli: ¿Qué historias creen que les hace falta a este espacio teatral o qué tipo de obras? Les gustaría ver más, o sea, no les digo que me digan así la sinopsis de su obra favorita que quisieran ver, pero sino más como que Claro, creo que esto de comedia y amor cae un poco en El Quiché, pero no sé si es que una obra de teatro por así decirlo de terror o suspenso detectivesca, no sé cuáles sean sus preferencias al momento de consumir una obra teatral.

37:49 Ricardo Portes: creo que como estás tratando de un medio solamente auditivo estoy, seguro que solamente hacer algo de terror psicológico o cualquier generario ambientado en eso estaba cansadísimo porque todos esos géneros también dependen como de del misterio

38:00 Ricardo Delgado Garcés (chat): Si me gustan las de detectives

38:01 Ricardo Portes: las cosas que no puedes ver claramente y el hecho de no tener como que nada visual con los sonidos y no sé, pero creo que ese tipo de

38:14 Pasli: Además, ya, ya pueden intervenir eso sin alzar la mano para más fluido.

38:21 ANDREA MARIA GILER ZUNINO: A ver, ¿eh? Yo quería último aporte y ya me también me tengo que ir es que como escuché es para gente que ciega, ¿eh? Tienes que jugar con todos tus sentidos, o sea, si es que es algo de miedo cosas, tienes que hacer que la gente lo sienta y si es que no puedes ver y normalmente, haces hasta p\*\*\* mucho más chévere, porque cuando tú no puedes ver algo, te da más miedo.

38:46 ANDREA MARIA GILER ZUNINO: Y sería de que, o sea, si es que alguien te habla o algo de un solo lado o que varía en esto justamente con lo del sonido también de sentir que

sientas algo en los pies o calor o sientas como que no sé humedad o este tipo de cosas que son variables ya que si es que es para gente ciega ellos sus sentidos tienen mucho más elevados, así que eso ayudaría a full, pero de ahí, o sea, no en el teatro no puedes jugar con todos los géneros como en el cine que puedes hacer acción y todo ese tipo de cosas, porque la mayor parte de cosas son falsas, o sea, son efectos hechos con computadoras, por eso es que se pierde porque la gente dice también que es aburrido porque visualmente no.

39:34 ANDREA MARIA GILER ZUNINO: No sé, o sea, no puedes explotarlo tanto porque la mayor la mayor parte de cosas son en computadora. Y lo de miedo en serio, me pareció súper chévere porque una obra de teatro de miedo sería demasiado el hijo de p\*\*\*, para qué? y ya

39:52 Ricardo Portes: Tengo un comentario comercial justamente porque ahorita como dijo este tema. para ciegos y creo que es como claro es la premisa, pero me llama la atención porque siento que en realidad esto es como comercialmente se caería si lo prendía solamente como una cuestión de teatro para ciegos y creo que en realidad si puede ser algo, que a todo mundo le interese como a todos nosotros porque aquí nadie puede haber interés en este en este medio.

40:18 Ricardo Portes: Yo creo que el tema de enfocarlo comercialmente como si fuera un teatro operativo me parece un poco extraño porque no sé qué tan amplio realmente es como que tu audiencia iniciados y que fuera sostener en el tiempo con ese enfoque creo que podrías hacer más bien que esto sea como Un teatro sonoro ya y por último claro piense en mecánica comerciales que que a pelean a que las personas se sientan bienvenidas en esto porque por ejemplo que los ciegos lo puedan ir.

40:46 Ricardo Portes: Gracias a esto ese tipo de cosas, pero, pero no sé si es un enfoque atractivo cuando dices teatro para ciegos como que teatro sonoro suena mucho más atractivo para una persona común y corriente. y creo que por ahí se puede sostener mejor

41:10 Pasli: Claro, igual. el claro entiendo lo que dices Ricardo buena observación, pero claro también hay que tener en cuenta que también nuestro público es principalmente la gente con

discapacidad visual estoy igual también es como que queremos atraer personas naturales también como tú le dices como que personas sin discapacidad pero es claro más o menos como una entrada al mar enorme que que existe entre claro el Teatro Central para personas con discapacidad que aquí en verdad es casi nulo o sea No existe casi nada, o sea, hay demasiado.

41:47 Pasli: Hay poquísimas obras que por así decirlo son inclusivas en el sentido de trabajan con más sentidos. Bueno, una de las últimas preguntas que les quería hacer es como que ahora ustedes dejen su punto de vista. Hasta hasta qué punto creen que claro es que la problemática que es que las personas con discapacidad visual no, no tienen estos espacios artísticos o culturales donde se puedan disfrutar, o sea, nosotros de varias entrevistas que nosotros le hemos hecho a personas ciegas, nos dieron un dato que en verdad parece muy loco, pero a ellos les encanta ir al cine a las personas ciegas del círculo que hemos entrevistado consumen demasiado cine y claro, no, yo quiero porque el primer pensamiento es como que como como ven lo que pasa.

42:38 Pasli: pero hablando con ellos, claro, hay muchos más temas en juego como que full su imaginación los sonidos, claro, ahí toman en cuenta toda la el diseño sonoro, pero el consumo de teatro, por ejemplo es como que es algo que las personas ciegas también consumen y Y está súper interesante también, pero ya una de las dos últimas preguntas, así ustedes hasta que punto creen que una persona con discapacidad visual le puede impactar una obra de teatro sensorial, o sea, no sé si alguno de ustedes tienen un familiar o algún conocido que tenga como que algún tipo de discapacidad puede ser visual auditiva? Con a lo que quiero llegar a esta pregunta, es por qué creen que el teatro sigue siendo para unos cuantos.

43:29 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: No te entendí la pregunta que dijiste ahorita último, pero yo estuve hace unos tres años. Me parece bueno Diana también creo que estaba ahí de los años de Annie que era una obra de teatro sensorial y que era un proyecto

universitario de aquí de la casa grande. Y yo estuve también ahí como invitado, es decir, me vendaron y estuve participando como una persona no vidente y para mí fue una experiencia.

43:58 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Era la primera vez, pero también fue una experiencia cheverísima era vacances. No, solamente el teatro sensorial es sobre sonidos, sino también de olores, sino también de tacto y recuerdo y recuerdo que era un viaje a a varias estaciones climáticas a cuestiones que te hacían imaginar ciertas cosas, pues de la historia y me pareció increíble en ese momento yo estaba impactado porque nunca nunca había tenido esa experiencia y me parece que que acá pues sí, no hay muchas obras de teatro sensorial, incluso desconozco si se está haciendo algo ahorita no tengo ni idea porque también hay problemas que se habló en principio de difusión, pero no tengo ni idea pero sin embargo para ese grupo que que si es pequeño de de personas que, que pues por desgracia no pueden ver y tienen este problema pues.

44:58 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Te va a encantar una obra este tipo porque es algo completamente nuevo y para las personas de pronto que que han tenido esa experiencia, lo repetirían porque es un teatro distinto y lo que acabas de decir con con lo del cine me sorprendió porque jamás había escuchado eso sobre el personal revientes que disfruten estando en el cine cuando en el cine es muy importante, lo visual, pero, sin embargo, ahí está.

45:22 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Digamos esa esa voz que te ayuda a imaginar cosas y eso es lo que hace también el teatro sexual rico y es las voces de los sonidos, pero como lo dije antes hay otras cosas que te va en juego porque estamos hablando de los sentidos del ser humano y no solamente está en el escuchar y ahí ahí está, pues lo que lo que lo que dije antes el tacto el olor algunas cuestiones, pues que va desde esa naturaleza de los sentidos.

45:52 María Cristina González: ¿Hola Ronald cómo estás?

45:53 DIANA CAROLINA DELGADO LLIGUIN: ¿Hola Ronal cómo estás? Ay, perdón disculpa.

45:55 María Cristina González: Buenas noches. Así que siguen.

46:00 DIANA CAROLINA DELGADO LLIGUIN: Sí, este cuando fuimos a darle sueños de AMI era el mismo pack de teatro sensorial. Pero de hace tres años sí es el

46:09 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Ah, ya.

46:12 DIANA CAROLINA DELGADO LLIGUIN: mismo.

46:14 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Pero el grupo sigue siendo chicos para chicos. este grupo objetivo

46:18 DIANA CAROLINA DELGADO LLIGUIN: es que familiar, pero no nos han dicho que tiene que ser específicamente para niños o para grandes, pero sí familiar como para que pueda ser un público más abierto.

46:34 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Claro, claro, porque recuerdo que es ahora. Está más enfocado a los pequeños, pero no, por eso era era era una

46:40 DIANA CAROLINA DELGADO LLIGUIN: Era infantil.

46:42 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: obra, que sólo eran para pequeños porque estamos hablando de que los sensorial es va en la mano con la imaginación y todo cualquier ser humano puede imaginar entonces, pues nada. Tendrá que decirle a usted no sé quiénes son sus sus portavoces sus las personas que están detrás de los proyectos porque le dirán para para cuáles son sus grupos objetivos, pero esta esto de las historias de terror o ese ambiente de terror, yo también a mí me gustaría explorar porque no lo ha explorado y me parece.

47:19 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Como que una una idea súper chévere, creo yo que podría darse porque no he visto eso aquí. Y que iba a hablar.

47:26 DIANA CAROLINA DELGADO LLIGUIN: Chévere, muchas gracias. Sí, Cristina iba a decir algo, perdón, te

47:34 María Cristina González: Hola, sí, buenas noches, ¿cómo están todos, ¿eh? Yo también soy parte de este grupo de de ahora de teatro, ¿eh? Quería preguntarles más que nada a todos



en general como una pregunta clave de nuestra investigación y que nos aportaría bastante en ese trabajo, por ejemplo, que ustedes, ¿eh? ¿Qué consideran que puede hacer sostenible una obra inclusiva en este caso estamos hablando particularmente de las personas con discapacidad visual, pero en sí para ellos que hay muchas personas que les gusta, eh? No solo el teatro, sino del cine como bien dijo Pasli, ¿eh? Pensando en estas personas que no es muy accesible el arte como ustedes desde su perspectiva profesional creen que se pueda aplicar, por ejemplo, que esta obra sea sostenible es decir que permanezca en el tiempo de que se pueda replicar fácilmente no solo incluso a nivel de Ecuador sino en otros países y que por ejemplo sea algo súper chévere, que se pueda realizar fácilmente, qué ideas nos pueden dar ustedes como que desde su perspectiva que pueda hacer una obra.

48:41 María Cristina González: Muy duradera y chévere para

48:48 Cristian Euvín: La verdad que yo creo que eso lo se lo consigue con publicidad, si si tienen el billete para invertir en publicidad y hacer lo que creo que mucha gente habla desde el inicio este de hacer una investigación y saber dónde ubicarse bien. Como entonces es con publicidad porque imagínate que sea pura publicidad visual que sea publicidad visual para las personas con discapacidad visual igual las personas que lo van a ver yo no sé, por ejemplo.

49:15 Cristian Euvín: Cuántas familias en el Ecuador tienen dentro del núcleo familiar personas con discapacidad visual, pero estoy seguro de que estoy segura de que hay muchas como yo soy una persona con discapacidad visual entonces. En mi familia me tienen a mí estoy sobre que se puede encontrar incluso en otras más familias, así que digamos que mi discapacidad visual me convierte en una persona que no ve nada porque yo sí puedo ver entonces mi hermano ve una publica una publicación en Facebook o en Instagram player grandote como me puedes decir o lo hace un tema de la sobremesa a la hora de comer.

49:55 Cristian Euvín: Y ahí puede llegar a mí, pero de ahí, que no sé, porque también por ejemplo está en las escuelas y hay escuelas para personas con discapacidad. Y llegar a esas escuelas también se me ocurre, pero yo creo que ahí se fue publicidad,

50:13 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Si yo también pienso como que me vi es un tema de publicidad más que todo porque hay horas que son buenísimas, pero no se sostienen porque acá no se sostienen normalmente los proyectos teatrales están por una temporada muy corta entonces si no es de producto porque está algún famoso en el proyecto. O porque el proyecto tiene un nombre de un cuento súper popular súper conocido y se termina pronto.

50:42 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Entonces es un tema como de de publicitarlo de demostrarlo en redes. Bueno, ya sabemos todo eso como es hoy en día, pero es un tema, yo creo que comunicacional más

50:59 Ángeles Martínez: Hola, este. Bueno, yo siento que también yendo a las universidades o a las escuelas sería bueno como dar una pequeña

51:06 María Cristina González (chat): Chevere

51:08 Ángeles Martínez: demostración porque no solo este está esto de los sentidos, sino que los sentidos como el tacto el olfato se llegan a conectar con las emociones y no sólo para las personas, no videntes sino también para las personas que que ven, pero claro dando como prioridad a estas personas. Entonces yo siento que el llamarlo como Teatro Ciego y así no no está mal porque igual este las personas

51:34 María Cristina González (chat): Buena ideaa

51:34 Ángeles Martínez: que no son ciegas este puede llamarles la atención y querer asistir a esto y así como que hablarlo y bueno, en casa se lo habla o con la familia y así como crear una demostración para que las personas. Puedan sentir esto como conectar sus sentidos con las emociones.

52:09 María Cristina González: Muchas gracias, chorísimo sus respuestas. No sé Paz le hay otra

52:23 Pasli: En verdad eso sería, no sé si alguien quiere decir algo más antes de cerrar. Si no estaría.

52:31 Ricardo Delgado Garcés: A mí me encantaría compartir algo acerca.

52:35 Pasli: A ver, a ver, ya era mi primera vez.

52:38 Jeremy Isaias Freire Saraguro: Dale sí, hay algo que también podrían hacer como dijo la dijo ella que podrían visitar también a los colegios para hablarles del tema darle algún tipo de demostración, pero también les funcionaría hacerlo al revés, o sea, de que teniendo ya un lugar donde ya tengan todo listo invitar al colegios para que vayan a experimentar ya en un lugar que tengan ya todo listo y preparado a la forma que ustedes desean y puedan expedimentarlo al 100% y no solamente una parte cita.

53:07 Jeremy Isaias Freire Saraguro: Porque el año pasado cuando yo hice mi papá hicimos esto de visitar los colegios y funcionó bastante, pero también hubiese sido bueno, que ellos tuvieran un lugar donde poder visitar porque si hubo gente donde nos pedían nos pedían poder asistir a otras reuniones. Pero no tenemos un lugar exacto donde poder presentar entonces sería bueno que vean esas dos perspectivas también de que poder presentar en colegios y a su vez tener un lugar de si se le es posible donde pueda invitar a que vayan los colegios y de esa forma tener más.

53:38 Jeremy Isaias Freire Saraguro: Más gente otra cosita sería de que el tipo de juegos con que vayan a tener allí en en lo sensorial, porque eso también influye bastante y hace que la gente se emociona mucho más y se le quede grabado la experiencia que tiene y pueden compartir con otros o platicarlo o publicarlo para que más personas lo puedan conocer.

54:04 Ricardo Delgado Garcés: Yo quería aportar a la idea acerca de cómo hacer que una obra de teatro perdurando el tiempo que creo que es la pregunta que hace un ratito preguntaron. Creo que es mucha suerte y además muchas alianzas que posiblemente esta obra de teatro esta obra de teatro sensorial para para gente con discapacidad visual. Se le puede se puede compartir y para que pueda perdurar en el tiempo a través de muchas redes.

54:37 Ricardo Delgado Garcés: Con otros países con otras instituciones con con personas que están interesadas en seguir moviendo esto y nada hay mucho, hay muchos fondos, hay

muchas instituciones que si están a veces abiertos. Por eso comencé con lo de suerte, pero sí creo que eso sería algo súper importante para que una historia o una obra de teatro después

55:03 Pasli: Dale un abrazo. Muchísimas gracias a todos por su tiempo por responder las preguntas. Demasiado útil todas las cosas que han dicho igual tener este contraste entre personas más acercadas al teatro con personas que solo son públicos. Eso verdad, chicos, muchísimas gracias por su tiempo cuídense y espero que vayan a la obra cuando la lancemos próximamente.

55:29 RONALD JAVIER CAMPOVERDE MOLINA: Chévere, igual súper

55:29 Pasli: Adiós, gracias, muchísimas gracias Adiós muchachos.

55:37 DIANA CAROLINA DELGADO LLIGUIN: Chicos,

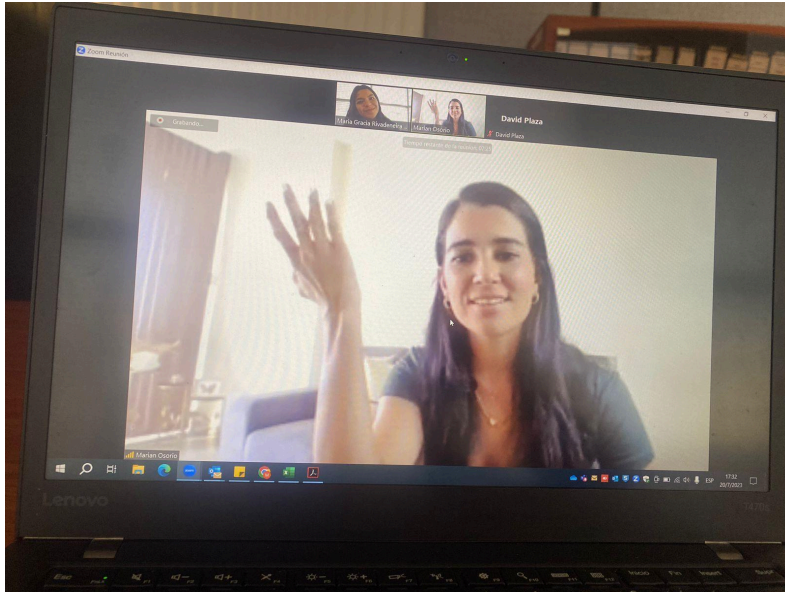
55:37 Jeremy Isaias Freire Saraguro: Gracias,

**Fotos del proceso de investigación**

***Actividad en Coaching Your Senses***



## Entrevistas



## Grupos focales







## Anexo B. Diseño del proyecto

### Árbol de problemas





Matriz de marco lógico		Indicadores	Fuentes	Supuestos	Resultados
<b>Finalidad</b>	Ampliar la perspectiva de la sociedad guayaquileña sobre la experiencia de vida de las personas con discapacidad visual	<p>Porcentaje de representación diversa e inclusión de p.c.d.v. en medios/escenarios masivos.</p> <p>Porcentaje de interés en obras teatrales que incluyen p.c.d.v. por parte de la población general</p>	<p>Artículos o cápsulas informativas en medios de comunicación sobre obra inclusiva a realizar.</p> <p>Resultados de encuestas realizadas post evento.</p>		
<b>Propósito</b>	Aumentar las propuestas artísticas innovadoras para personas ciegas en Guayaquil.	Realizar 1 propuesta artística innovadora al año para personas ciegas desde la academia en Guayaquil.	<p>Espacio cultural y agenda cultural en medios de comunicación.</p> <p>Artículos o cápsulas informativas en medios de comunicación</p>		
<b>C1</b>	<p>Sensibilizadas las personas de Guayaquil (familias, jóvenes interesados y centros educativos) acerca de las personas con discapacidad visual para reducir escenarios de discriminación y combatir el desconocimiento hacia estas.</p> <p><b>Grupo objetivo:</b> Jóvenes de 15 - 35 años interesados en el teatro en la ciudad de Guayaquil .</p> <p><b>Muestra:</b> 993,776 (38%) de personas jóvenes de Guayaquil de los cuales vamos a llegar a 29,813 (3%) (INEC Y JÓVENES ECUATORIANO EN CIFRAS)</p>	<p>1. Incremento de 0,10% de interacción en las publicaciones de campaña de promoción de la obra en las redes sociales de 5to acto en un periodo de 2 meses</p> <p>2. Participación activa de comentarios y preguntas del 50% de personas en la socialización de una guía dirigida a personas a creadores teatrales y a personas con discapacidad visual.</p> <p>3. 5 de cada 10 personas asistentes a la obra eran jóvenes interesados.</p> <p>4. A partir de la campaña en medios tener un incremento de 0,10% de interacción en redes sociales.</p>	<p>1. Redes sociales de la cuenta oficial de 5to acto</p> <p>2. Charla creada por staff de 5to acto</p> <p>3. Obra teatral sensorial 2023</p>	Concientizadas las personas asistentes sobre la cultura inclusiva en Guayaquil acerca de las p.c.d.v con el objetivo de lograr una representación simbólica de esta problemática.	
<b>C2</b>	<p>Concientizados los creadores teatrales y representantes de gremios/ONG/fundaciones sobre los intereses, las características y necesidades de las personas con discapacidad visual, para que sean considerados al crear obras de teatro en la ciudad de Guayaquil.</p> <p><b>Grupo objetivo:</b> Jóvenes de 15 - 35 años interesados en el teatro en la ciudad de Guayaquil .</p> <p><b>Muestra:</b> 14,29% ( 2,862.00) creadores teatrales de la ciudad de Guayaquil, de los cuales vamos a llegar el 1% de 28,62 (RUAC, 2023)</p>	<p>1. Incremento de 0,10% de interacción en las publicaciones de campaña de promoción de la obra en las redes sociales de 5to acto en un periodo de 2 meses</p> <p>2. Socialización con creadores teatrales de 2 fundaciones, 2 teatros y 2 universidades.</p> <p>3. Participación de 5 personas en los ejercicios aplicativos para la guía</p>	<p>1. Redes sociales de la cuenta oficial de 5to acto</p> <p>2. Charlas de forma híbrida</p> <p>3. Guía educativa</p>	Incremento de personas concientizadas representantes de gremios/ONG sobre las personas con discapacidad visual	

<p style="text-align: center;"><b>C3</b></p>	<p>Estimulados los creadores teatrales y representantes de gremios/ONG/fundaciones para la realización de obras de teatro sensoriales y adaptadas a p. c. d. v.  <b>Grupo objetivo:</b> Creadores teatrales de la ciudad de Guayaquil  <b>Muestra:</b> 14,29% ( 2,862.00) creadores teatrales de la ciudad de Guayaquil, de los cuales vamos a llegar el 1% de 28,62 (RUAC, 2023)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Total de 25% de descargas de la guía educativa realizado por creadores teatrales</li> <li>2. Existe interacción de contenido de 0,10% en la campaña de promoción de la guía</li> <li>3. Participación de 5 creadores teatrales en la guía educativa para replicar futura edición</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Página web oficial de 5to acto para creadores teatrales descarguen la guía</li> <li>2. Redes sociales de la cuenta oficial de 5to acto</li> <li>3. Guía educativa de 5to acto para creadores teatrales</li> </ol>	<p>Aumentado el nivel de conocimiento que tienen los creadores teatrales para la creación de propuestas para pcdv</p>	
--	---	---	---	---	--





## Presupuesto general del proyecto



INGRESOS		Gastos PRE obra		GASTOS POST OBRA		GASTO REAL	
Transferencia Jimmy	160	<b>Detalle</b>	<b>valor</b>			Camisas 5to acto (11u)	\$0
Transferencia Eri	160	Camisas 5to acto (11u)	\$30	LUPE	60	Ivonne (actriz)	\$120
T David	160	Sonidista	\$0	ESCENOGRAFIA	166,94	Oso perezoso	\$60
T Cristina	160	Directora	\$0	MOVILIZACIÓN	142,51	Carlos (actor)	\$120
T Mria Graciaa	160	Ivonne (actriz)	\$120	COMIDA	131,94	Iñawi	\$250
T Bianca	160	Oso perezoso	\$60	<b>TOTAL</b>	501,39	ESCENOGRAFIA	166,94
T Diana	200	Carlos (actor)	\$120			LUPE	60
T Nicolas	200	Iñawi	\$250		<b>501,39</b>	MOVILIZACIÓN	142,51
T Pasli	160	Escenografía	\$0,00		<b>55,710</b>	COMIDA	131,94
T ANALIA	150	Pauta redes	\$0	<b>Total post Obra</b>	<b>1002,78</b>	<b>TOTAL GASTOS PAGADOS</b>	<b>\$1.051,39</b>
<b>Total</b>	<b>1670</b>	Guardia	60			<b>SOBRANTE de gastos pre obra</b>	<b>\$618,61</b>
		Tela vendas	60			<b>FALTA PAGAR</b>	<b>\$950,00</b>
		<b>Total Pre Obra</b>	<b>700</b>			<b>PENDIENTES</b>	<b>\$331,39</b>
		<b>Saldo a favor</b>	<b>970</b>			<b>VALOR</b>	<b>\$36,82</b>

Gestión de auspicios y relaciones públicas

*Dossier de auspicios*

# PROPUESTA TALLER PARA CREADORES TEATRALES 5TO ACTO OBRA DE TEATRO SENSORIAL



PRODUCTORA

20  
23



## ÍNDICE

QUIÉNES SOMOS .....	1
EVENTO OBRA DE TEATRO .....	2
INFORMACIÓN SOBRE EL EVENTO .....	3
EDICIONES ANTERIORES .....	4
NUESTRO PROYECTO .....	5
TIPOS DE APOYO .....	6
PAQUETES DE AUSPICIO .....	7
CONTACTO .....	8



1

@5toacto - Universidad Casa Grande

## ¿QUIÉNES SOMOS?

"Quinto Acto" es un grupo de estudiantes de titulación de la Universidad Casa Grande. ¡Apasionados por el teatro sensorial! un nuevo tipo de teatro que permite la accesibilidad al arte de *personas con y sin discapacidad*.

## ¿QUÉ QUEREMOS?

El apoyo de empresas y personas naturales, mediante **auspicios y donaciones**, para realizar una obra de teatro sensorial y una guía educativa con pautas a creadores teatrales para que otros continúen con la labor de crear teatro inclusivo para personas ciegas.



**OBRA DE TEATRO:**

Dirige: Rocío Maruri  
 Produce: QUINTO ACTO  
 Asiste: RESONAR

**EN EL CORAZÓN DE LA SELVA**

Escuela de Teatro Sensorial y Comunicación  
 Universidad Casa Grande

3 @Stoacto - Universidad Casa Grande

**SINOPSIS DE LA OBRA**

Iñawi es un niño que vive en la selva con su tribu, desde pequeño le han enseñado los valores de respetar a los animales y a la flora. Un día una extraña enfermedad empieza a atacar a la gente de su aldea.

Iñawi será guiado por el cantar de los pájaros y por distintos animales hasta encontrar el corazón de la selva, donde se rumora que ahí yace el antídoto.

**LUGAR**  
 Teatro "Casa de los Titeres"  
 Escuelas de Teatro Sensorial y Comunicación

**HORARIOS Y FECHAS:**

**JUEVES 23 DE NOVIEMBRE**  
 15:00 - 15:20  
 16:00 - 16:20  
 17:00 - 17:20  
 18:00 - 18:20

**VIERNES 24 DE NOVIEMBRE**  
 15:00 - 15:20  
 16:00 - 16:20  
 17:00 - 17:20  
 18:00 - 18:20

**SÁB 25 DE NOVIEMBRE**  
 15:00 - 15:20  
 16:00 - 16:20  
 17:00 - 17:20  
 18:00 - 18:20

4 @Stoacto - Universidad Casa Grande

**EDICIONES DE OBRAS ANTERIORES**

*Los sueños de Ani*

EDICIÓN 1 • 2018

- Se crea obra Los sueños de Ani.
- Entradas agotadas.

*Los sueños de Ani*

EDICIÓN 2 • 2019

- Se replica Los sueños de Ani.
- Entradas agotadas.

+ Seminario de teatro sensorial para aprender sobre teatro inclusivo y replicar.



5 @Stoacto - Universidad Casa Grande

**NUESTRO PROYECTO "QUINTO ACTO 2023"**

- Obra de teatro sensorial adaptada a personas con discapacidad visual.

Estreno de la obra: 23, 24 y 25 de noviembre, 2023

+ Lanzamiento de una guía educativa para creadores teatrales por medio de un taller interactivo online.

Fecha del taller online: Sábado, 25 de noviembre, 2023.

IPAP

Universidad Casa Grande



6

**TU APOYO PUEDE SER:**

- Auspicio a través de productos o servicios para la Obra de Teatro.
- Apoyo en la comunicación del evento
- Apoyo económico directo

7 @Stoacto - Universidad Casa Grande

**TRABAJEMOS JUNTOS**

Paquete principal \$ 400

1. Contenido previo al evento con pautas en RRSS.
2. Concurso de entradas en rrsr pautado.
3. Video post evento.
4. Logo en espacios att del evento.
5. Presencia de marca en las invitaciones entregas para influencers.
6. Mención en radio 199

Paquete secundario \$ 400

1. Contenido previo al evento con pauta en rrsr.
2. Presencia de marca en el evento
3. Post compartido para sorteo de entradas desde la cuenta de @Stoacto RRSS pautado.
4. Video post evento.
5. Logo en espacios att (roll up y entrada) de la sala de teatro.

Paquete terciario \$ 200

1. Contenido previo al evento con pauta en rrsr.
2. Concurso de entradas en rrsr pautado.
3. Video post evento.

### CONTACTO:

MARÍA CRISTINA GONZÁLEZ DURÁN  
ESTUDIANTE DE QUINTO ACTO



TELÉFONO  
097 987 0320

CORREO  
MARIA.GONZALEZD@CASAGRANDE.E  
DU.EC

### GRACIAS POR TU APOYO:



ROBERTO ANDRÉS  
PASSAIAIQUIE  
BANCO GUAYAQUIL  
CTA. ANDRÓS  
7004855945  
ROBERTOANDRESFM@HOTM  
AIL.COM  
C.I. 0922016118

### SÍGUENOS EN NUESTRAS REDES:



INSTAGRAM:  
@5TOACTO



FACEBOOK  
@5TOACTO



## Dossier para medios de comunicación

QUINTO ACTO  
PRODUCTORA

**PROYECTO  
TALLER PARA CREADORES TEATRALES  
5TO ACTO  
OBRA DE TEATRO SENSORIAL**

**20  
23**

IPAP

Universidad Casa Grande

@Stoacto - Universidad Casa Grande

### ¿QUIÉNES SOMOS?

"Quinto Acto" es un grupo de estudiantes de titulación de la Universidad Casa Grande, Apasionados por el teatro sensorial un nuevo tipo de teatro que permite la accesibilidad al arte de personas con y sin discapacidad.

### NUESTRO PROPÓSITO

Quinto Acto nace al evidenciar la escasez de propuestas artísticas e innovadoras para personas con discapacidad visual en la ciudad de Guayaquil.

Nuestro objetivo es crear una obra de teatro sensorial y una guía educativa dirigida creadores teatrales para que artistas promuevan el teatro inclusivo para personas ciegas.



OBRA DE TEATRO:

Dirige: Rocío Maruri  
Produce: QUINTO ACTO  
Asiste: RESOURA

EN EL  
**CORAZÓN DE LA SELVA**

Universidad Casa Grande

@Stoacto - Universidad Casa Grande

### SINOPSIS DE LA OBRA

Inawi es un niño que vive en la selva con su tribu, desde pequeño le han enseñado los valores de respetar a los animales y a la flora. Un día una extraña enfermedad empieza a atacar a la gente de su aldea.

Inawi será guiado por el cantar de los pájaros y por distintos animales hasta encontrar el corazón de la selva, donde se rumora que allí yace el antídoto.

### LUGAR

Teatro "Casa de los Titeres"

### HORARIOS Y FECHAS:

**JUEVES 23 DE NOVIEMBRE**  
15:00 - 15:20  
16:00 - 16:20  
17:00 - 17:20  
18:00 - 18:20

**VIERNES 24 DE NOVIEMBRE**  
15:00 - 15:20  
16:00 - 16:20  
17:00 - 17:20  
18:00 - 18:20

**SÁBADO 25 DE NOVIEMBRE**  
15:00 - 15:20  
16:00 - 16:20  
17:00 - 17:20  
18:00 - 18:20

@Stoacto - Universidad Casa Grande

### EDICIONES DE OBRAS ANTERIORES

Los sueños de Awi

EDICIÓN 1 • 2018

- Se crea obra Los sueños de Awi.
- Entradas agotadas.

Los sueños de Awi

EDICIÓN 2 • 2019

- Se replica Los sueños de Awi.
- Entradas agotadas.

+

- Seminario de teatro sensorial para aprender sobre teatro inclusivo y replicar.




@Stoacto - Universidad Casa Grande

### NUESTRO PROYECTO "QUINTO ACTO 2023"

- Obra de teatro sensorial adaptada a personas con discapacidad visual.

Estreno de la obra: 23, 24 y 25 de noviembre, 2023

+

- Lanzamiento de una guía educativa para creadores teatrales por medio de un taller interactivo online.

Fecha del taller online: Sábado, 25 de noviembre, 2023.

IPAP

Universidad Casa Grande

## ***Presencia en medios de comunicación***

Universidad Casa Grande

### **Proyecto artístico Quinto Acto**

Tc televisión, El Noticiero Estelar (noche), , 19:00-21:00

Positiva, Costo S 11970.00 , Audiencia :49555.45 , Rating :3.1

Guayaquil, 2023-11-24

Estudiantes universitarios presentaron el proyecto "Quinto Acto", bajo el nombre de la obra "En el Corazón de la Selva".



Universidad Casa Grande

### **Obra de teatro sensorial**

Ecuavisa, Televistazo Noche, , 19:00-20:00

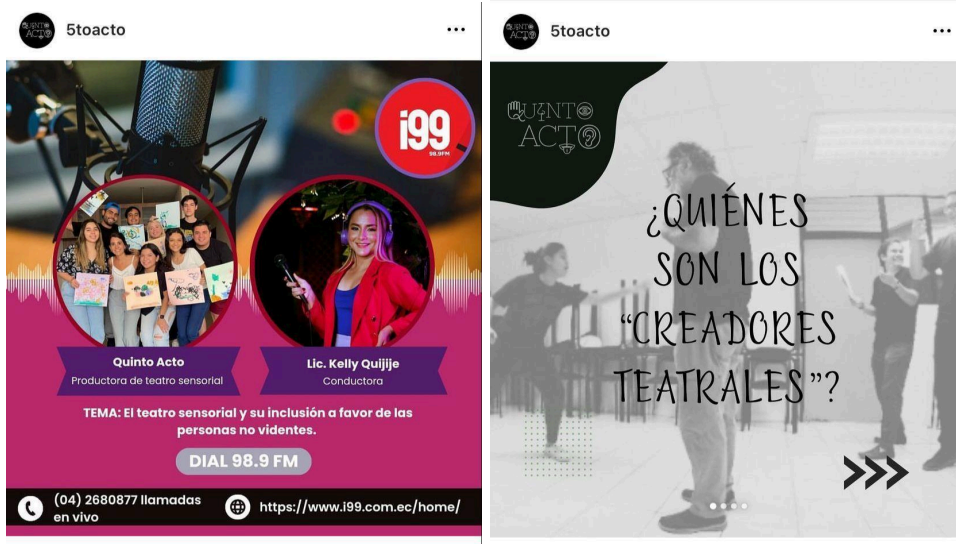
Positiva, Costo S 10780.00 , Audiencia :95913.78 , Rating :6

Guayaquil, 2023-11-27

Una obra de teatro sensorial para personas no videntes, pertenece a un proyecto de aplicación profesional que se llama Quinto acto. Las presentaciones de esta obra fueron el 24-25 y 26 de noviembre en la casa de títeres.



## ***Ejemplos de publicaciones en redes sociales***



## Material de la obra *En el corazón de la selva*

### Afiches



### Convocatorias de casting



¡Te estamos buscando!

Actor o actriz para obra de teatro sensorial

**AUDICIONES ABIERTAS**



Miércoles 25 de octubre

**AUDICIONES ABIERTAS**

MÁS INFO CON

**ROBERTO PASSAILAIGUE 0999523319**



**Página Web acerca del proyecto para cargar contenido**

**Página: [Inicio | Teatro Sensorial Q \(davidplaza78.wixsite.com\)](http://davidplaza78.wixsite.com/Teatro%20Sensorial%20Q)**



# BIENVENIDOS A TEATRO SENSORIAL QUINTO ACTO 3ERA EDICIÓN

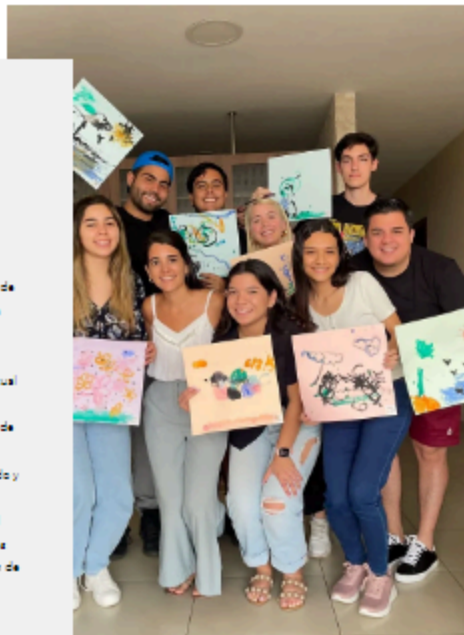
Descubre el Teatro con Todos tus Sentidos: Un Mundo de Emociones Sin Barreras



## ¿Que es Quinto acto y en que consiste?

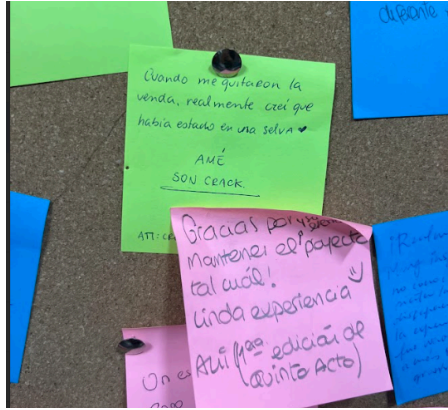
Quinto Acto es un proyecto fundado en el año 2018, mismo que forma parte de la modalidad de Proyectos de Aplicación Profesional (PAP) de la Universidad Casa Grande, tiene como objetivo aumentar la oferta de propuestas teatrales sensoriales para personas con discapacidad visual en la ciudad de Quayaquil.

Esta propuesta se ha venido desarrollando desde el año 2018, en embargo, ha contado con 2 ediciones. La tercera edición se está ejecutando y su presentación se contempla para el mes de noviembre del 2023, tiene como producto final realizar una guía básica para creadores teatrales que sirva como punto de partida en la creación de futuras obras.



**Montaje final de la obra y recursos sensoriales usados**

## Fotografías de asistentes y testimonios





## Anexo D. Productos

### Guión de la obra *En el corazón de la selva*

Guión Iñawi

Escena 1

(30m)

Mientras el público entra a la sala se escucha un ambiente de selva, con sonidos de pájaros, insectos, etc. El público se sienta en un espacio delimitado mientras todo suena. Una vez ubicados, la obra empieza.

Amanece en la selva e Iñawi salió a cazar con su padre para el desayuno. Iñawi bota las lanzas al suelo sin querer.

Padre de Iñawi

Iñawi ¿Qué haces? Recoge todo, hay que cazar algo para llevar a la aldea.

Iñawi

Está bien, papá. ¡Quiero cazar un animal muy grande!

Escuchamos pasos sobre el suelo selvático, luego escuchamos otra ambientación, indicando una corta elipsis. Padre e hijo recorren el espacio en silencio, se escuchan varios sonidos puntuales en distintos lados, adelante, atrás y arriba,

Padre de Iñawi

Shhh... mira mira. Allá. Un tapir, ¿por qué no intentas cazarlo tú, Iñawi?

Iñawi

¿En serio, papá? Ya verás como he estado afinando mi puntería

Padre de Iñawi

Toma la lanza, mira fijamente tu objetivo. Concéntrate y enfócate.

Mientras escuchamos este texto, el ambiente baja de nivel hasta escucharse desde un solo parlante, nos enfocamos sonoramente en un solo punto donde suena el tapir.

Sonido de lanza que atraviesa una línea horizontal, pero que falla su objetivo. El ambiente



regresa a todo el espacio sonoro.

Padre iñawi

Jaja. Hijo, si de tu excelente puntería dependemos, nos moriríamos de hambre.

Iñawi

Es que el tapir se movió, solo he practicado con objetos estáticos.

Padre Iñawi

Está bien Iñawi, poco a poco... Observa.

El ambiente vuelve a bajar de nivel hasta escucharse desde un solo parlante, nos enfocamos sonoramente en un solo punto donde suena el tapir, que está moviéndose ligeramente.

Sonido de lanza que atraviesa una línea horizontal, dando en el blanco. El tapir se tumba en el suelo. El ambiente regresa a todo el espacio sonoro

Iñawi y su padre caminan hacia el tapir.

Iñawi

Le diste! y en el primer intento... ¡Papá! Acabo de escuchar otro por allá, déjame intentar de nuevo esta vez sí lo lograré.

Padre Iñawi

No, hijo. Tú sabes bien que solo debemos tomar lo que necesitamos de la naturaleza, y no más que eso. Debes recordar esto siempre.

¡Vamos andando!, ¡rápido! debemos llevar esta ofrenda a la aldea de tu tío.

El ambiente de selva va creciendo a modo de transición.

Escena 2

Sonidos de actividad de la aldea (ambientación). Poco a poco escuchamos unos sonidos de tosidos.

Padre de Iñawi

Hermano! Iñawi y yo trajimos un tapir.

Tío

Hermano, Iñawi, bienvenidos. Pero mantengan su distancia.

Padre de Iñawi

¿Qué pasó?2

Tío

Un mal contagioso ha caído sobre nuestra aldea.

Iñawi

Un mal contagioso, ¿qué sucede?

Tío

Pequeño Iñawi, toda la familia ha caído con una fuerte tos. Los chicos tienen náuseas, no comen y sienten un fuerte calor en todo el cuerpo.

Iñawi

Tío, pero que raro, ¿desde cuando están así?

Tío

Desde hace un par de días. No solo somos nosotros, se está extendiendo por toda la aldea.

Los curanderos no hallan ningún remedio. Incluso hay fallecidos.

Iñawi

¿Y nadie sabe por qué se están enfermando?

Tío

Todo comenzó cuando encontramos que el agua estaba sucia con un líquido negro y viscoso.

El aire tomó un olor podrido. Luego las plantas también empezaron a marchitarse. Hemos bebido esta agua y nos hemos alimentado con los peces del río que habitan en él. Todo estaba contaminado.

Iñawi

Padre ¿por qué le está pasando esto al agua? ¿Qué va a pasar con la aldea?

Padre Iñawi

Iñawi, tranquilo. Déjame solo con tu tío, necesitamos conversar a solas.

### Escena 3

Ambiente de aldea. Iñawi se va alejando, pensando en voz alta:

Iñawi

¿Qué será eso que está enfermando a las personas? Me gustaría poder ayudar a mi familia y a los aldeanos ¿pero que podría hacer yo si ni los curanderos encuentran una solución?

Sonidos de hojas de los árboles moviéndose y sonidos de mono

Mono araña

Psst. Oye, niño

Iñawi

¿Me hablas a mí?

Mono araña

¿Acaso hay otro niño aquí? Sí, a ti te estoy hablando.

Iñawi

¡Qué curioso animalito eres! ¿Qué clase de mono eres tú?

Mono araña

Yo solía ser un bello y hermoso mono araña, saltando de árbol en árbol

¡¿Qué tienes en tu pelaje?!

Se percibe un olor a gasolina

Mono araña

¿Esto? Es un líquido que está contaminando el agua y las plantas de la aldea, ¿no te habías dado cuenta?

Iñawi

Ese líquido que hablaba mi tío. (olfatea al mono) Huele horrible.

Mono araña

Ha! Los monos olemos muy bien para tu información. Solo que esta cosa viscosa no ayuda.

Quiero preguntarte algo y quiero que seas honesto: ¿son amigos tuyos esos sujetos que

llegaron hace unos meses?

Iñawi

¿Quiénes? No sé de qué me hablas.

Mono araña

¿De verdad no sabes de quiénes te hablo? Son unas personas que hablan un idioma que yo no había oído antes. Parece que no son de aquí, porque hacen cosas raras.

Iñawi

¿Cosas raras?

Mono araña

Sí! Se trepan en unos animales de metal gigantes que hacen mucho ruido y andan... ¡rapidísimo!... Luego, cuando se bajan de ellos, esos animales se quedan quietecitos y se duermen. He visto cómo los usan para derribar los árboles, y ya han destruido mi hogar más de una vez. En todo este tiempo, he estado escondido en la selva y he estado observando todos los movimientos de estos hombres...

Iñawi

Siento mucho lo de tu hogar mono. Mi hogar también está en peligro, ese líquido negro ha enfermado a mi familia y a la aldea. Quiero ayudarlos, pero no sé cómo. Solo soy un niño.

Mono araña

¿Ah sí? Creo que sé cómo podrías curar a las personas de tu aldea.

Iñawi

¡¿En serio?!

Mono araña

Pero te advierto... no es algo fácil de conseguir. Si realmente estás tan preocupado como dices, te lo puedo decir...

Iñawi

¡Por favor, dímelo! Estoy desesperado, haría cualquier cosa para ayudar!

Mono araña

Dice la leyenda que, si sigues el cantar del guacamayo azul, este te guiará hacia el corazón de la selva. Allí encontrarás un elixir capaz de curar cualquier enfermedad.

Iñawi

Nunca había escuchado de eso. ¿Estás seguro?

Mono araña

Ay, pequeño humano, por qué te mentiría... Los animales llevamos más tiempo en esta selva que ustedes los humanos, y conocemos mejor sus secretos.

Iñawi

Pues entonces, iré al corazón de la selva... Pero ¿cómo puedo encontrar al guacamayo azul?

Mono araña

Debes escucharlo. Concéntrate y presta atención. Afina tus oídos.

Mientras escuchamos el texto, el ambiente comienza a disminuir. Escuchamos desde arriba en varias direcciones un sonido distante de guacamayo.

Iñawi

Lo escucho. Tengo que seguirlo. ¡Gracias y hasta pronto mono araña!

Mono araña

Hasta luego y buena suerte, pequeño Iñawi.

El ambiente vuelve, pero podemos escuchar claramente el sonido del pájaro mágico. En una transición sonora podemos escuchar varios sonidos de ríos y de piedras

Escena 4

Iñawi camina por la selva, cruzando caminos de piedra y ríos

Se escucha un ambiente silencioso, como un río sin caudal. Suena el guacamayo, pero muy lejano y un tenue burbujeo desde abajo.

Iñawi

Una laguna. Creo que puedo nadar hasta el otro lado.

El burbujeo crece hasta volverse enorme y una gran figura emerge desde las aguas.

Caimán negro

¿Acaso estás perdido, pequeño niño?!

Iñawi

¡Wow! Eres un caimán...

Caiman negro

No solo soy un caimán, soy un caimán negro.

Iñawi

Nunca había visto uno, había escuchado que existían, pero en mi aldea nunca había aparecido ninguno.

Caiman negro

Y nunca nos ibas a ver en tu aldea porque nosotros vivimos en las lagunas más profundas de la selva, lejos de cualquier asentamiento humano. Ahora que han invadido nuestro territorio, hemos nadado hasta este lugar. (con curiosidad) No muchos de los tuyos se adentran tanto en la selva. ¿Qué haces por aquí? Te veo perdido.

Iñawi

No estoy perdido, me estoy guiando por el canto del guacamayo azul, ¿no lo escuchas?

Se escucha el ambiente silencioso de la laguna.

Caimán negro

¿Te has vuelto loco?

Iñawi

No... Estoy aquí porque escuché que en el corazón de la selva hay una cura para casi cualquier enfermedad. La gente de mi aldea se está enfermando y creo que así los podré aliviar.

Caimán negro

No sé quién te ha dicho eso, pero suena muy bueno para ser verdad. Debes andar con

cuidado... los de tu especie no son bienvenidos aquí, son considerados un peligro. Te recomiendo que regreses con los tuyos.

Iñawi

¡No me iré a ningún lado!, avanzaré hasta encontrar la cura. Mi familia la necesita.

Caimán negro

Hmm... Me temo que no te puedo dejar pasar, niño. No es seguro ni para ti ni para nosotros.

Te ves cansado y hambriento, no sobrevivirás así en la selva.

Suena la barriga de Iñawi.

Caimán negro

¡Jaja! Aquí hay un árbol de papayas, agarra todas las que quieras y regresa a tu aldea.

Iñawi

Realmente sí tengo hambre, así que tomaré una...

Iñawi toma una papaya

Caimán negro

¿Solo una? ¡Te dije que cojas todas las que quieras!

Iñawi

Si, solo quiero una. Mi padre me enseñó a tomar solo lo necesario de la naturaleza... y nada más.

Caimán negro

Interesante... ¡Has respondido bien! La verdad, me sorprendes, niño. Los humanos son una especie ambiciosa y destructiva, pero tú parece ser diferente. Espero no arrepentirme... pero te voy a dejar pasar. Ten mucho cuidado, porque puede que no todos sean tan amables como yo.

Iñawi

Gracias, señor Caimán, ahora cruzaré la laguna nadando.

Caimán negro

¡Ja! Eres bueno, pero no muy listo. Si lo haces así, te comerán los otros caimanes, o quizás las pirañas.

Iñawi

Pero entonces ¿cómo podré llegar al otro lado?

Caimán negro

Con mi ayuda, claro. El viaje es subacuático, agárrate bien de mi lomo y me sumergiré, llevándote por donde los otros animales no podrán alcanzarte. ¡Vamos, niño! ¡Aguanta la respiración! Jaja.

Transición sonora submarina.

Escena 5

Iñawi sigue su camino, cada vez más lento y exhausto, con más calor. Sus pasos se escuchan fuertes en el suelo. Se escucha un sonido de bostezo fuerte.

Iñawi

Estoy tan pero tan cansado...

Oso perezoso

¿Cansado has dicho? Ni que lo digas, yo sí que entiendo de ese tema.

Iñawi

¿Un oso perezoso?! ¿Me hablas a mí?

Oso perezoso

Así es. Parece que tú y yo nos entendemos bien. No recuerdo haberte visto antes. No eres de por aquí, ¿verdad?

Iñawi

No, voy de paso. Estoy buscando el origen del canto del guacamayo, pero ya no lo escucho bien; creo que me he perdido. No sé si quizás puedes ayudarme.

Oso perezoso

Lo dudo, pequeño niño. No soy precisamente un aventurero o un explorador. Sin embargo, sé



de alguien que conoce muy bien toda la selva. No se cae ni una sola hoja sin que él se entere.

Iñawi

¿¡Qué?!, ¿quién es ese? ¡Ayúdame, por favor! ¿Podrías decirme?, ¿crees que quiera ayudarme? ¡Por favor, por favor, por favor! (insistente, se nota la desesperación en la voz de Iñawi).

Oso perezoso

Shhhh... ¡Relááááájate, humano! (susurrando) Me refiero al gran jaguar, él es guardián de la selva. No sé si quiera ayudarte; los humanos no tienen tan buena fama aquí... pero si existe lo que buscas, él sabrá dónde está.

Iñawi

¿Y sabes dónde está el gran jaguar ahora?

Oso perezoso

No, pero él tiene un caminar y un rugido muy imponente... por donde pasa se puede escuchar por todos lados. Encuentra el eco de su sonido y eso te guiará a él.

Iñawi

¡Muchísimas gracias, señor perezoso! Iré en busca del Gran Jaguar.

Oso perezoso

¡Apresúrate! ¡Pero aligera tu paso, busca la calma! Si te escuchan, te encontrarán.

Iñawi

¿Quiénes me encontrarán?

El oso ha desaparecido

Iñawi

¡Oso! ¡¿Dónde estás?! ¡¿Quiénes me encontrarán?!

Escena 6

Repentinamente, se escucha el sonido de maquinarias encendiéndose. El ruido es estruendoso y las máquinas van avanzando, destruyendo árboles y vegetación a su alrededor.

Plantas chocan entre el público.

Escena de tensión, Iñawi sostiene la respiración y siente el peligro mientras las máquinas cruzan la escena, escuchándose cada vez más lejos.

Las máquinas se alejan por completo. Silencio.

Iñawi

(respirando con mucha fuerza hasta calmarse) Estos deben ser los animales gigantes a los que se refería el mono araña. De verdad son aterradores... y destruyen todo a su paso. Y este olor, que desagradable. Debo apresurarme. Pueden llegar antes que yo al corazón de la selva.

Se escucha el sonido del Guacamayo.

Iñawi

¡Allá! ¡El guacamayo!

Iñawi sigue el sonido. Transición con sonido del guacamayo. Llegamos a la noche.

Escena 7

Ambiente nocturno, insectos, grillos, cigarras tenues.

Iñawi

Ya está todo muy oscuro. Y el guacamayo dejó de cantar. ¿Estaré ya en el corazón de la selva?

Se escucha por todo el espacio, un rugido tenue de jaguar viaja alrededor del público. Va creciendo hasta llegar a un clímax, escuchando el verdadero rugido del Jaguar.

Gran Jaguar

RAWRRRR!!

Iñawi

AAAAAH! (con voz asustada) Disculpa ¿tú eres el Gran Jaguar, ¿verdad?

Gran Jaguar

¿Y qué si lo soy? ¿Qué podría buscar conmigo un cachorro humano? ¿Acaso te dio frío y quieres quitarme la piel? ¿Acaso me encuentro rodeado por adultos de los tuyos armados?

Porque si estás tú solo... no eres precisamente una amenaza.

Iñawi

Por supuesto que no, he venido solo y no pretendo ni podría hacerte daño.

Gran Jaguar

¿Y es que acaso ustedes saben hacer algo más? Todos los humanos que he visto invadir nuestra selva tiene una ambición desmedida y un gran sentido de superioridad.

Iñawi

Ni siquiera sé qué significan esas palabras. Somos una aldea pacífica que solo toma de la naturaleza lo que necesita. ¿Acaso tú no cazas, Gran Jaguar?

Gran Jaguar

Rwrrrr... ¡Hay que ver que eres valiente! Te atreves a hablarme así siendo solo tú, sin nadie que te ayude, y todavía desarmado.

Iñawi

Debo ser valiente. Así como tú cuidas de los tuyos, ahora estoy yo tratando de cuidar de los míos. Seguramente ya lo sabes, pero a mi pueblo lo está atacando una extraña enfermedad. Ni siquiera los curanderos más viejos y sabios encuentran una cura. Me dijeron que en el corazón de la selva podía hallar un elixir con el cual sanarlos.

Gran Jaguar

Y tú ¿cómo sabes eso?

Iñawi

Un mono araña me lo contó... y siguiendo el canto del guacamayo azul crucé la laguna junto con el caimán negro, luego el oso perezoso me contó de tí.

Gran Jaguar

No deberías estar aquí... (lo huele) En verdad, si eres diferente a los otros humanos. Pero... ¿Tiene algo que ver tu pueblo con los humanos que llegaron recientemente?... ¿esos que visten ropas extrañas y están dañando todo a nuestro alrededor.?

Iñawi

¡No, para nada! Yo también vi con mis propios ojos la destrucción que dejan a su paso. Yo solo quiero proteger a mi aldea y a la selva.

Gran Jaguar

(rugido)

Aunque no te conozco bien y eres pequeño, tus palabras me revelan que tienes un corazón muy grande. Te voy a ayudar. Camina conmigo, estamos más cerca de lo que piensas.

Transición de sonido nocturno.

Escena 8

Ambiente nocturno, místico, con un sonido palpitante que se escucha a lo lejos

Gran Jaguar

Hemos llegado, Iñawi. ¿Ves aquel árbol?

Iñawi

Wow.

Gran Jaguar

Escúchalo bien.

Iñawi

¿Qué es ese sonido?

Gran Jaguar

En el centro del gran árbol, suena su corazón. Atraviésalo, y brotará de él un río de salvia.

Esa salvia es el elixir que estás buscando.

Iñawi

Pero ¿cómo puedo atravesarlo?

Gran Jaguar

Toma esa lanza y apunta directo al corazón.

Iñawi

Pero está muy lejos Gran Jaguar, no tengo aún la puntería de un cazador. No soy tan bueno como mi padre... no creo que pueda hacerlo.

Gran Jaguar

Si es así, no podrás llevar el elixir. Es la única forma. Solo tienes una oportunidad.

Iñawi

Una oportunidad. No puedo... pero llegué tan lejos... Debo intentarlo.

Iñawi toma la lanza y se enfoca en el centro del árbol. El ambiente desaparece y escuchamos el sonido claramente. Sonido de concentración absoluta.

Iñawi

¡Aquí voy...!

Escuchamos la lanza surcar el aire hasta clavarse directo en el corazón. Silencio, ambiente tenue.

Iñawi

¿Le di?!

Del silencio vuelve el ambiente junto con el sonido etéreo de un flujo líquido brotando del árbol, que despide un olor cítrico.

Iñawi

¡Lo logré Jaguar! ¡Lo logré!

Gran Jaguar

Así es, pequeño Iñawi. Tu viaje ha rendido sus frutos.

Iñawi

¡No puedo creerlo, lo logré!

Gran Jaguar

Ahora toma el elixir y llévalo a tu aldea y a tu familia.

Iñawi

Está bien, Gran Jaguar. Sólo tomaré lo que necesito.

Gran Jaguar

Con eso demuestras que eres digno de este regalo, Iñawi. El árbol sanará, al igual que los que beban esta medicina. Recuerda el camino del guacamayo azul y no te perderás. Ahora, vuelve a tu hogar.

Iñawi

Gracias, Gran Jaguar. Gracias...

TrEscena 9

Ambiente aldea, fogata, sonidos de limpia, sonajas tenues.

Iñawi

Comparto con ustedes este elixir que la naturaleza me ha brindado. Queridos miembros de mi familia, les entregaré a cada uno un vaso.

Iñawi entrega un recipiente a todos los participantes, uno por uno y nombrándolos.

Padre de Iñawi

El corazón de la selva tiene la cura para los males del líquido negro. Nos ha bendecido con esta medicina. Podrá curar nuestros cuerpos, pero sola no podrá curar a la tierra o al agua, que han sido contaminadas. La tierra nos necesita. Bebamos para recobrar nuestras fuerzas y así poder cuidar a la naturaleza, como ella nos cuida a nosotros. Para recobrar nuestras fuerzas, bebamos. ¡Salud!

Iñawi

¿Cómo se sienten? (con eco)

1 minuto de final. Mientras se escucha a Iñawi, el ambiente sonoro se transforma a un paisaje selvático, luego a un paisaje citadino estruendoso, luego los dos al mismo tiempo y concluye en fade out con el distante sonido del guacamayo azul.

FIN